

# SONY®

4-484-834-42(1)



LV5I

# Automašīnas multimediju sistēma Auto multimeedumi süsteem Automobilio multimediju sistema



Lietošanas pamācība LV

Kasutusjuhend EE

Naudojimo instrukcija LT

Lai atceltu demonstrācijas (DEMO) rādījumus, skatiet 14. lpp.  
Demonstrācijai (DEMO) tūhīstamīst vaadake 13. lk  
Norēdami atšaukti demonstracijā (DEMO), žiūrēkite 13 psl.



Video CD



Made for



Drošības labad noteikti uzstādiet šo ierīci automašīnas salona mērierīču panelī. Sīkāku informāciju par uzstādīšanu un pieslēgumiem skatiet komplektācijā iekļautajā "Uzstādīšana/pieslēgumi" pamācībā.

## Brīdinājums

**Lai novērstu ugunsnelaimes vai strāvas trieciena risku, nepakļaujiet šo ierīci lietus vai mitruma iedarbībai.**

**Lai novērstu strāvas triecienu, neatveriet korpusu. Uzticiet remontēšanu tikai kvalificētam personālam.**

### UZMANĪBU!

Optisko instrumentu izmantošana ar šo ierīci palielinās kaitējumu redzei. Tā kā šajā CD/DVD atskaņotājā izmantotais lāzera stars ir kaitīgs acīm, nemēģiniet izjaukt korpusu. Uzticiet remontēšanu tikai kvalificētam servisa personālam.

Ražots Ķīnā.

Lāzerdiodes raksturlielumi

- Izstarojuma ilgums: nepārtraukts
- Lāzera izejas jauda: mazāk nekā 46,8 μW  
(Šis mērījums veikts 200 mm no optiskās nolasišanas ierīces objektīva lēcas ar 7 mm apertūru.)

**Piebilde klientiem: šī informācija attiecas tikai uz ierīcēm, kas pārdotas valstīs, kurās ir spēkā ES direktīvas**

Ražotāja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku  
Tokyo, 108-0075 Japan

Par produktu atbilstību ES normatīvo aktu prasībām  
atbild: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,  
70327 Stuttgart, Germany

**Brīdinājums, ja automašīnas aizdedzei nav ACC pozīcijas**

Pēc aizdedzes izslēgšanas noteikti piespiediet un turiet piespiestu OFF uz ierīces, līdz nozūd displeja rādījumi.

Pretējā gadījumā displejs neizslēdzas, izlādējot automašīnas akumulatoru.

---

## Satura rādītājs

Bridinājums .....	2
Ierīces daļas un taustiņi .....	4

---

### Ar ko sākt

Ierīces atiestatīšana .....	6
Pulksteņa iestatīšana .....	6

---

### Radiopārraižu klausīšanās

Radiopārraižu klausīšanās .....	7
Radiostaciju saglabāšana un uztveršana .....	7
Radio datu sistēmas (RDS) izmantošana .....	8

---

### Atskaņošana

Diska atskaņošana .....	9
iPod/USB ierīces atskaņošana .....	10
Celiņu meklēšana un atskaņošana .....	11
Pieejamās iespējas .....	11
Picture EQ (Attēla EQ) .....	11
Aspect (attēla formāts) .....	11
DVD Audio Level (DVD audio līmenis) .....	11

---

### Iestatījumi

Vispārējie iestatījumi .....	12
Skaņas iestatījumi .....	13
Ekrāna iestatījumi .....	14
Vizuālie iestatījumi .....	14

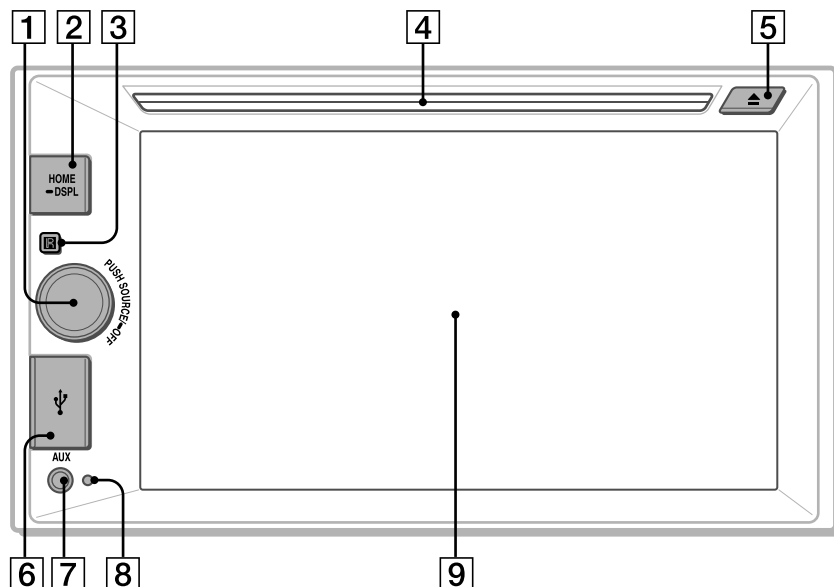
---

### Papildu informācija

Papildu audio/video ierīce .....	15
Aizmugures skata kamera .....	16
Bridinājumi .....	16
Apkope .....	19
Tehniskie raksturlielumi .....	20
Padomi lietošanā .....	21
Valodu kodi .....	24

# Ierīces daļas un taustiņi

## Galvenā ierīce



### 1 SOURCE

Ieslēdz barošanu.

Maina signāla avotu. Katreiz piespiežot, parāda izvēlamu avotu uznirošā lodziņā pašreizējos rādījumos.

#### -OFF

Piespiediet un turiet piespiestu vienu sekundi, lai izietu no signāla avota režīma.


Piespiediet un turiet piespiestu ilgāk nekā 2 sekundes, lai izslēgtu ierīci. Kad ierīce ir izslēgta, nav pieejamas darbības ar tālvadības pulti.

### Skaļuma vadības ritenis

Pagrieziet, lai noregulētu skaļumu.

### 2 HOME

Ataino HOME izvēlni.

Kad piespiežat diska, iPod vai USB atskaņošanas laikā, atskaņošana tiek apturēta un nav dzirdama skaņa. Lai atsāktu atskaņošanu, pieskarieties .

#### -DSPL (displejs)

Piespiediet un turiet piespiestu, lai atainotu displeja izvēlni.

Monitora izslēgšanas funkcija ir iestatīta displeja izvēlnē. Kad aktivizēta monitora izslēgšanas funkcija, monitors tiek izslēgts. Piespiediet jebkur displejā, lai to ieslēgtu.

### 3 Tālvadības pults uztvērējs

### 4 Diska ietne

### 5 ▲ (diska izgrūšana)

### 6 USB ports

Atveriet vāciņu, lai pieslēgtu USB ierīci.

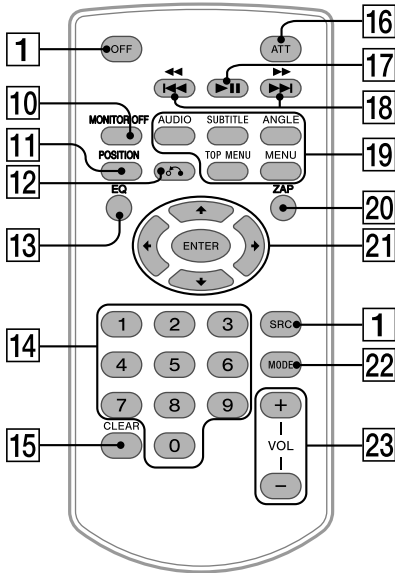
### 7 AUX ligzda

### 8 Atiestatīšanas taustiņš

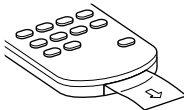
### 9 Displejs/skārienjutīgais panelis

## RM-X170 tālvadības pults (kompl. nav iekļ.)

Tālvadības pulti var izmantot, lai darbinātu audio vadības elementus. Lai veiktu darbības izvēlnē, izmantojiet skārienjutīgo paneli.



Pirms izmantošanas izņemiet izolācijas loksni.

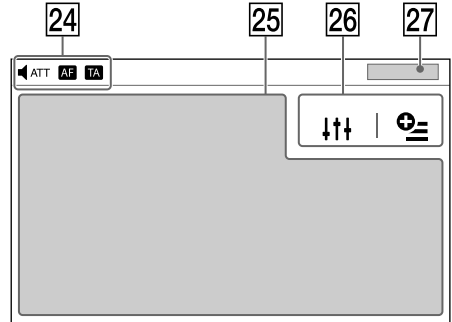


- 10 MONITOR OFF**
- 11 POSITION**  
Šis taustiņš nav atbalstīts.
- 12 ↻ (atpakaļ)**  
Ataino iepriekšējos rādījumus/ataino Video CD (VCD) izvēlni.
- 13 EQ (ekvalaizers)**  
Varat izvēlēties ekvalaizera likni.
- 14 Ciparu taustiņi (0 - 9)**
- 15 CLEAR**
- 16 ATT (klusināšana)**  
Klusina skaņu. Lai atceltu, piespiediet vēlreiz vai piespiediet VOL +.
- 17 ►|| (atskaņošana/apturēšana)**
- 18 ◀◀◀/▶▶▶ (iepriekšējais/nākamais)**
- 19 DVD atskaņošanas iestatījumu taustiņi**

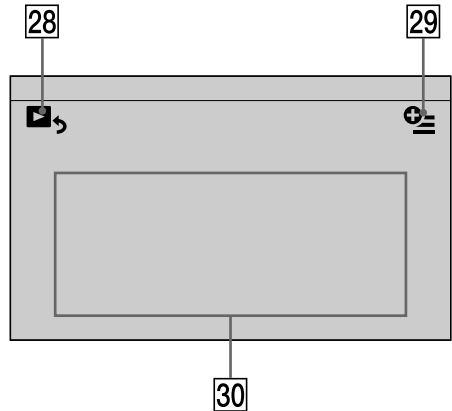
- 20 ZAP (zappin)** (8. lpp.)
- 21 ◀/▶/◄/► (kursors)/ENTER**
- 22 MODE**  
Varat izvēlēties radioviļņu diapazonu.
- 23 VOL (skaļums) +/-**

## Ekrāna rādījumi

Atskaņošanas ekrāns:



Sākuma ekrāns:



**24 Indikācijas**

- ATT**  
Izgaismojas, kad skaņa ir klusināta.
- AF (alternatīvās frekvences)**  
Izgaismojas, kad ir pieejams AF.
- TA (ceļu satiksmes paziņojums)**  
Izgaismojas, kad ir pieejama pašreizējās ceļu satiksmes informācija.

## 25 **Lietotnes specifiskā zona**

Parāda atskaņošanas vadības elementus/indikācijas vai parāda ierīces statusu. Parāditie parametri atšķiras atkarībā no avota.

## 26 **Kopējā zona**



Tieši piekļūst Sound Adjust (skaņas noregulēšana) iestatījumu izvēlei (13. lpp.).

### (iespēja)

Parāda iespēju izvēlni. Iespēju izvēlne atšķiras atkarībā no avota.

## 27 **Pulkstenis (6. lpp.)**

Kad avota izvēle ir [AUX Front], [AUX Rear] vai [Rear Camera], pulkstenis neparādās.

## 28

Pārslēdz atskaņošanas ekrānā no HOME ekrāna.

## 29 (iespēja)

Parāda HOME iespēju izvēlni. Piespiediet HOME, tad pieskarieties .

### **[Icon View]**

Varat izvēlēties piktogrammu atainošanu: [Line View] vai [Grid View].

Lai atainotu sākuma ekrānu, pieskarieties .

## 30 **Avota izvēles taustiņi**

Maina signāla avotu.

## Ar ko sākt

## Ierīces atiestatīšana

Pirms ierīces darbināšanas pirmo reizi vai pēc automašīnas akumulatora nomaiņas, vai pēc pieslēgumu maiņas nepieciešams atjaunot ierīces rūpnīcas iestatījumus.

- 1 Piespiediet ierīces atiestatīšanas taustiņu. Izmantojiet smailu priekšmetu, piemēram, lodīšu pildspalvu.

### **Piebilde**

Ja piespiedīsiet atiestatīšanas taustiņu, tiks izdzēsts pulksteņa iestatījums un daļa ierīces atmiņā saglabātā satura.

## Pulksteņa iestatīšana

- 1 Piespiediet HOME, tad pieskarieties [Settings].
- 2 Pieskarieties , tad pieskarieties [Clock Adjust]. Parādās iestatījumu ekrāns.
- 3 Pieskarieties ▲/▼, lai iestatītu stundu un minūti.
- 4 Pieskarieties [Set]. Iestatīšana ir pabeigta.

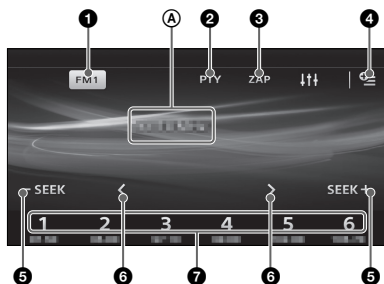
Lai iespējotu/atspējotu CT funkciju (8. lpp.), pieskarieties [Clock Time].

## Radiopārraižu klausīšanās

### Radiopārraižu klausīšanās

Lai klausītos radiopārraidi, piespiediet HOME, tad pieskarieties [Tuner].

#### Uztveršanas vadības elementi/ indikācijas



#### Uztveršanas vadības elementi (no 1 līdz 7)

- 1 Pašreizējā diapazona piktogramma**  
Parāda diapazonu sarakstu.
- 2 [PTY] (programmu tipi) (tikai FM)**  
Parāda PTY sarakstu (9. lpp.).
- 3 [ZAP] (ZAPPIN™)**  
Palīdz atrast vēlamo radiostaciju, dažas sekundes klausoties iestatītās radiostacijas.
- 4**  
Parāda uztvērēja iespēju izvēlni.
- 5 -SEEK/SEEK+**  
Noskaņojas automātiski.
- 6 </>**  
Noskaņo manuāli.  
Pieskarieties un turiet, lai nepārtraukti izlaistu frekvences.
- 7 No [1] līdz [6]**  
Varat izvēlēties iestatīto radiostaciju.  
Pieskarieties un turiet, lai pašlaik atainoto frekvenci saglabātu kā iestatīto.

#### Uztveršanas indikācijas (A)

- A Frekvence

## Radiostaciju saglabāšana un uztveršana

### Uzmanību!

Kad braukšanas laikā noskaņojaties uz radiostacijām, izmantojiet Best Tuning Memory (BTM) funkciju, lai novērstu negadījumus.

#### Automātiskā saglabāšana (BTM)

- 1 Varat izvēlēties vēlamo diapazonu ([FM1], [FM2], [FM3], [AM1] vai [AM2]).
- 2 Pieskarieties **BTM**.
- 3 Pieskarieties [BTM], tad pieskarieties [Search]. Ierīce iestatījumu sarakstā saglabā pirmās sešas pieejamās radiostacijas (no [1] līdz [6]).

#### Noskaņošanās

- 1 Pieskarieties pašreizējam diapazonam.  
Parādās diapazonu saraksts.
- 2 Pieskarieties nepieciešamajam diapazonam ([FM1], [FM2], [FM3], [AM1] vai [AM2]).
- 3 Veiciet noskaņošanu.

#### Lai noskaņotos automātiski

##### Pieskarieties **-SEEK/SEEK+**.

Meklēšana tiek pārtraukta, kad ierīce uztver radiostaciju. Atkārtojiet šo darbību, līdz tiek uztverta nepieciešamā radiostacija.

#### Lai noskaņotu manuāli

Atkārtoti pieskarieties **</>**, līdz tiek uztverta vēlāmā frekvence.

Lai nepārtraukti izlaistu frekvences, pieskarieties un turiet **</>**.

#### Saglabāšana manuāli

- 1 Saglabājamās radiostacijas uztveršanas laikā piespiediet un turiet piespiestu vēlamo iestatījuma numuru (no [1] līdz [6]).

#### Saglabāto radiostaciju uztveršana

- 1 Izvēlieties diapazonu.
- 2 Pieskarieties nepieciešamajam iestatījuma numuram (no [1] līdz [6]).

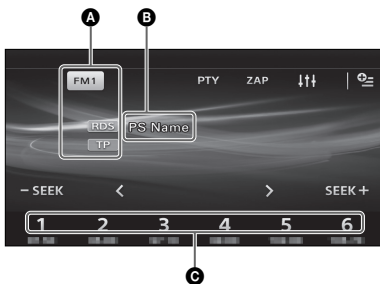
## Vēlamās radiostacijas meklēšana iestatītajās radiostacijās (Tuner Preset ZAPPIN)

Tuner Preset ZAPPIN funkcija ļauj atrast vēlamo radiostaciju, dažas sekundes klausoties iestatītās radiostacijas.

- 1 Kamēr klausāties radiopārraidī, pieskarieties [ZAP].  
Tuner Preset ZAPPIN sāk darboties, un turpmākās radiostacijas tiek secīgi uztvertas.
- 2 Vēlreiz pieskarieties [ZAP], kad vēlamā radiostacija ir uztverta.

## Radio datu sistēmas (RDS) izmantošana

### Displeja parametri



- A Diapazona nosaukums, RDS\*1, TP\*2
- B Programmas servisa nosaukums, frekvence, RDS dati
- C Iestatījuma numurs

\*1 RDS pakalpojuma uztveršanas laikā.

\*2 Celiņa satiksmes programmas uztveršanas laikā.

## RDS pakalpojumi

Šī ierīce automātiski nodrošina šādus RDS pakalpojumus:

### AF (alternatīvās frekvences)

Varat izvēlēties un noskaņoties uz radiostaciju ar spēcīgāko signālu apraides tīklā. Ar šo funkciju varat nepārtraukti klausīties vienu un to pašu programmu ilgstoša ceļojuma laikā bez nepieciešamības manuāli noskaņoties uz to pašu radiostaciju.

### TA (ceļu satiksmes paziņojums)/TP (ceļu satiksmes programma)

Pārreģistrē ceļu satiksmes informāciju/programmas. Jebkura uztvertā informācija/programma pārtrauks pašlaik izvēlēto signālu avota atskaņošanu.

### PTY (programmu tipi)


Ataino pašlaik uztverto programmas tipu.

Arī meklē norādīto programmas tipu.


### CT (pulkstenis)

RDS pārraides CT dati iestata pulksteni.

## AF iestatīšana

- 1 Piespiediet HOME, tad pieskarieties [Tuner].
- 2 Pieskarieties nepieciešamajam diapazonam ([FM1], [FM2] vai [FM3]).
- 3 Pieskarieties , tad pieskarieties [AF (Alternative Frequencies)], lai iestatītu uz [ON].

## TA iestatīšana

- 1 Piespiediet HOME, tad pieskarieties [Tuner].
- 2 Pieskarieties nepieciešamajam diapazonam ([FM1], [FM2] vai [FM3]).
- 3 Pieskarieties , tad pieskarieties [TA (Traffic Announcement)], lai iestatītu uz [ON].


## Lai saglabātu RDS radiostacijas ar AF un TA iestatījumu

Varat saglabāt RDS radiostacijas kopā ar AF/TA iestatījumu. Iestatiet AF/TA, tad saglabāiet radiostaciju ar BTM vai manuāli. Ja iestatāt manuāli, varat arī saglabāt radiostacijas bez RDS.

## Ārkārtas paziņojumu saņemšana


Kad AF vai TA ir ieslēgta, ienākošie ārkārtas paziņojumi automātiski pārtrauks pašlaik izvēlēto signālu avota atskaņošanu.

## Lai uztvertu vienu reģionālo programmu (Regional)

Kad ieslēgta AF un "Regional" funkcija, netikis pārslēgšanās uz citu reģionālo radiostaciju ar spēcīgāku signāla frekvenci. Ja atstājat šīs reģionālās programmas uztveršanas zonu, FM pārraides uztveršanas laikā pieskarieties  → [Regional] → [OFF]. Šī funkcija nedarbojas Apvienotajā Karalistē un dažos citos reģionos.

## Programmu tipu (PTY) izvēle

- 1 FM uztveršanas laikā pieskarieties [PTY].  
Lai rītinātu sarakstu, pieskarieties ▲/▼.
- 2 Pieskarieties vēlamajam programmas tipam.  
Ierīce meklē radiostaciju, kas pārraida izvēlēto programmas tipu.

Lai PTY saraksts nozustu, pieskarieties .



## Programmu tipi

**News** (ziņas), **Current Affairs** (aktuālās tēmas), **Information** (informācija), **Sport** (sports), **Education** (izglītība), **Drama** (raidlugas), **Cultures** (kultūra), **Science** (zinātne), **Varied Speech** (dažādi), **Pop Music** (popmūzika), **Rock Music** (rokmūzika), **Easy Listening** (vieglā mūzika), **Light Classics M** (vieglā klasiskā mūzika), **Serious Classics** (nopietnā klasiskā mūzika), **Other Music** (citi mūzikas veidi), **Weather & Metr** (laika ziņas), **Finance** (finanses), **Children's Progs** (bērnu programmas), **Social Affairs** (sociālās tēmas), **Religion** (reliģija), **Phone In** (programmas, kurās dalībnieki izsakās telefoniski), **Travel & Touring** (ceļošana), **Leisure & Hobby** (atpūta), **Jazz Music** (džezs), **Country Music** (kantrimūzika), **National Music** (nacionālā mūzika), **Oldies Music** (vecu laiku mūzika), **Folk Music** (folkmūzika), **Documentary** (dokumentālās programmas)

### Piebilde

Šo funkciju nevar izmantot valstīs/reģionos, kur nav pieejami PTY dati.

## Atskaņošana

Par atskaņojamiem diskkiem vai failu tiptiem skatiet 16. lpp.





## Diska atskaņošana

Atkarībā no diska, iespējams, dažas darbības būs atšķirīgas vai ierobežotas.

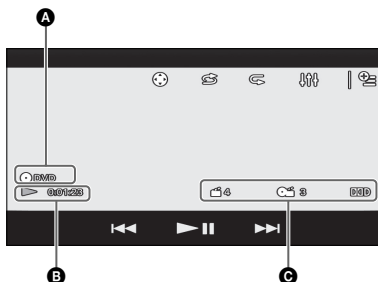
Skatiet diska komplektācijā iekļautajā lietošanas pamācībā.

- 1 Ievietojiet disku (ar marķējuma pusi uz augšu), tad sākas atskaņošana.

### Ja parādās DVD izvēlne

Pieskarieties vēlamajam parametram DVD izvēlnē. Varat arī izmantot izvēlnes vadības paneli, ko var atainot, pieskaroties ekrānā jebkur, izņemot DVD izvēlnes parametrus. Pieskarieties ///, lai pārvietotu kursoru, tad pieskarieties [ENTER], lai apstiprinātu.

### Atskaņošanas indikāciju piemērs (DVD)




- A Pašreizējā avota piktogramma, formāts
- B Atskaņošanas statuss, pagājušais atskaņošanas laiks
- C Nodaļas/virsraksta numurs, audio formāts

Pieskarieties ekrānam, ja nav atainotas indikācijas. Audio diskkiem dažas indikācijas ir vienmēr atainotas atskaņošanas laikā.

## PBC (atskaņošanas vadība) funkciju izmantošana

PBC izvēlnē interaktīvi palīdz veikt darbības, kamēr tiek atskaņots ar PBC savietojams VCD.

- 1 Sāciet atskaņot ar PBC savietojamo VCD. Parādās PBC izvēlne.
- 2 Pieskarieties . Parādās izvēlnes vadības panelis.

**3** Pieskarīties ciparu taustiņiem, lai izvēlētos parametru, tad pieskarīties [ENTER].

**4** Izpildiet norādījumus izvēlnē, lai veiktu interaktīvās darbības.  
Lai atainotu iepriekšējos rādījumus, pieskarīties ↶.



## Lai atspējotu PBC funkcijas, iestatiet [Video CD PBC] uz [OFF] (14. lpp.).

### Piebildes

- PBC atskaņošanas laikā atskaņošanas režīma rādījumos neparādās celiņa numurs, atskaņošanas parametrs u. c.
- Nav pieejama atsākt atskaņošanu, kamēr atskaņojat ar PBC.

## Audio iestatījumu konfigurēšana

### Lai mainītu audio valodu/formātu


Kad atskaņojat DVD Video, varat mainīt audio valodu, ja diskā ir ierakstīti celiņi vairākās valodās. Varat mainīt audio formātu, atskaņojot vairākos audio formātos ierakstītu disku (piemēram, Dolby Digital). Atskaņošanas laikā pieskarīties ekrānam, tad pieskarīties .  
Atkārtoti pieskarīties , līdz parādās nepieciešamā audio valoda/formāts.

Piemērs: Dolby Digital 5.1 kan.



Ja viena un tā pati valoda atainojas divas vai vairāk reizi, disks ir ierakstīts vairākos audio formātos.

### Lai mainītu audio kanālu

Kad atskaņojat VCD, varat klausīties kreisā un labā kanāla skaņu, tikai labā kanāla vai tikai kreisā kanāla skaņu, izmantojot labo un kreiso skaļruni.  
Atskaņošanas laikā atkārtoti piespiediet , līdz parādās nepieciešamais audio kanāls. Iespējas ir turpmāk norādītas.

**[Stereo]:** standarta stereo skaņa (sākotnējais iestatījums)

**[Left]:** kreisā kanāla skaņa (mono)

**[Right]:** labā kanāla skaņa (mono)

## iPod/USB ierīces atskaņošana

Šajā lietošanas pamācībā "iPod" tiek izmantots kā vispārējs apzīmējums iPod funkcijām iPod un iPhone, ja tekstā vai ilustrācijās nav norādīts savādāk. Sīkāku informāciju par iPod savietojamību skatiet "Par iPod" (18. lpp.) vai apmeklējiet klientu tehniskā atbalsta mājaslapu, kas norādīta pamācības beigās.

Varat izmantot MSC (Mass Storage Class) tipa USB ierīces (piemēram, USB zibatmiņa, digitālais mediju atskaņotājs, Android tālrunis), kas atbilst USB standartam.

Atkarībā no digitālo mediju atskaņotāja vai Android tālruņa nepieciešams iestatīt USB pieslēguma režīmu uz MSC.

**1** Samaziniet skaļumu šajā ierīcē.

Ja iekārta ir izslēgta, ieslēdziet to.

**2** Pieslēdziet iPod vai USB ierīci pie USB porta.

Atskaņošana sākas automātiski.

Ja iPod/USB ierīce ir jau pieslēgta, lai sāktu atskaņošanu, piespiediet HOME, tad piespiediet [iPod/USB].

### Lai pārtrauktu atskaņošanu

Piespiediet un vienu sekundi turiet OFF.

### Lai atvienotu ierīci

Pārtrauciet atskaņošanu, tad atvienojiet.

Neatvienojiet atskaņošanas laikā, lai nebojātu iekārtas datus.

### iPhone lietotāju ievēribai



Kad pieslēdzat iPhone, izmantojot USB, telefona skaļuma līmeni regulē pats iPhone. Lai novērstu pēkšņu skaļu skaņu pēc telefonsarunas, nepalieliniet skaļumu šajā ierīcē telefonsarunas laikā.

### Par atsākšanas režīmu

Kad pašlaik atskaņotais iPod ir pieslēgts pie doksavienotāja, šī ierīce pārslēdzas atsākšanas režīmā un atskaņošana sākas režīmā, kas tika iestatīts iPod. Atsākšanas režīmā nedarbojas atkārtotā/jauktā atskaņošana.

# Celiņu meklēšana un atskaņošana

## Atkārtotās un jauktās atskaņošanas izmantošana


- 1 Atskaņošanas laikā atkārtoti pieskarities  (atkārtošana) vai  (jauktā atskaņošana), līdz parādās vēlamā iespēja. Sākas atkārtotā vai jauktā atskaņošana.

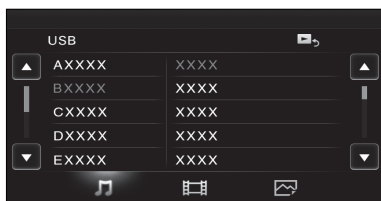
Pieejamie atskaņošanas režīmi atšķiras atkarībā no izvēlētā audio signāla avota.

### Piebilde

Atkārtotā un jauktā atskaņošana nav pieejama ver. 2.0 VCD ar PBC funkciju.

## Faila meklēšana saraksta ekrānā


- 1 Diska vai USB atskaņošanas laikā pieskarities . Parādās saraksta ekrāns no pašlaik atskaņotā elementa.



Pieskarities ,  vai , lai parādītu sarakstā pēc faila tipa (audio/video/fotoattēli).

- 2 Pieskarities vēlamajam elementam. Sākas atskaņošana/atainošana.

# Pieejamās iespējas

Katrā avotā ir pieejami dažādi iestatījumi, pieskaroties . Pieejamie parametri atšķiras atkarībā no situācijas.

## Picture EQ (Attēla EQ)

Noregulē attēlu atbilstoši apgaismojuma spilgtumam automašīnas salonā. Šis iestatījums ir pieejams tikai tad, kad iedarbināta stāvbremze.




Avots: USB (Xvid/fotoattēli), Disc (DVD/VCD/Xvid/fotoattēli), AUX (pieejams tikai tad, kad [AUX] ir iestatīts uz [Rear], un [AUX Input] ir iestatīts uz [Video] vai [Auto].)

Iespēja	Uzdevums
<b>Dynamic (●), Standard, Theater, Sepia</b>	Lai izvēlētos attēla kvalitāti.

## Aspect (attēla formāts)

Šis iestatījums ir pieejams tikai tad, kad iedarbināta stāvbremze.

Avots: USB (Xvid/fotoattēli), Disc (DVD/VCD/Xvid/fotoattēli), AUX (pieejams tikai tad, kad [AUX] ir iestatīts uz [Rear], un [AUX Input] ir iestatīts uz [Video] vai [Auto].)

Iespēja	Uzdevums
<b>Normal</b> 	Lai parādītu 4:3 formāta attēlu (parastais attēls).
<b>Wide</b> 	Lai atainotu 4:3 formāta attēlu palielinātu līdz ekrāna kreisajai un labajai malai ar ekrāna augšā un apakšā nogrieztām neietilpstošajām daļām, aizpildot ekrānu.
<b>Full (●)</b> 	Lai atainotu 16:9 formāta attēlu.
<b>Zoom</b> 	Lai atainotu 4:3 formāta attēlu palielinātu līdz ekrāna kreisajai un labajai malai.

## DVD Audio Level (DVD audio līmenis)

Avots: diski

Iespēja	Uzdevums
-	Noregulē audio izejas līmeni starp -10 un +10 Dolby Digital formātā ierakstītajam DVD, lai sabalansētu skaļuma līmeni dažādiem diskkiem.


## Iestatījumi


Izvēlieties [Settings] parametru HOME izvēlnē, kad nepieciešams mainīt ierices iestatījumus.


“●” tabulā zemāk norāda sākotnējo iestatījumu.


**1** Piespiediet HOME, tad pieskarieties [Settings].

**2** Pieskarieties vienai no iestatījumu kategoriju piktogrammām.


: General Settings (vispārējie iestatījumi) (vispārējie iestatījumi) (12. lpp.)


: Sound Settings (skaņas iestatījumi) (skaņas iestatījumi) (13. lpp.)

: Screen Settings (ekrāna iestatījumi) (ekrāna iestatījumi) (13. lpp.)

: Visual Settings (vizuālie iestatījumi) (vizuālie iestatījumi) (14. lpp.)

**3** Pārvietojiet ritjoslu uz augšu vai uz leju, lai izvēlētos nepieciešamo elementu.

Lai atainotu iepriekšējos rādījumus, pieskarieties .

Lai pārslēgtu atskaņošanas ekrānā no HOME ekrāna, pieskarieties .

## General Settings (vispārējie iestatījumi)

### Language

Ierices statuss: jebkāds

Iespēja	Uzdevums
English (●), Español, Русский	Lai izvēlētos rādījumu valodu.

### Time Format

Ierices statuss: jebkāds

Iespēja	Uzdevums
12-hour, 24-hour (●)	Lai mainītu laika formātu.

### Clock Time

Ierices statuss: jebkāds

Iespēja	Uzdevums
OFF (●), ON	Lai aktivizētu CT funkciju.

### Clock Adjust

Ierices statuss: jebkāds

Iespēja	Uzdevums
-	Lai iestatītu pulksteni. (Pieejams tikai tad, kad [Clock Time] ir iestatīts uz [OFF].)

### Beep

Ierices statuss: jebkāds

Iespēja	Uzdevums
OFF, ON (●)	Lai ieslēgtu darbību skaņas signālu.

### Dimmer

Ierices statuss: jebkāds

Iespēja	Uzdevums
OFF	Lai izslēgtu aptumšotāju.
Auto (●)	Lai automātiski aptumšotu displeju, kad ieslēdzat apgaismojumu salonā. (Pieejams tikai tad, kad pieslēgts apgaismojuma vadības vads.)
ON	Lai aptumšotu displeju.

### Dimmer Level

Ierices statuss: jebkāds

Iespēja	Uzdevums
(-5 - +5) ●: 0	Lai izvēlētos spilgtuma līmeni, kad aktivizēts aptumšotājs.

### Touch Panel Adjust

Ierices statuss: jebkāds

Iespēja	Uzdevums
-	Lai noregulētu skārienjutīgā paneļa kalibrēšanu, ja pieskaršanās vieta neatbilst pareizajam elementam.

### Output Color System

Ierices statuss: nav izvēlēts signāla avots

Iespēja	Uzdevums
NTSC, PAL (●)	Lai mainītu krāsu sistēmu atbilstoši pieslēgtajam monitoram. (Nav atbalstīts SECAM.)

### Camera Input

Ierices statuss: jebkāds

Iespēja	Uzdevums
OFF	Lai izslēgtu ieeju.
Normal (●)	Lai atainotu attēlu no pieslēgtās aizmugurējā skata kameras.
Reverse	Lai horizontāli apgrieztu attēlu no aizmugurējā skata kameras.

## Steering Control

Varat darbināt ierīci ar taustiņiem uz stūres rata. Drošības labad pirms šī iestatījuma veikšanas novietojiet lidmašīnu stāvvietā. Ierīces statuss: jebkāds

Iespēja	Uzdevums
User	Lai atainotu norādījumu un stūres rata vadības paneli.
External (●)	Lai atspējotu stūres rata vadību. Lai izmantotu rotējamo pulti.

## User Defined

Šis iestatījums ir pieejams tikai tad, kad [Steering Control] ir iestatīts uz [User]. Parādās stūres rata vadības taustiņu panelis. Piespiediet un turiet piespiestu taustiņu, kuru piešķirsiet stūres ratam. Tad piespiediet un turiet piespiestu atbilstošo taustiņu uz stūres rata. Ierīces statuss: jebkāds

Iespēja	Uzdevums
-	Lai atainotu norādījumu un vadības paneli.

## Piebilde

Iespējams, šī funkcija nebūs pieejama dažos transportlīdzekļos.

## ♪ Sound Settings (skaņas iestatījumi)

### Rear/Sub Out

Pārslēdz audio signāla izeju starp aizmugurējiem skaļruņiem un zemo frekvenču akustisko sistēmu. Ierīces statuss: jebkāds

Iespēja	Uzdevums
Rear	Lai audio signālus pārraidītu uz aizmugurējiem skaļruņiem (pastiprinātāju).
Subwoofer (●)	Lai audio signālus pārraidītu uz zemo frekvenču akustisko sistēmu.

## Sound Adjust

Varat izvēlēties EQ3 un noregulēt zemo frekvenču akustiskās sistēmas līmeni, labā-kreisā/priekšējo-aizmugurējo skaļruņu balansu līmeni vai sadalītārfrekvences filtru. Ierīces statuss: jebkāds

Iespēja	Uzdevums
<b>EQ3</b>	
<b>OFF (●), R&amp;B, Pop, Rock, Hip-Hop, Dance, Electronica, Custom</b>	Lai izvēlētos ekvalaizera līkni; pielāgotu ekvalaizera līkni. Kad iestatāt [Custom], varat izvēlēties ekvalaizera iestatījumus: [Low], [Mid], [High].
<b>Subwoofer: (ATT, -10 - +10) ●: 0</b>	Lai noregulētu zemo frekvenču akustiskās sistēmas skaļuma līmeni. (Pieejams tikai tad, kad [Subwoofer] ir iestatīts uz [ON].)
<b>Balance: (L 15 - 0 - R 15) ●: 0</b>	Lai noregulētu skaņas balansu starp kreiso un labo skaļruni.
<b>Fader: (Front 15 - 0 - Rear 15) ●: 0</b>	Lai noregulētu skaņas balansu starp priekšējiem un aizmugurējiem skaļruņiem.
<b>HPF: 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 140 Hz, 160 Hz, OFF (●)</b>	Lai izvēlētos priekšējo/aizmugurējo skaļruņu robežfrekvenci.
<b>LPF: OFF (●), 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 140 Hz, 160 Hz</b>	Lai izvēlētos zemo frekvenču akustiskās sistēmas robežfrekvenci. (Pieejams tikai tad, kad [Subwoofer] ir iestatīts uz [ON].)

## 👤 Screen Settings (ekrāna iestatījumi)

### Demo

Ierīces statuss: jebkāds

Iespēja	Uzdevums
<b>OFF, ON (●)</b>	Lai ieslēgtu demonstrāciju.

## Visual Settings (vizuālie iestatījumi)

### DVD Menu Language

Ierīces statuss: nav izvēlēts signāla avots

Iespēja	Uzdevums
<b>English (●), Chinese, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Norwegian, Russian, Other</b>	Lai izvēlētos sākotnējo valodu diska izvēlei.

### DVD Audio Language

Ierīces statuss: nav izvēlēts signāla avots

Iespēja	Uzdevums
<b>English (●), Chinese, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Norwegian, Russian, Other</b>	Lai izvēlētos sākotnējo valodu skaņas celiņam.

### DVD Subtitle Language

Ierīces statuss: nav izvēlēts signāla avots

Iespēja	Uzdevums
<b>English (●), Chinese, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Norwegian, Russian, Other</b>	Lai izvēlētos subtitru sākotnējo valodu DVD diskā.

### Monitor Type

Varat izvēlēties ekrāna formātu, kas piemērots pieslēgtajam monitoram.

(Mainās arī šīs ierīces ekrāna formāts.)

Atkarībā no diska, iespējams, [Letterbox] tiks automātiski izvēlēts [Pan Scan] vietā, un otrādi.

Ierīces statuss: nav izvēlēts signāla avots

Iespēja	Uzdevums
<b>16:9 (●)</b>	Lai atainotu platekrāna attēlu. Piemērs, kad pieslēdzat platekrāna monitoru vai monitoru ar platekrāna režīma funkciju.



### Letterbox

Lai attēlu platu attēlu ar joslām ekrāna augšā un apakšā.

Piemērots, kad pieslēdzat pie 4:3 formāta monitora.



### Pan Scan

Lai platu attēlu atainotu pa visu ekrānu un automātiski nogrieztu neietilpstošās daļas.



### Video CD PBC

Ierīces statuss: nav izvēlēts signāla avots

Iespēja	Uzdevums
<b>OFF, ON (●)</b>	Lai atskaņotu VCD ar PBC funkcijām.

## Papildu informācija

### Papildu audio/video ierīce


Varat pieslēgt papildierīci, piemēram, pārnēsājamo mediju atskaņotāju, spēļu konsoli u. c. pie šīs ierīces AUX ligzdas.

#### Papildierīces izvēle

- 1 Piespiediet HOME, tad pieskarieties [AUX]. Parādās AUX atskaņošanas ekrāns.


#### Skaļuma līmeņa noregulēšana


Pirms atskaņošanas noregulējiet katras pieslēgtās iekārtas skaļuma līmeni.

- 1 Samaziniet skaļuma līmeni šajā ierīcē.
- 2 Piespiediet HOME, tad pieskarieties [AUX]. Parādās AUX atskaņošanas ekrāns.
- 3 Pieskarieties , lai atainotu izvēlni, tad pieskarieties [Input Level].
- 4 Iestatiet ierasto skaļuma līmeni šajā ierīcē.
- 5 Atkārtoti pieskarieties -/+ , lai noregulētu līmeni. Līmeni var noregulēt ar vienas vienības soli no -10 līdz +15.

#### Iekārtas tipa izvēle

Iestatiet katras pieslēgtās iekārtas tipu (video vai audio), var atbilstoši pārslēgt aizmugures ekrānu.

- 1 Piespiediet HOME, tad pieskarieties [AUX].
- 2 Pieskarieties [Front] vai [Rear]. [Front] ir pieejams tikai audio.
- 3 Kad izvēlaties [Rear], pieskarieties , lai atainotu izvēlni, tad pieskarieties [AUX Input].
- 4 Pieskarieties [Audio], [Video] vai [Auto]. Sākotnējais iestatījums ir [Auto].

Lai atainotu iepriekšējos rādījumus, pieskarieties .

## Aizmugures skata kamera

Pie CAMERA IN ligzdas pieslēdzot papildus nopērkamu aizmugures skata kameru, varat atainot attēlu no aizmugures skata kameras.

Attēls no aizmugures skata kameras parādās, kad:

- izgaismojas atpakaļgaitas kustības lampas (vai pārnēsumu pārslēgšanas slēdzis ir iestatīts R (atpakaļgaita) pozīcijā);
- piespiežat HOME, tad pieskaraties [Rear Camera];
- piespiežat un turat DSPL, tad pieskaraties [Rear Camera].

## Brīdinājumi

- Ja automašīna bijusi novietota tieši saulē, pirms ierīces darbināšanas ļaujiet tai atdzist.
- Elektriskā antena izbīdās automātiski.

### Mitruma kondensācija

Ja kondensējies mitrums, izņemiet disku un pagaidiet apmēram stundu, līdz mitrums iztvaiko; pretējā gadījumā ierīce nedarbosies pareizi.

### Lai saglabātu augstu skaņas kvalitāti

Neuzšakstiet šķidrumu uz ierīces vai diskiem.

### Piebildes par drošību

- Izpildiet vietējo ceļu satiksmes noteikumu, likumu un citu likumdošanas aktu prasības.
- Braukšanas laikā
  - Neskatieties attēlus un nedarbiniet ierīci, jo tas var novērst uzmanību un izraisīt negadījumu.
  - Novietojiet automašīnu drošā vietā, lai skatītos attēlus vai darbinātu ierīci.
  - Nelietojiet iestatīšanas vai kādu citu funkciju, kas var novērst uzmanību no ceļa.
  - **Kad braucat atpakaļgaitā, drošības labad uzmanīgi skatieties atpakaļ pat tad, ja ir pieslēgta aizmugures skata kamera. Nepaļaujieties tikai uz aizmugures skata kameru.**
- Darbināšanas laikā
  - Neievietojiet rokas, pirkstus vai priekšmetus ierīcē, lai negūtu savainojumus vai nebojātu ierīci.
  - Novietojiet sīkus priekšmetus maziem bērniem nepieejamā vietā.
  - Noteikti nostipriniet drošības jostas, lai novērstu savainojumus, kad automašīna pēkšņi sāk kustēties.

## Negadījuma novēršana

Attēli parādās tikai pēc tam, kad automašīna ir apturēta un iedarbināta stāvbremze. Ja automašīna sāk kustēties video atskaņošanas laikā, parādās turpmāk norādītais brīdinājums, un nevar skatīties video.

### [Video blocked for your safety.]

Kamēr automašīna kustas, darbojas monitors, kas pieslēgts pie REAR VIDEO OUT. Nevar skatīties video, taču var klausīties skaņu.

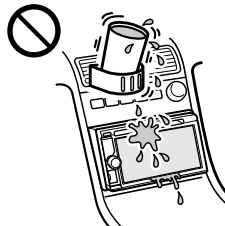
Vadot automašīnu, nedarbiniet ierīci un neskatieties monitorā.

## Piebildes par uzstādīšanu

- Ieteicams, lai šo ierīci uzstādītu kvalificēts tehniķis vai apkopes personāls.
  - Uzstādot ierīci pašu spēkiem, skatiet komplektācijā iekļautajā “Uzstādīšana/pieslēgumi” pamācībā un pareizi uzstādiet ierīci.
  - Nepareiza uzstādīšana var izlādēt akumulatoru vai izraisīt issavienojumu.
- Ja ierīce nedarbojas pareizi, vispirms pārbaudiet pieslēgumus, skatoties komplektācijā iekļautajā “Uzstādīšana/pieslēgumi” pamācībā. Ja viss ir kārtībā, pārbaudiet drošinātāju.
- Nepieļaujiet ierīces virsmas bojāšanu.
  - Nepaļaujiet ierīci ķīmikāliju, piemēram, insekticīda, matu losjona, insektu repelenta utt. iedarbībai.
  - Nepieļaujiet ilgstošu saskari ar gumijas vai plastmasas priekšmetiem. Tas var bojāt ierīces pārklājumu vai bojāt ierīci.
- Stingri uzstādiet ierīci.
- Kad uzstādāt ierīci, noteikti izslēdziet aizdedzi. Pretējā gadījumā tas var izlādēt akumulatoru vai izraisīt issavienojumu.
- Uzstādīšanas laikā ar urbi nebojājiet automašīnas daļas, piemēram, caurules, degvielas tvertni, lai neizraisītu ugunsnelaimi vai negadījumu.

## Piebildes par LCD paneli

- **Neļaujiet LCD panelim samirkēt un neļieiet uz tā šķidrumus. Tas var radīt darbības kļūmes.**



- Nespiediet LCD paneli, lai neizkropļotu attēlu vai neradītu darbības kļūmes (piemēram, attēls var kļūt neskaidrs vai LCD panelis var tikt bojāts).
- Pieskarieties tikai ar pirkstu, nevis citu priekšmetu, lai nebojātu vai nesalauztu LCD paneli.
- Notīriet LCD paneli ar sausu mīkstu drāniņu. Nelietojiet šķīdinātājus, piemēram, benzīnu, atšķaidītāju, nopērkamos tīrītājus vai antistatisko aerosolu.
- Nelietojiet šo ierīci ārpus 5 – 45°C (41 – 113°F) diapazona.
- Ja automašīna novietota karstā vai aukstā vietā, iespējams, attēls nebūs skaidrs. Tomēr tas nebojā monitoru un attēls kļūst skaidrs, kad temperatūra automašīnas salonā atkal ir normāla.
- Monitorā var parādīties daži nekustīgi zili, sarkani vai zaļi punkti. Tos sauc par “spilgtiem punktiem”, kuri var parādīties jebkurā LCD ekrānā. LCD panelis ir izgatavots ar ļoti precīzu tehnoloģiju un darbojas vairāk nekā 99,99% segmentu. Tomēr iespējams, ka pareizi neizgaismosies neliels segmentu skaits (parasti 0,01%). Tas netraucēs atnaušanu.

## Atskaņojamie diski un failu tipi

### Diski

DVD*	DVD VIDEO DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW (Video režīms) DVD+R/DVD+R DL/DVD+RW
VCD	Video CD (Ver. 1.0/1.1/2.0)
CD	Audio CD CD-ROM/CD-R/CD-RW

\* “DVD” var tikt izmantots šajā lietošanas pamācībā kā DVD VIDEO, DVD-R/DVD-RW un DVD+R/DVD+RW vispārīgs apzīmējums,



## Failu tipi

Sīkāku informāciju par lasīšanas formātiem skatiet 17. lpp.

Audio	MP3 fails, WMA fails
Video	Xvid fails
Fotoattēli	jpeg fails (.jpg)

## Piebilde par diskkiem

- Nepakļaujiet diskus tiešu saules staru vai karstuma iedarbībai, piemēram, pie karstā gaisa pūtējiem, un neatstājiet tos saulē novietotā automašīnā.
- Pirms atskaņošanas noslaukiet diskus ar tīro šķidrību no centra uz malām. Nelietojiet šķīdinātājus, piemēram, benzīnu, atšķaidītāju, nopērkamos tīrītājus.
- Šī ierīce ir paredzēta, lai atskaņotu kompaktdisku (CD) standartam atbilstošus diskus. DualDisc un daži citi mūzikas diski, kas kodēti ar autortiesību aizsardzības tehnoloģijām, neatbilst kompaktdisku (CD) standartam, tādēļ šos diskus, iespējams, nevarēs atskaņot šajā ierīcē.
- **Diski, kurus NEVAR atskaņot šajā ierīcē**
  - Diski, pie kuriem pielīmētas uzlīmes, papīri vai līmēnte. Tas var radīt darbības kļūmes vai sabojāt disku.
  - Nestandarta (piemēram, sirds, kvadrāta, zvaigznes) formas diski. Tas var sabojāt ierīci.
  - 8 cm (3 1/4 collas) diski.



## Piebilde par DVD un VCD atskaņošanas darbībā

Dažas DVD un VCD disku atskaņošanas darbības var būt ar nolūku iestatījuši to programmatūras ražotāji. Tā kā šī ierīce atskaņo DVD un VCD diskus atbilstoši programmatūras izstrādātāju radītajam diska saturam, iespējams, dažas atskaņošanas funkcijas nebūs pieejamas. Skatiet arī DVD vai VCD diska komplektācijā iekļautajā lietošanas pamācībā.

## Piebilde par DATA CD, DATA DVD un USB atskaņošanu

- Iespējams, dažus DATA CD/DATA DVD (atkarībā no to ierakstīšanai izmantotās ierīces vai diska stāvokļa) nebūs iespējams atskaņot šajā ierīcē.
- Dažus diskus nepieciešams noslēgt (17. lpp.).
- Šī ierīce ir savietojama ar turpmāk minētajiem standartiem.
  - DATA CD
    - ISO 9660 1. līmeņa/2. līmeņa formāts, Joliet/Romeo paplašinājuma formātā

DATA DVD

- UDF Bridge formāts (apvienots UDF un ISO 9660)
- Maksimālais skaits:
  - mapes (albumi): 256 (ieskaitot saknes un tukšās mapes);
  - faili (ceļiņi/video/fotoattēli) un mapes diskā: 2000 (ja mapju/failu nosaukumos ir daudz zīmju, šis skaits var būt mazāks nekā 2000);
  - mapes/faila nosaukumā atainojamo zīmju skaits: 32.
- Savietojamie kodeki ir MP3 (.mp3), WMA (.wma), JPEG (.jpg) un Xvid (.avi).
- Iespējams, nevarēs atskaņot DRM (Digital Rights Management) failus.

## Piebilde par disku noslēgšanu

Turpmāk minētos diskus nepieciešams noslēgt pirms atskaņošanas šajā ierīcē.

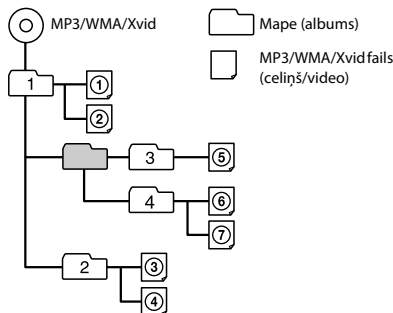
- DVD-R/DVD-R DL (video režīmā)
- DVD-RW video režīmā
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

DVD+RW var atskaņot bez noslēgšanas. Diskus tiek automātiski noslēgti.

Sīkāku informāciju skatiet diska komplektācijā iekļautajā lietošanas pamācībā.

## MP3/WMA/Xvid failu atskaņošanas secība

Mapes un faili tiek sakārtoti augšupejošā secībā atbilstoši atjauninātajam datumam un laikam.



## Par WMA failiem

Var atskaņot WMA\*1 failus, kas atbilst turpmāk norādītajām prasībām. Atainošana netiek garantēta visiem WMA failiem, kas atbilst norādītajām prasībām.

### Kodeksi

- Medija faila formāts: ASF faila formāts
- Faila paplašinājums: .wma
- Bitu plūsmas ātrums: no 48 līdz 192 kbps (atbalsta mainīgu bitu plūsmas ātrumu (VBR))\*2
- Diskretizācijas frekvence\*3: 44,1 kHz

## Par MP3 failiem

Var atskaņot MP3 failus, kas atbilst turpmāk norādītajām prasībām. Atainošana netiek garantēta visiem MP3 failiem, kas atbilst norādītajām prasībām.

### Kodeks

- Medija faila formāts: MP3 (MPEG-1 Layer3) faila formāts
- Faila paplašinājums: .mp3
- Bitu plūsmas ātrums: no 48 līdz 192 kbps (atbalsta mainīgu bitu plūsmas ātrumu (VBR))\*2
- Diskretizācijas frekvence\*3: 32, 44,1, 48 kHz

## Par Xvid failiem

Var atskaņot Xvid failus, kas atbilst turpmāk norādītajām prasībām. Atainošana netiek garantēta visiem Xvid failiem, kas atbilst norādītajām prasībām.

### Kodeks

- Medija faila formāts: Xvid faila formāts
- Faila paplašinājums: .avi
- Profils: Advanced Simple Profile
- Bitu plūsmas ātrums: maksimāli 8 Mbps
- Kadru nomaņas ātrums: maksimāli 30 fps (30p/60i)
- Izšķirtspēja: maks. 720 × 576\*4

## Par JPEG failiem

Var atskaņot JPEG\*5 failus, kas atbilst turpmāk norādītajām prasībām. Atainošana netiek garantēta visiem JPEG failiem, kas atbilst norādītajām prasībām.

### Kodeks

- Medija faila formāts: savietojams ar DCF 2.0/Exif 2.21 failu formātu
- Faila paplašinājums: .jpg
- Profils: Baseline Profile
- Pikseļu skaits: maks. 6048 × 4032 pikseļu (24 000 000 pikseļu)

\*1 Nevar atskaņot ar autortiesībām aizsargātos WMA failus.

\*2 Izmantojot MSC, nestandarta bitu plūsmas ātrumi vai negarantētas atskaņošanas bitu plūsmas ātrumi ir iekļauti atkarībā no diskretizācijas frekvences.

\*3 Iespējams, diskretizācijas frekvence nebūs atbilstoša visiem kodētajiem.

\*4 Šie skaitļi norāda maksimālo izšķirtspēju atskaņojamajam video un nenorāda atskaņotāja displeja izšķirtspēju. Displeja izšķirtspēja ir 800 × 480.

\*5 Dažus fotoattēlu failus nevar atainot atkarībā no to failu formātiem.

## Par iPod

- Varat pieslēgt turpmāk minētos iPod modeļus. Pirms izmantošanas atjauniniet iPod ierīces programmatūru.

Savietojamie iPhone/iPod modeļi.

Savietojamais modelis	USB
iPhone 5	○
iPhone 4S	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPod touch (5. paaudze)	○
iPod touch (4. paaudze)	○
iPod touch (3. paaudze)	○
iPod classic	○
iPod nano (7. paaudze)	○
iPod nano (6. paaudze)	○
iPod nano (5. paaudze)	○

- “Made for iPod” un “Made for iPhone” nozīmē, ka elektroniskais aksesuārs ir speciāli izgatavots pieslēgšanai attiecīgi pie iPod vai iPhone, un izgatavotājs sertificējis tā atbilstību Apple darbības standartiem. Apple neatbild par šīs ierīces darbībām vai tās atbilstību drošības vai normatīvajiem standartiem. Ņemiet vērā - šī aksesuāra izmantošana ar iPod vai iPhone var ietekmēt bezvadu sakarus.

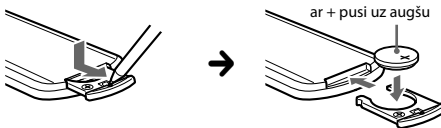
Ja saistībā ar šo ierīci radušies jautājumi vai problēmas, kas nav minētas šajā lietošanas pamācībā, sazinieties ar tuvāko Sony dīleri.

## Apkope

### Tālvadības pults litija baterijas nomaīņa

Normālos apstākļos baterija kalpos apmēram gadu. (Kalpošanas laiks var būt mazāks atkarībā no lietošanas apstākļiem.)

Kad baterija izlādējas, samazinās tālvadības pults darbības rādītājs. Nomainiet bateriju ar jaunu CR2025 litija bateriju. Izmantojot citu bateriju, var rasties ugunsnelaimes vai sprādziena risks.



### Piebildes par litija bateriju

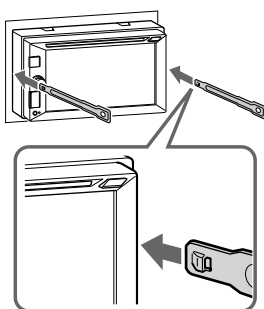
- Litija bateriju turiet maziem bērniem nepieejamā vietā. Ja bērns norijis bateriju, nekavējoties sazinieties ar ārstu.
- Lai nodrošinātu labu kontaktu, noslaukiet bateriju ar sausu drāniņu.
- Ievietojot bateriju, noteikti ievērojiet pareizu polaritāti.
- Neturiet bateriju ar metāla pinceti, pretējā gadījumā var rasties issavienojums.
- Nepakļaujiet bateriju pārmērīgam karstumam, piemēram, tiešos saules staros, uguns tuvumā u. tml.

### BRĪDINĀJUMS

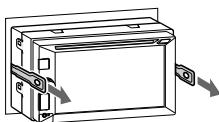
Baterija var uzsprāgt, ja apiesieties nepareizi.  
Neuzlādējiet, neizjauciet un nemetiet to uguni.

## Ierīces izņemšana

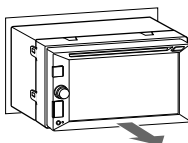
- 1 Vienlaikus ievietojiet abas montāžas atslēgas, līdz atskan klikšķis.



- 2 Pavelciet montāžas atslēgas, lai izkustinātu ierīci.



- 3 Izvelciet ierīci no montāžas rāmja.



## Tehniskie raksturlielumi

### Monitors

**Displeja tips:** platekrāna LCD krāsu monitors

**Izmērs:** 6,2 collas

**Sistēma:** TFT aktīvā matrica

**Pikseļu skaits:** 1 152 000 pikseļu (800 × 3 (RGB) × 480)

**Krāsu sistēma:**

PAL/NTSC/SECAM/PAL-M automātiska izvēle

### Radiouztvērējs

**FM**

**Noskaņošanās diapazons:** 87,5 – 108,0 MHz

**Antenas ligzda:** āra antenas ligzda

**Starpfrekvence:** 150 kHz

**Izmantojamā jutība:** 10 dBf

**Selektivitāte:** 70 dB pie 400 kHz

**Signāla-trokšņu attiecība:** 70 dB (mono)

**Kanālu nošķiršana pie 1 kHz:** 30 dB

**Frekvenču diapazons:** 20 - 15 000 Hz

**AM**

**Noskaņošanās diapazons:** 531 – 1602 kHz

**Antenas ligzda:** āra antenas ligzda

**Starpfrekvence:** 9267 kHz vai 9258 kHz/4,5 kHz

**Jutība:** 44 μV

### DVD/CD atskaņotājs

**Signāla-trokšņu attiecība:** 80 dB

**Frekvenču diapazons:** 20 – 20 000 Hz

**Detonācijas radītie kropļojumi:**

zem izmērāmās robežas

**Harmoniskie kropļojumi:** 0,05%

**Reģiona kods:** norādīts ierīces apakšā

### USB atskaņotājs

**Saskarne:** USB (maksimālais ātrums)

**Maksimālais strāvas stiprums:** 1 A

### Jaudas pastiprinātājs

**Izejas:** skaļruņu izejas

**Skaļruņu pretestība:** 4 – 8 omi

**Maksimālā izejas jauda:** 55 W × 4 (pie 4 omiem)

### Vispārējā informācija

**Izejas:**

video izejas ligzda (aizmugurējā)

audio izejas ligzdas (priekšējo skaļruņu, pārslēdzama aizmugurējo skaļruņu/zemo frekvenču akustiskās sistēmas)

elektriskās antenas/jaudas pastiprinātāja vadības ligzda (REM OUT)

**Ieejas:**

apgaisojuma vadības ligzda

tālvadības pults ieejas ligzda

antenas ieejas ligzda

stāvbremzes vadības ligzda

reversa ieejas ligzda  
kameras ieejas ligzda  
AUX audio ieejas ligzda (priekšējā)  
AUX audio/video ieejas ligzda (aizmugurējā)  
USB ports

**Barošana:** 12 V līdzstrāvas automašīnas akumulators (negatīvs zemējums)

**Izmērs:** apmēram 178 mm × 101,5 mm × 169 mm  
(7 1/8 × 4 × 6 3/4 collas) (platums/augstums/dziļums)

**Uzstādīšanas vietas izmērs:**

apmēram 182 mm × 110,6 mm × 159 mm  
(7 1/4 × 4 3/8 × 6 3/8 collas) (platums/augstums/dziļums)

**Svars:** apmēram 1,6 kg (3 mārciņas 9 unces)

**Iesaiņojuma saturs:**

galvenā ierīce (1)  
uzstādīšanas un pieslēgšanas daļas (1 komplekts)

**Papildu aksesuārs/ierīce:**

tālvadības pults: RM-X170  
mobilais monitors: XVM-B62  
aizmugures skata kamera: XA-R800C

Jūsu dīlerim var nebūt dažu no minētajiem aksesuāriem. Sikāku informāciju vaicājiet dīlerim.

Ierīces konstrukcija un tehniskie raksturlielumi var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

**Reģiona kods**

Reģionu sistēma tiek izmantota, lai aizsargātu programmatūras autortiesības.

Reģiona kods ir norādīts ierīces apakšā, un tajā var atskaņot tikai DVD diskus ar norādītu identisku reģiona kodu.

Iespējams atskaņot arī DVD diskus ar  zīmi.

Ja mēģināsi atskaņot jebkādu citu DVD, monitora ekrānā parādīsies paziņojums [Playback prohibited by region code.]. Atkarībā no DVD, iespējams, nebūs norādīts reģiona kods, kaut gan DVD atskaņošanu aizliedz reģiona ierobežojumi.

**Autortiesības**

ASV un citu valstu patentus licencējis Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 audio kodēšanas tehnoloģiju un patentus licencējušas Fraunhofer IIS un Thomson.



Ražots saskaņā ar Dolby Laboratories licenci. Dolby un dubultā D simbols ir Dolby Laboratories preču zīmes.

Windows Media ir Microsoft

Corporation reģistrētā preču zīme vai preču zīme ASV un/ vai citās valstīs.

Šo produktu aizsargā Microsoft Corporation noteiktas intelektuālā īpašuma tiesības. Aizliegta šādas

tehnoloģijas izplatīšana ārpus šī produkta bez Microsoft vai Microsoft autorizēta meitasuzņēmuma licences.

“DVD VIDEO”, “DVD-R”, “DVD-RW”, “DVD+R” un “DVD+RW” ir preču zīmes.

ZAPPIN ir Sony Corporation preču zīme.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano un iPod touch ir Apple Inc. preču zīmes, kas reģistrētas ASV un citās valstīs.

Android ir Google Inc. preču zīme. Šīs preču zīmes lietošanai ir nepieciešama Google atļauja.

Visas pārējās preču zīmes ir attiecīgo īpašnieku preču zīmes.

**Padomi lietošanā**

Ja radušās problēmas šīs ierīces/mobilās iekārtas darbībā, pirms problēmu izpētes pārliecinieties, ka automašīna ir novietota drošā stāvvieta.

Šajā nodaļā minētie padomi palīdzēs atrisināt problēmas, kas varētu rasties ierīces lietošanas gaitā. Pirms tam pārbaudiet pieslēgumu un darbināšanas procedūru.

Sikāku informāciju par drošinātāja izmantošanu un ierīces izņemšanu no mērierīču paneļa skatiet šīs ierīces komplektācijā iekļautajā uzstādīšanas/pieslēgumu pamācībā.

Ja problēmu neizdevās atrisināt, apmeklējiet norādīto tehniskā atbalsta mājaslapu.

**Vispārējās problēmas**

**Ierīce nesaņem barošanu.**

- Pārbaudiet drošinātāju.
- Nav pareizs pieslēgums.
  - Pieslēdziet dzelteno un sarkano barošanas padeves vadu.

**Nav darbību skaņas signāla.**

- Pieslēgts papildu jaudas pastiprinātājs, un nelietojat iebūvēto pastiprinātāju.

**Izdzēsts atmiņas saturs.**

- Atvienots vai nav pareizi pieslēgts barošanaspadeves vads vai akumulators.

**Izdzēstas saglabātās radiostacijas un pulksteņa iestatījums.**

**Pārdēdzis drošinātājs.**

**Dzirdams trokšnis, kad pārslēdz aizdedzes pozīciju.**

- Vadi neatbilst automašīnas aksesuāru barošanas padeves ligzdai.

**Rādījumi nozūd/neparādās monitorā.**

- Aptumšotājs ir iestatīts uz [ON] (12. lpp.).
- Rādījumi nozūd, ja piespiežat un turat piespiestu OFF.

- Piespiediet OFF uz ierīces, līdz displejā atainojas rādījumi.
- Aktivizēta monitora izslēgšanas funkcija (4. lpp.).
- Pieskarieties jebkur ekrānā, lai rādījumi atkal atainotos.

### Ekrāns nereaģē pareizi uz pieskārienu.

- Pieskarieties vienai vietai ekrānā. Ja vienlaikus pieskarsieties divām vai vairākām vietām, ekrāns nedarbosies pareizi.
- Kalibrējiet skārienjutīgo paneli (12. lpp.).
- Stingri pieskarieties skārienjutīgajam panelim.
- Nevar darbināt aizmugurējo monitoru. Aizmugurējā monitorā atainotās piktogrammas ir atspējotas.

### Nevar izvēlēties izvēlņu parametrus.

- Nepieejamie izvēlnes parametri ir pelēkā krāsā.

## Radiopārāižu uztveršana

### Nevar uztvert radiostacijas.

#### Skaņa ir trokšņaina.

- Nav pareizs pieslēgums.
  - Pieslēdziet REM OUT vadu (zilas/baltas svītras) vai aksesuāru barošanas padeves vadu (sarkans) pie automašīnas antenas pastiprinātāja barošanas padeves vada (tikai tad, kad automašīnā radio antena ir iemontēta aizmugurējā/sānu stiklā).
  - Pārbaudiet automašīnas antenas pieslēgumu.
  - Ja automašīnas antena neizbīdās, pārbaudiet elektriskās antenas vadības vada pieslēgumu.

### Nevar noskaņoties uz iestatītajām radiostacijām.

- Pārraidēs signāls ir pārāk vājš.

## RDS

### Meklēšana sāk darboties pēc dažām sekundēm, kad uztverta radiostacija.

- Šī nav TP radiostacija vai tās signāls ir vājš.
  - Izslēdziet TA (8. lpp.).

### Nav ceļu satiksmes paziņojumu.

- Ieslēdziet TA (8. lpp.).
- Radiostacija nepārraida ceļu satiksmes paziņojumus, kaut gan ir TP radiostacija.
  - Noskaņojieties uz citu radiostaciju.

### PTY parāda [PTY not found.].

- Šī nav RDS radiostacija.
- RDS dati nav saņemti.
- Radiostacija nenorāda programmas tipu.

## Attēls

### Nav attēls/parādās attēla trokšņi.

- Nav pareizi veikta pieslēgšana.
- Pārbaudiet šīs ierīces pieslēgumu pie citas iekārtas un iestatiet iekārtas ieejas selektoru uz šai ierīcei atbilstošo signāla avotu.
- Disks ir bojāts vai netīrs.

- Uzstādīšana nav veikta pareizi.
  - Uzstādiēt mazāk nekā 45° leņķī stabilā vietā automašīnas salonā.
- Stāvbremzes vads (gaiši zaļš) nav pieslēgts pie stāvbremzes slēdža vada vai nav izmantota stāvbremze.

### Attēls neietilpst ekrānā.

- Attēla formāts ir fiksēts DVD diskā.

### Nav attēla/attēla trokšnis parādās aizmugures monitorā.

- Izvēlēts nepieslēgts signāla avots/neizmantojams režīms. Ja signāls netiek ievadīts, attēls neparādās aizmugures monitorā.
- Krāsu sistēmas iestatījums nav pareizs.
  - Iestatiet krāsu sistēmu uz [PAL] vai [NTSC] atbilstoši pieslēgtajam monitoram (12. lpp.).
- Šajā ierīcē atainojas attēls no aizmugures skata kameras.
  - Attēls neatainājas aizmugures monitorā, ja šajā ierīcē atainojas attēls no aizmugures skata kameras.

## Skaņa

### Nav skaņas/skaņa pārlec/skaņa ir trokšņaina.


- Nav pareizi veikta pieslēgšana.
- Pārbaudiet šīs ierīces pieslēgumu pie citas iekārtas un iestatiet iekārtas ieejas selektoru uz šai ierīcei atbilstošo signāla avotu.
- Disks ir bojāts vai netīrs.
- Uzstādīšana nav veikta pareizi.
  - Uzstādiēt mazāk nekā 45° leņķī stabilā vietā automašīnas salonā.
- MP3 faila diskretizācijas frekvence nav 32, 44,1 vai 48 kHz.
- WMA faila diskretizācijas frekvence nav 44,1 kHz.
- MP3 faila bitu plūsmas ātrums nav no 48 līdz 192 kbps.
- WMA faila bitu plūsmas ātrums nav no 48 līdz 192 kbps.
- Ierīce ir apturēšanas/pārejas atpakaļ/ātri uz priekšu režīmā.
- Izeju iestatījumi nav pareizi veikti.
- DVD izejas līmenis ir pārāk zems (11. lpp.).
- Skaļuma līmenis ir pārāk zems.
- ATT funkcija ir aktivizēta.
- Formāts nav atbalstīts (piemēram, DTS).
  - Pārlicinieties, ka formātu atbalsta šī ierīce (16. lpp.).

### Skaņa ir trokšņaina.

- Novietojiet vadus un kabelus tālāk vienu no otra.

## Darbības ar disku

### Neotiek diska atskaņošana.

- Disks ir bojāts vai netīrs.
- Disku nevar atskaņot.
- DVD nevar atskaņot reģiona koda dēļ.
- Disks nav noslēgts (17. lpp.).
- Diska formāts un faila versija nav savietojama ar šo ierīci (16. lpp.).
- Piespiediet , lai izņemtu disku.

---

**Neenotiek MP3/WMA/Xvid failu atskaņošana.**

- Ierakste nenotika atbilstoši ISO 9660 1. līmenim vai 2. līmenim, Joliet vai Romeo paplašinājuma formātā (DATA CD) vai UDF Bridge formātam (DATA DVD) (17. lpp.).
- Faila paplašinājums ir nepareizs (17. lpp.).
- Faili nav saglabāti MP3/WMA/Xvid formātā.
- Ja diskā ir vairāki failu tipi, iespējams atskaņot tikai izvēlēto faila tipu (audio/video).
  - Sarakstā izvēlieties piemērotu failu tipu (11. lpp.).

---

**MP3/WMA/Xvid failu atskaņošana prasa vairāk laika.**

- Šādu disku atskaņošanas sākšana prasa vairāk laika:
  - diski, kas ierakstīti ar sarežģītu atzaru struktūru;
  - diski, kuros var pievienot datus.

---

**Nevar veikt noteiktas darbības.**

- Atkarībā no diska, iespējams, nevarēs veikt dažas darbības, piemēram, pārtraukšana, meklēšana vai atkārtotā/jauktā atskaņošana. Sīkāku informāciju skatiet diska komplektācijā iekļautajā lietošanas pamācībā.

---

**Nevar mainīt skaņas celiņa/subtitru valodu vai rakursu.**

- Izmantojiet DVD izvēlni, nevis tiešas izvēles taustiņu uz tālvadības pults (9. lpp.).
- Atskaņotajā DVD diskā nav ierakstīti skaņas celiņi vai subtitri vairākās valodās vai vairāki rakursi.
- DVD diskā nav atļauta maiņa.

---

**Nedarbojas taustiņi.****Nevar izgrūst disku.**

- Piespiediet atiestatīšanas taustiņu (4. lpp.).

---

**USB atskaņošana**

---

**Nevar atskaņot, izmantojot USB koncentratoru.**

- Pieslēdziet iPod/USB ierīces pie šīs ierīces bez USB koncentratora.

---

**Nevar atskaņot.**

- Vēlreiz pieslēdziet USB ierīci.

---

**USB ierīces atskaņošana prasa daudz laika.**

- USB ierīcē ir liela izmēra faili vai faili ar sarežģītu atzaru struktūru.

---

**Pārtraukta skaņa.**

- Skaņa var būt pārtraukta, kad bitu plūsmas ātrums pārsniedz 320 kbps.


---

**Kļūdu indikācijas/paziņojumi**

---

**Disc Error (diska kļūda)**

- Ierīce nevar nolasīt datus sakarā ar problēmu.
- Dati ir bojāti.
- Disks ir bojāts.
- Disks nav savietojams ar šo ierīci.
- Disks nav noslēgts.
- Disks ir bojāts vai netīrs.
  - Notīriet disku vai ievietojiet to pareizi.

- Ievietots tukšs disks.
- Disku nevar atskaņot problēmas dēļ.
  - Ievietojiet citu disku.
- Disks nav savietojams ar šo ierīci.
  - Ievietojiet savietojamu disku.
- Piespiediet , lai izņemtu disku.

---

**Hubs not supported. (Koncentratori nav atbalstīti.)**

- Šī ierīce neatbalsta USB koncentratorus.

---

**No Playable Data (Nav atskaņojamo datu)**

- Diskā nav atskaņojamo datu.
- iPod nav atskaņojamo datu.
  - Ielādējiet mūzikas datus/failus iPod.

---

**Overcurrent Caution on USB****(Bridinājums par pārmērīgu strāvu USB ierīcē)**

- USB ierīce ir pārslogota.
  - Atvienojiet USB ierīci, tad nomainiet avotu, piespiežot SOURCE taustiņu.
  - Norāda, ka USB ierīce nedarbojas normāli vai pieslēgta neatbalstīta ierīce.

---

**Playback prohibited by region code.****(Atskaņošana aizliegta reģiona koda dēļ.)**

- DVD reģiona kods atšķiras no ierīces reģiona koda.

---

**The sound in DTS format is not audible.****(Nav dzirdama skaņa DTS formātā.)**

- Nav atbalstīti diski DTS formātā. Skaņa netiek pārraidīta, ja izvēlēts DTS formāts.
  - DTS formāta diski nav atskaņojami šajā ierīcē.Izmantojiet savietojamu diska formātu (16. lpp.).

---

**USB device not supported (USB ierīce nav atbalstīta)**

- Sīkāku informāciju par USB ierīces savietojamību skatiet tehniskā atbalsta mājaslapā.

- 
- Zīmi nevar atainot šajā ierīcē.

# Valodu kodi

## Valodu kodi

Kods	Valoda	Kods	Valoda	Kods	Valoda	Kods	Valoda
1027	Afāru	1183	Īru	1347	Maoru	1509	Somāliešu
1028	Abhāzu	1186	Gēlu	1349	Maķedoniešu	1511	Albāņu
1032	Afrikandu	1194	Galisiešu	1350	Malajalama	1512	Serbu
1039	Amharu	1196	Gvaranu	1352	Mongoļu	1513	Sisvati
1044	Arābu	1203	Gudžaratu	1353	Moldāvu	1514	Sesoto
1045	Asamiešu	1209	Hausu	1356	Marathu	1515	Sudāniešu
1051	Aimaru	1217	Hindi	1357	Malajiešu	1516	Zviedru
1052	Azerbaidžāņu	1226	Horvātu	1358	Maltiešu	1517	Svahili
1053	Baškīru	1229	Ungāru	1363	Birmiešu	1521	Tamilu
1057	Baltkrievu	1233	Armēņu	1365	Nauriešu	1525	Telugu
1059	Bulgāru	1235	Interlingva	1369	Nepāliešu	1527	Tadžiku
1060	Biharu	1239	Interlingve	1376	Nīderlandiešu	1528	Taju
1061	Bislama	1245	Inupiaku	1379	Norvēģu	1529	Tigrinja
1066	Bengāļu	1248	Indonēziešu	1393	Oksitāņu	1531	Turkmēņu
1067	Tibetiešu	1253	Islandiešu	1403	Oromu	1532	Tagalu
1070	Bretoņu	1254	Itāļu	1408	Oriju	1534	Setsvana
1079	Kataloniešu	1257	Ivrits	1417	Pandžabu	1535	Tongiešu
1093	Korsikāņu	1261	Japāņu	1428	Poļu	1538	Turku
1097	Čehu	1269	Jidišs	1435	Puštu	1539	Congu
1103	Velsiešu	1283	Javiešu	1436	Portugāļu	1540	Tatāru
1105	Dāņu	1287	Gruzīnu	1463	Kečva	1543	Tvi
1109	Vācu	1297	Kazahu	1481	Reto-romāņu	1557	Ukraiņu
1130	Butāniešu	1298	Grenlandiešu	1482	Kirundi	1564	Urdu
1142	Grieķu	1299	Khmeru	1483	Rumāņu	1572	Uzbeku
1144	Angļu	1300	Kannadu	1489	Krievu	1581	Vjetnamiešu
1145	Esperanto	1301	Korejiešu	1491	Kiņaruanda	1587	Volapiks
1149	Spāņu	1305	Kašmiriešu	1495	Sanskrits	1613	Volofu
1150	Igauņu	1307	Kurdu	1498	Sindhi	1632	Khosu
1151	Basku	1311	Kirgizu	1501	Sangu	1665	Jorubu
1157	Farsi	1313	Latīņu	1502	Serbu-horvātu	1684	Ķīniešu
1165	Somu	1326	Lingala	1503	Singāļu	1697	Zulu
1166	Fidžiešu	1327	Laosiešu	1505	Slovāku		
1171	Fēru	1332	Lietuviešu	1506	Slovēņu		
1174	Franču	1334	Latviešu	1507	Samoāņu		
1181	Frīziešu	1345	Malagasu	1508	Šona	1703	Nav norādīta





## Auto multimeediumi süsteem

Kasutusjuhend

EE

EE

Demonstratsiooni (DEMO) tühistamist vaadake 13. lk



Video CD



Made for



iPod



iPhone

Ohutuse eesmärgil paigaldage see seade kindlasti autosalongi mooteriistade paneeli. Täpsemat informatsiooni paigaldamise ja ühenduste kohta vaadake komplekti kuuluvast "Paigaldamine/ühendused" juhendist.

## Hoiatus

**Tuleõnnetuse või voolulöögi riski vähendamiseks hoidke seda seadet vihma ja niiskuse eest.**

**Voolulöögi vältimiseks ärge avage korpust.**

**Usaldage remont ainult kvalifitseeritud personalile.**

### TÄHELEPANU!

Optiliste instrumentide kasutamine selle seadmega suurendab nägemiskahjustusi. Ärge proovige korpust lahti teha, kuna selles CD/DVD mängijas kasutatud laserkiir on silmadele kahjulik. Usaldage remont ainult kvalifitseeritud teeninduse personalile.

Valmistatud Hiinas

Laserdiodi tunnused

- Kiirguse kestvus: pidev
  - Laseri väljundvõimsus: väiksem kui 46,8  $\mu$ W
- (See mõõtmine on tehtud 200 mm kaugusel optiliseltugemisseadme 7mm apertuuriga objektiivi läätsest.)

**Märkus klientidele: see informatsioon kehtib ainult seadmetele, mis on ostenud riikides, kus on jõus EL direktiivid**

Tootja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

Toodete vastavuse eest EL normatiivaktide nõuetele vastutab: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany

### Hoiatus juhul, kui autosüütel puudub ACC positsioon

Pärast süüte väljalülitamist vajutage ja hoidke all kindlasti OFF seadmep, kuni kaovad displei näidud. Vastasel juhul ei lülitu displei välja ning laeb tühjaks auto aku.

---

## Sisukord

Hoiatus .....	2
Seadme osad ja nupud .....	4

---

### Alustuseks

Seadme lähtestamine .....	6
Kella seadistamine .....	6

---

### Raadiosaadete kuulamine

Raadiosaadete kuulamine .....	7
Raadiojaamade talletamine ja vastuvõtmine .....	7
Raadio andmesüsteemi (RDS) kasutamine .....	8

---

### Taasesitus

Plaadi taasesitus .....	9
iPod/USB seadme taasesitus .....	10
Radade otsing ja taasesitus .....	11
Saadavad suvandid .....	11
Kujutise EQ .....	11
Kujutise formaat .....	11
DVD heli tase .....	11

---

### Seadistused

Üldised seadistused .....	12
Puutepaneeli reguleerimine .....	12
Heliseadistused .....	13
Heli reguleerimine .....	13
Ekraani seadistused .....	13
Visuaalseadistused .....	14

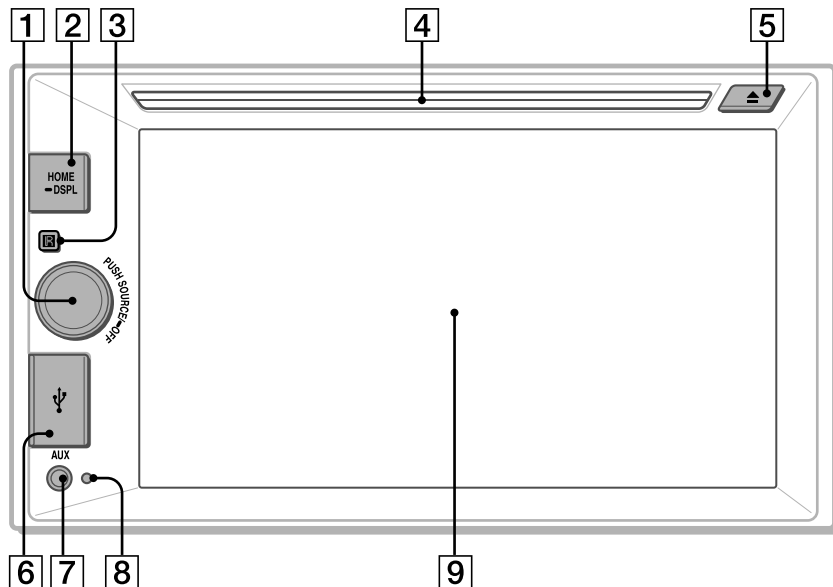
---

### Lisainformatsioon

Audio/video lisaseade .....	15
Tahavaate kaamera .....	15
Hoiatused .....	15
Hooldus .....	18
Tehnilised andmed .....	19
Nõuanded kasutamiseks .....	20
Keelte koodid .....	23

# Seadme osad ja nupud

## Põhiseade



### 1 SOURCE

Lülitab sisse toite.

Vahetab signaaliallika. Iga kord, vajutades, kuvab valitud allikat praeguse displei hüpikaknas.

#### -OFF

Vajutage ja hoidke allavajutatult üks sekund, et väljuda signaaliallika režiimist.

Vajutage ja hoidke allavajutatult kauem kui 2 sekundit, et seadet välja lülitada. Kui seade on välja lülitatud, pole saadaval toimingud kaugjuhtimispuldiga.


#### Helitugevuse juhtratas

Pöörake, et reguleerida helitugevust.

### 2 HOME

Kuvab HOME menüüd.

Kui vajutate plaadi, iPod või USB taasesituse ajal, peatatakse taasesitus ning heli ole eile kuulda.

Taasesituse jätkamiseks puudutage .

#### -DSPL (displei)

Vajutage ja hoidke allavajutatult, et kuvada displei menüüd.

Displei menüüs on seadistatud monitori väljalülitamise funktsioon. Kui on aktiveeritud monitori väljalülitamise funktsioon, lülitatakse monitor välja. Selle sisselülitamiseks vajutage mis tahes kohta displeil.

### 3 Kaugjuhtimispuldi vastuvõtja

### 4 Plaadihoidja

### 5 (plaadi väljatõukamine)

### 6 USB port

Avage kate, et ühendada USB seade.

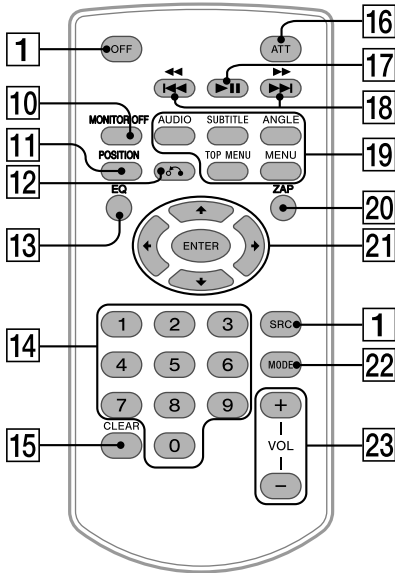
### 7 AUX pesa

### 8 Lähtestamise nupp

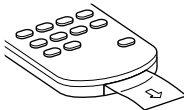
### 9 Displei/puutepaneel

## RM-X170 kaugjuhtimispult (ei ole komplektis)

Kaugjuhtimispulti saab kasutada audio juhtelementide käivitamiseks. Toimingute teostamiseks menüüs kasutage puutepaneeli.



Enne kasutamist eemaldage isoleerleht.

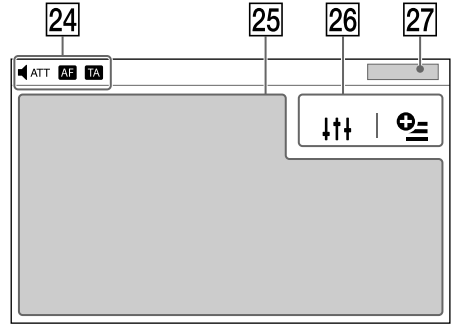


- 10 MONITOR OFF**
- 11 POSITION**  
Seda nuppu ei toetata.
- 12 ↻ (tagasi)**  
Kuvab eelmiseid näitusid/kuvab Video CD (VCD) menüüd.
- 13 EQ (ekvalaiser)**  
Võite valida ekvalaiseri kõvera.
- 14 Numbrinupud (0 - 9)**
- 15 CLEAR**
- 16 ATT (nõrgendamise)**  
Nõrgendab heli. Tühistamiseks vajutage veel kord või vajutage VOL +.
- 17 ►► (taasesitus/peatamine)**
- 18 ◀◀◀/▶▶▶ (eelmine/järgmine)**
- 19 DVD taasesituse seadistuste nupud**

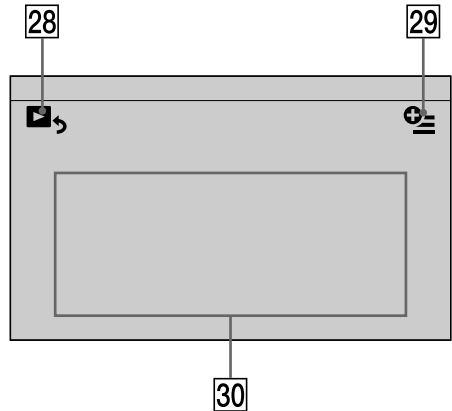
- 20 ZAP (zappin) (8. lk)**
- 21 ◀/▶/◄/► (kursor)/ENTER**
- 22 MODE**  
Võite valida raadio laineala.
- 23 VOL (helitugevus) +/-**

## Ekraaninäidud

Taasesituse ekraan:



Koduekraan:



**24 Indikatsioonid**

**ATT**  
Helendab, kui heli on nõrgendatud.

**AF (alternatiivsagedused)**  
Helendab, kui on saadaval AF.

**TA (liiklusteade)**  
Helendab, kui on saadaval praeguse liikluse info.

## 25 Rakenduse spetsiifiline ala

Kuvab taasesituse juhtimise elemente/indikatsioone või seadme olekut. Kuvatud parameetrid erinevad sõltuvalt allikast.

## 26 Ühisala



Pääseb otse juurde Sound Adjust (heli reguleerimine) seadistuste menüüle (13. lk).

### (suvand)

Kuvab suvandite menüüd. Suvandite menüü erineb sõltuvalt allikast.


## 27 Kell (6. lk)

Kell ei ilmu, kui allika valik on [AUX Front], [AUX Rear] või [Rear Camera].

## 28


Lülitab taasesituse ekraanile HOME ekraanilt.

## 29 (suvand)

Kuvab HOME suvandite menüüd.  
Vajutage HOME, siis puudutage .

### [Icon View]

Võite valida ikoonide kuvamise: [Line View] või [Grid View].

Kodumenüü kuvamiseks puudutage .

## 30 Allika valiku nupud

Vahetab signaallallika.

## Alustuseks

## Seadme lähtestamine

Enne seadme esmakordset kasutamist, pärast autoaku vahetust või pärast ühenduste muutmist peab taastama seadme tehaseseadistused.

### 1 Vajutage seadme lähtestamise nuppu.


Kasutage teravat eset, näiteks pastapliiatsit.

### Märkus

Kui vajutate lähtestamise nuppu, kustutatakse kella seadistus ja osa seadme mälus talletatud sisust.

## Kella seadistamine

### 1 Vajutage HOME, siis puudutage [Settings].

2 Puudutage , siis puudutage [Clock Adjust].  
Ilmub seadistuste ekraan.

### 3 Puudutage /, et seadistada tund ja minut.

### 4 Puudutage [Set].

Seadistamine on lõpetatud.

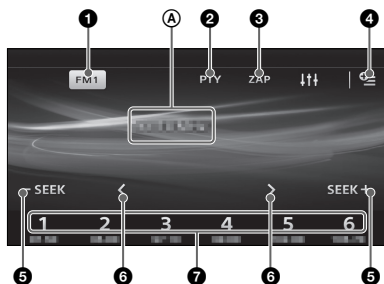
Et lubada/keelata CT funktsiooni (8. lk), puudutage [Clock Time].

## Raadiosaadete kuulamine

### Raadiosaadete kuulamine

Raadiosaate kuulamiseks vajutage HOME, siis puudutage [Tuner].

### Vastuvõtu juhtimise elemendid/ indikatsioonid



### Vastuvõtu juhtimise elemendid ( 1 kuni 7 )

- 1 Praeguse laineala ikoon**  
Kuvab lainealade loendit.
- 2 [PTY] (programmide tüübid) (ainult FM)**  
Kuvab PTY loendit (9. lk).
- 3 [ZAP] (ZAPPIN™)**  
Aitab leida soovitud raadiojaama, kuulates mõned sekundid seadistatud raadiojaamu.
- 4  $\pm$**   
Kuvab vastuvõtja suvandite menüüd.
- 5 -SEEK/SEEK+**  
Häälestab automaatselt.
- 6 </>**  
Häälestab manuaalselt.  
Puudutage ja hoidke, et sagedusi pidevalt vahele jätta.
- 7 [1] kuni [6]**  
Võite valida seadistatud raadiojaama.  
Puudutage ja hoidke, et praegu kuvatavat sagedust talletada kui seadistatud.

### Vastuvõtu indikatsioonid (A)

A Sagedus

## Raadiojaamade talletamine ja vastuvõtmine

### Tähelepanu!

Häälestades raadiojaamadele sõidu ajal, kasutage avarii vältimiseks Best Tuning Memory (BTM) funktsiooni.

### Automaatne talletamine (BTM)

- Võite valida soovitud laineala ([FM1], [FM2], [FM3], [AM1] või [AM2]).
- Puudutage  $\pm$ .
- Puudutage [BTM], siis puudutage [Search].  
Seade talletab seadistuste menüüs esimesed kuus saadavalolevat raadiojaama ([1] kuni [6]).

### Häälestamine

- Puudutage praegust laineala.  
Ilmub lainealade loetelu.
- Puudutage vajalikku laineala ([FM1], [FM2], [FM3], [AM1] või [AM2]).
- Teostage häälestamine.  
**Automaatselt häälestamine**  
Puudutage -SEEK/SEEK+.  
Otsing katkestatakse, kui seade raadiojaama vastu võtab. Korra ke seda toimingut, kuni võetakse vastu vajalik raadiojaam.  
**Manuaalselt häälestamine**  
Puudutage korduvalt </>, kuni võetakse vastu soovitud sagedus.  
Sageduste pidevalt vahelejätamiseks puudutage ja hoidke </>.

### Manuaalselt talletamine

- Talletatava raadiojaama vastuvõtu ajal vajutage ja hoidke allseadistuse numbrit ([1] kuni [6]).

### Talletatud raadiojaamade vastuvõtmine

- Valige laineala.
- Puudutage vajaliku seadistuse numbrit ([1] kuni [6]).

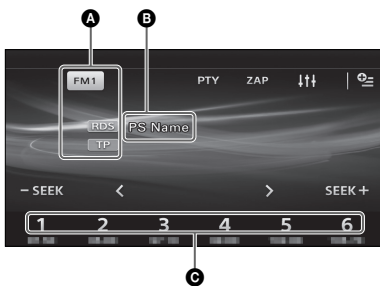
## Soovitud raadiojaama otsing seadistatud raadiojaamades (Tuner Preset ZAPPIN)

Tuner Preset ZAPPIN funktsioon võimaldab leida soovitud raadiojaama, kuulates mõned sekundid seadistatud raadiojaamu.

- 1 Kuni kuulate raadiosaadet, puudutage [ZAP]. Tuner Preset ZAPPIN hakkab tööle ning järgnevad raadiojaamad võetakse järjestikku vastu.
- 2 Puudutage veel kord [ZAP], kui soovitud raadiojaam vastu võetakse.

## Raadio andmesüsteemi (RDS) kasutamine

### Displei parameetrid



- A Laineala nimetus, RDS\*1, TP\*2
- B Programmi teenuse nimetus, sagedus, RDS andmed
- C Seadistuse number

\*1 RDS teenuse vastuvõtu ajal.

\*2 Liiklusprogrammi vastuvõtu ajal.

### RDS teenused

See seade tagab automaatselt sellised RDS teenused:

#### AF (alternatiivsagedused)

Võite valida ja häälestada tugevama levisignaalliga raadiojaamale võrgus. Selle funktsiooni abil võite pika teekonna vältel vahetpidamata kuulata ühte ja sama programmi ning ei pea käsitsi häälestama samale raadiojaamale.

#### TA (liiklusteade)/TP (liiklusprogramm)

Edastab praegust liiklusinfot/programmi. Mis tahes vastuvõetud informatsioon/programm katkestab hetkel valitud signaali allika taasesituse.

#### PTY (programmide tüübid)

Kuvab hetkel vastuvõetud programmi tüüpi. Samuti otsib näidatud programmi tüüpi.

#### CT (kellaeg)

RDS ülekande CT andmed seadistavad kella.

## AF seadistamine

- 1 Vajutage HOME, siis puudutage [Tuner].
- 2 Puudutage vajalikku laineala ([FM1], [FM2] või [FM3]).
- 3 Puudutage  $\text{AF}$ , siis puudutage [AF (Alternative Frequencies)], et seadistada seis [ON].

## TA seadistamine

- 1 Vajutage HOME, siis puudutage [Tuner].
- 2 Puudutage vajalikku laineala ([FM1], [FM2] või [FM3]).
- 3 Puudutage  $\text{TA}$ , siis puudutage [TA (Traffic Announcement)], et seadistada seis [ON].

## RDS raadiojaamade talletamine AF ja TA seadistusega

Võite talletada RDS raadiojaamad koos AF/TA seadistusega. Seadistage AF/TA, siis talletage raadiojaam BTM abil või manuaalselt. Käsitsi seadistades võite talletada raadiojaamad ilma RDS.

## Erakorraliste teadete vastuvõtt

Kui AF või TA on sisse lülitatud, katkestavad saabuvad erakorralised teated automaatselt hetkel valitud signaali allika taasesituse.

## Ühe regionaalse programmi vastuvõtmine (Regional)

Kui on sisse lülitatud AF ja "Regional" funktsioon, ei toimu ümberlülitumist teisele tugevama signaali sagedusega regionaalsele raadiojaamale. Kui lahkute selle regionaalse programmi vastuvõtu alast, puudutage FM ülekande vastuvõtu ajal  $\text{AF}$  → [Regional] → [OFF]. See funktsioon ei tööta Ühendkuningriigis ja mõnes teises regioonis.

## Programmide tüübi (PTY) valik

- 1 FM vastuvõtu ajal puudutage [PTY]. Loetelu kerimiseks puudutage  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ .
- 2 Puudutage soovitud programmi tüüpi. Seade otsib valitud programmi tüüpi edastavat raadiojaama.

PTY loetelu välja lülitamiseks puuduta  $\text{ESC}$ .



## Programmade tüübid

**News** (uudised), **Current Affairs** (aktuaalsed teemad), **Information** (info), **Sport** (sport), **Education** (haridus), **Drama** (kuuldemängud), **Cultures** (kultuur), **Science** (teadus), **Varied Speech** (mitmesugune), **Pop Music** (popmuusika), **Rock Music** (rockmuusika), **Easy Listening** (levimuusika), **Light Classics M** (kerge klassikaline muusika), **Serious Classics** (süvamuusika), **Other Music** (muus muusikaliigid), **Weather & Metr** (ilmateated), **Finance** (rahandus), **Children's Progs** (lastesaated), **Social Affairs** (ühiskondlikud teemad), **Religion** (religioon), **Phone In** (saated, milles osalejad avaldavad arvamusi telefonitsi), **Travel & Touring** (reisimine), **Leisure & Hobby** (puhkus), **Jazz Music** (džäss), **Country Music** (kantrimuusika), **National Music** (rahvamuusika), **Oldies Music** (igihaljad meloodiad), **Folk Music** (folkmuusika), **Documentary** (dokumentaalsaadet)

### Märkus

Seda funktsiooni ei saa kasutada riikides/regioonides, kus pole saadaval PTY andmed.

## Taasesitus

Mängitavate plaatide või failitüüpide kohta vaadake 16. lk

## Plaadi taasesitus

Sõltuvalt plaadist võivad mõned toimingud erineda või olla piiratud.

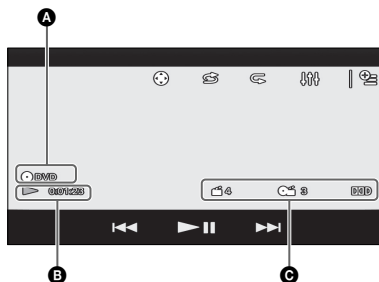
Vaadake plaadi komplekti kuuluvast kasutusjuhendist.

- 1 Sisestage plaat (markeeringuga üles), siis algab taasesitus.

### Kui ilmub DVD menüü

Puudutage soovitud parameetrit DVD menüüs. Võite ka kasutada menüü juhtpaneeli, mida saab kuvada, puudutades ekraani ükskõik kus, väljaarvatud DVD menüü parameetreid. Puudutage  $\leftarrow/\rightarrow$ , et teisedada kursorit, siis puudutage kinnitamiseks [ENTER].

### Taasesituse indikatsioonide näide (DVD)



- A Praeguse allika ikooni formaat
- B Taasesituse olek, taasesituse möödunud aeg
- C Peatüki/pealkirja number, audio formaat


Puudutage ekraani, kui indikatsioone ei kuvata. Audio plaatidel kuvatakse mõnda indikatsiooni alati taasesituse ajal.

## PBC (taasesituse juhtimine) funktsioonide kasutamine

PBC menüü aitab interaktiivselt teostada toiminguid, kuni taasesitatakse PBC ühilduvat VCD.

- 1 Alustage PBC ühilduva VCD taasesitust. Ilmub PBC menüü.
- 2 Puudutage  $\leftarrow/\rightarrow$ . Ilmub menüü juhtpaneel.
- 3 Puudutage numbrinuppe parameetri valimiseks, siis puudutage [ENTER].

#### 4 Interaktiivsete toimingute teostamiseks täitke menüü juhised.

Elmist näitude kuvamiseks puudutage .

### PBC funktsiooni keelamiseks seadistage [Video CD PBC] seis [OFF] (14. lk).



#### Märkused

- PBC taasesituse ajal ei ilmu taasesituse režiimi näitudes raja number, taasesituse parameeter jne.
- Jätkuv taasesitus ei ole saadaval, kui esitate PBC.

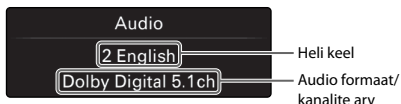
## Heliseadistuste konfigureerimine

### Audio keele/formaadi muutmine

Kui taasesitate DVD Video, võite audio keelt muuta, kui rajad on salvestatud mitmes keeles. Võite muuta audio formaati, taasesitades mitmes audio formaadis salvestatud plaati (näiteks Dolby Digital).

Taasesituse ajal puudutage ekraani, siis puudutage . Puudutage korduvalt , kuni ilmub vajalik heli keel/formaat.


Näide: Dolby Digital 5.1 kan.



Kui üks ja sama keel ilmub kaks või enam korda, on plaad salvestatud mitmes heliformaadis.

### Audio kanalite vahetamine

Kui taasesitate VCD, võite kuulata vasaku ja parema kanali heli, ainult parema või ainult vasaku kanali heli, kasutades paremat ja vasakut kõlarit.

Taasesituse ajal vajutage korduvalt , kuni ilmub vajalik audio kanal.

Alljärgnevalt on ära toodud suvandid.

**[Stereo]:** standard stereo heli (vaikeseadistus)

**[Left]:** vasaku kanali heli (mono)

**[Right]:** parema kanali heli (mono)

## iPod/USB seadme taasesitus

Selles kasutusjuhendis kasutatakse "iPod" üldise tähistusena iPod funktsioonidele iPod ja iPhone, kui tekstis või illustatsioonidel ei ole märgitud teisiti. Täpsemat teavet iPod ühilduvuse kohta vaadake "Par iPod" (18. lk) või külastage juhendi lõpus näidatud klientide tehnilise toe veebisaiti.

Võite kasutada MSC (Mass Storage Class) tüüpi USB seadmeid (näiteks USB zipmüli, digitaalne meediumimängija, Android telefon), mis vastavad USB standardile.

Sõltuvalt digitaalsete meediumite mängijast või Android telefonist peab USB ühenduse režiimi seadistama MSC.

#### 1 Vähendage helitugevust selles seadmes.

Kui seade on välja lülitatud, lülitage see sisse.

#### 2 Ühendage iPod või USB seade USB porti.

Taasesitus algab automaatselt.

Kui iPod/USB seade on juba ühendatud, vajutage taasesituse alustamiseks HOME, siis vajutage [iPod/USB].

### Taasesituse katkestamine

Vajutage ja hoidke üks sekund allavajutatult OFF.

### Seadme lahtiühendamine

Katkestage taasesitus, siis ühendage lahti.

Ärge ühendage lahti taasesituse ajal, et mitte vigastada seadme andmeid.

#### iPhone teadmiseks kasutajatele



Kui ühendate iPhone, kasutades USB, reguleerib telefoni helitugevuse taseme iPhoneise. Ootamatu valju heli vältimiseks telefonikõne järel ärge suurendage helitugevust selles seadmes telefonikõne ajal.

#### Jätkamise režiim

Kui praegu taasesitatav iPod on ühendatud doki konnektorile, lülitub see seade jätkamise režiimi ja taasesitus algab režiimis, mis seadistati iPod. Jätkamise režiimis ei tööta korduv/läbisegi taasesitus.

# Radade otsing ja taasesitus

## Korduva ja läbisegi taasesituse kasutamine


- 1 Taasesituse ajal puudutage korduvalt  (kordamine) või  (läbisegi taasesitus), kuni ilmub soovitud suvand.  
Algab korduv või läbisegi mängimine.

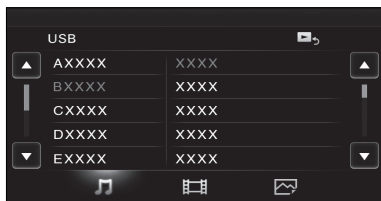
Saadavad taasesituse režiimid erinevad sõltuvalt valitud helisignaali allikast.

### Märkus

Korduv ja läbisegi taasesitus ei ole saadaval vers. 2.0 VCD PBC funktsiooniga.

## Faali otsing loetelu ekraanil


- 1 Plaadi või USB taasesituse ajal puudutage .  
Praegu mängitavast elemendist ilmub loetelu ekraan.



Puudutage , , või , et kuvada loetelus faili tüübi järgi (audio/video/fotod).

- 2 Puudutage soovitud elementi.  
Algab taasesitus.

## Saadavad suvandid

Igas allikas on saadaval erinevad seadistused, puudutades . Saadavad parameetrid erinevad sõltuvalt olukorrast.

### Picture EQ (Kujutise EQ)

Reguleerib kujutise vastavalt valgustuse heledusele autosalongis. See seadistus on saadaval ainult siis, kui kasutatakse seisupidurit.

Allikas: USB (Xvid/fotod), Disc (DVD/VCD/Xvid/fotod), AUX (saadaval ainult siis, kui [AUX] on seadistatud [Rear] ja [AUX Input] on seadistatud [Video] või [Auto].)

Suvand	Eesmärk
Dynamic (●), Standard, Theater, Sepia	Kujutise kvaliteedi valimiseks.

### Aspect (kujutise formaat)

See seadistus on saadaval ainult siis, kui kasutatakse seisupidurit.

Allikas: USB (Xvid/fotod), Disc (DVD/VCD/Xvid/fotod), AUX (saadaval ainult siis, kui [AUX] on seadistatud [Rear] ja [AUX Input] on seadistatud [Video] või [Auto].)

Suvand	Eesmärk
Normal	4:3 formaadi kujutise kuvamiseks (tavaline kujutis).
Wide	4:3 formaadi kujutise kuvamiseks suurendatult kuni ekraani vasaku ja parema servani, ära lõigates ekraanile mittemahtuva üla- ja allosa, et täita ekraan.
Full (●)	16:9 formaadi kujutise kuvamiseks.
Zoom	4:3 formaadi kujutise kuvamiseks suurendatult kuni ekraani vasaku ja parema servani.

### DVD Audio Level (DVD audio tase)

Allikas: plaat

Suvand	Eesmärk
-	Reguleerib heliväljundi taset -10 ja +10 vahel Dolby Digital formaadis salvestatud DVD helitugevuse taseme tasakaalustamiseks erinevatel plaatidel.


## Seadistused


Valige [Settings] parameeter HOME menüüs, kui peate muutma seadme seadistusi.


“●” alljärgnevas tabelis näitab vaikeseadistust.


**1** Vajutage HOME, siis puudutage [Settings].

**2** Puudutage ühte seadistuste kategooriate ikoonidest.


: General Settings (üldised seadistused) (12. lk)


: Sound Settings (heliseadistused) (13. lk)

: Screen Settings (ekraani seadistused) (13. lk)

: Visual Settings (visuaalseadistused) (14. lk)

**3** Kerige kerimisriba üles või alla, et valida vajalik element.

Eelmiste näitude kuvamiseks puudutage .

Taasesituse ekraanile lülitamiseks HOME ekraanilt puudutage .

## General Settings (üldised seadistused)

### Language

Seadme olek: mis tahes

Suvand	Eesmärk
English (●), Español, Русский	Näitude keele valimiseks.

### Time Format

Seadme olek: mis tahes

Suvand	Eesmärk
12-hour, 24-hour (●)	Ajaformaadi muutmiseks.

### Clock Time

Seadme olek: mis tahes

Suvand	Eesmärk
OFF (●), ON	CT funktsiooni aktiveerimiseks.

### Clock Adjust

Seadme olek: mis tahes

Suvand	Eesmärk
-	Kella seadistamiseks. (Saadaval ainult siis, kui [Clock Time] on seadistatud [OFF].)

### Beep

Seadme olek: mis tahes

Suvand	Eesmärk
OFF, ON (●)	Toimingute helisignaali sisselülitamiseks.

### Dimmer

Seadme olek: mis tahes

Suvand	Eesmärk
OFF	Hämaradi väljalülitamiseks.
Auto (●)	Displei automaatselt hämardamiseks valgustuse sisselülitamisel salongis. (Saadaval ainult siis, kui on ühendatud valgustuse juhtimise juhe.)
ON	Displei hämardamiseks.

### Dimmer Level

Seadme olek: Mis tahes

Suvand	Eesmärk
(-5 - +5) ●: 0	Heleduse taseme valimiseks, kui on aktiveeritud hämaradi.

### Touch Panel Adjust

Seadme olek: mis tahes

Suvand	Eesmärk
-	Puutepaneeli kalibreerimise reguleerimine on vajalik, kui puutekoht ei vasta õigele elemendile.

### Output Color System

Seadme olek: signaali allikas ei ole valitud

Suvand	Eesmärk
NTSC, PAL (●)	Värvisüsteemi muutmine vastavalt ühendatud monitorile. (Ei toetata SECAM.)

### Camera Input

Seadme olek: mis tahes

Suvand	Eesmärk
OFF	Sisendi väljalülitamiseks.
Normal (●)	Kujutise kuvamiseks tahavaate kaamerast.
Reverse	Tahavaate kaamera kujutise horisontaalseks pööramiseks.

## Steering Control

Võite seadme käivitada roolirattal olevate nuppudega. Turvaeesmärgil parkige auto enne selle seadistuse teostamist.

Seadme olek: Mis tahes

Suvand	Eesmärk
User	Juhiste ja rooliratta juhtpaneeli kuvamiseks.
External (●)	Rooliratta juhtimise keelamiseks. Pöörleva puldi kasutamiseks.

## User Defined

See seadistus on saadaval ainult siis, kui [Steering Control] on seadistatud [User].

Ilmub rooliratta juhtnuppude paneel. Vajutage ja hoidke all nuppu, mille määrate roolirattale. Siis vajutage ja hoidke all vastavat nuppu roolirattal.

Seadme olek: mis tahes

Suvand	Eesmärk
-	Juhiste ja juhtpaneeli kuvamiseks.

## Märkus

Mõnes liiklusvahendis võib see funktsioon mitte olla saadaval.

## ♪ Sound Settings (heliseadistused)

### Rear/Sub Out

Lülitab ümber helisignaali väljundi tagumiste kõlarite ja madalsageduste akustilise süsteemi vahel.

Seadme olek: mis tahes

Suvand	Eesmärk
Rear	Helisignaali edastamiseks tagumistele kõlaritele (võimendile).
Subwoofer (●)	Helisignaali edastamiseks madalsageduste akustilisele süsteemile.

## Sound Adjust

Võite valida EQ3 ja reguleerida madalsageduste akustilise süsteemi taset, parema-vasaku/eesmise-tagumise kõlari tasakaalu taset või jaotussageduse filtrit.

Seadme olek: mis tahes

Suvand	Eesmärk
<b>EQ3</b>	
<b>OFF (●), R&amp;B, Pop, Rock, Hip-Hop, Dance, Electronica, Custom</b>	Ekvalaiseri kõvera valimiseks; ekvalaiseri kõvera kohandamiseks. Kui seadistate [Custom], võite valida ekvalaiseri seadistusi: [Low], [Mid], [High].
<b>Subwoofer: (ATT, -10 - +10) ●: 0</b>	Madalsageduste akustilise süsteemi helitugevuse taseme reguleerimiseks. (Saadaval ainult siis, kui [Subwoofer] on seadistatud [ON].)
<b>Balance: (L 15 - 0 - R 15) ●: 0</b>	Heli tasakaalu reguleerimiseks vasaku ja parema kõlari vahel.
<b>Fader: (Front 15 - 0 - Rear 15) ●: 0</b>	Heli tasakaalu reguleerimiseks eesmistest ja tagumistest kõlaritest vahel.
<b>HPF: 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 140 Hz, 160 Hz, OFF (●)</b>	Eesmise/tagumise kõlari piirsageduse valimiseks.
<b>LPF: OFF (●), "80 Hz", "100 Hz", "120 Hz", "140 Hz", "160 Hz"</b>	Madalsageduste akustilise süsteemi piirsageduse valimiseks. (Saadaval ainult siis, kui [Subwoofer] on seadistatud [ON].)

## 👤 Screen Settings (ekraani seadistused)

### Demo

Seadme olek: mis tahes

Suvand	Eesmärk
<b>OFF, ON (●)</b>	Demonstratsiooni sisselülitamiseks.

## Visual Settings (visuaalseadistused)

### DVD Menu Language

Seadme olek: signaaliallikas ei ole valitud

Suvand	Eesmärk
<b>English (●), Chinese, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Norwegian, Russian, Other</b>	Algse keele valimiseks plaadi menüüs.

### DVD Audio Language

Seadme olek: signaaliallikas ei ole valitud

Suvand	Eesmärk
<b>English (●), Chinese, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Norwegian, Russian, Other</b>	Heliraja algse keele valimiseks.

### DVD Subtitle Language

Seadme olek: signaaliallikas ei ole valitud

Suvand	Eesmärk
<b>English (●), Chinese, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Norwegian, Russian, Other</b>	Subtiitrite algse keele valimiseks DVD plaadil.

### Monitor Type

Võite valida ekraani formaadi, mis sobib ühendatud monitorile.

(Muutub ka selle seadme ekraani formaat.)

Sõltuvalt plaadist võidakse [Letterbox] automaatselt valida [Pan Scan] asemel ja vastupidi.

Seadme olek: signaaliallikas ei ole valitud

Suvand	Eesmärk
<b>16:9 (●)</b>	Laiekraankujutise kuvamiseks. Näiteks, kui ühendate laiekraani monitori või laiekraani režiimi funktsiooniga monitori.



### Letterbox

Laiekraankujutise kuvamiseks ribadega ekraani üla- ja allosas. Sobib, kui ühendate 4:3 formaadi monitorile.



### Pan Scan

Laia kujutise kuvamiseks üle kogu ekraani ja mittemahtuvate osade automaatselt ärälõikamiseks.



### Video CD PBC

Seadme olek: signaaliallikas ei ole valitud

Suvand	Eesmärk
<b>OFF, ON (●)</b>	VCD taasesituseks PBC funktsioonidega.

## Lisainformatsioon

### Audio/video lisaseade


Võite ühendada lisaseadme, näiteks kaasaskantava meediumimängija, mängukonsooli jne selle seadme AUX pesale.

#### Lisaseadme valik

- 1 Vajutage HOME, siis puudutage [AUX].  
Ilmub AUX taasesituse ekraan.


#### Helitugevuse taseme reguleerimine

Enne taasesitust reguleerige iga ühendatud seadme helitugevuse tase.

- 1 Vähendage helitugevuse taset selles seadmes.
- 2 Vajutage HOME, siis puudutage [AUX].  
Ilmub AUX taasesituse ekraan.
- 3 Puudutage , et kuvada menüüd, siis puudutage [Input Level].
- 4 Seadistage tavaline helitugevuse tase selles seadmes.
- 5 Puudutage korduvalt -/+ , et reguleerida tase. Taset saab reguleerida üheühikulise sammuga -10 kuni +15.

#### Seadme tüübi valik

Seadistades iga ühendatud seadme tüübi (video või audio), saab vastavalt ümber lülitada tagumist ekraani.

- 1 Vajutage HOME, siis puudutage [AUX].
- 2 Puudutage [Front] või [Rear].  
[Front] on saadaval ainult audio jaoks.
- 3 Kui valite [Rear], puudutage menüü kuvamiseks , siis puudutage [AUX Input].
- 4 Puudutage [Audio], [Video] või [Auto].  
Vaikeseadistus on [Auto].

Eelmiste näitude kuvamiseks puudutage .

### Tahavaate kaamera

Ühendades CAMERA IN pesale täiendavalt ostetava tahavaate kaamera, võite kujutisi vaadata tahavaate kaamerast.

Kujutis tahavaate kaamerast ilmub, kui:

- süttivad tagurdamise lambid (või käigukang on seatud R (tagasikäigu) positsiooni);
- vajutate HOME, siis puudutate [Rear Camera];
- vajutate ja hoiate DSPL, siis puudutate [Rear Camera].

### Hoiatused

- Kui auto oli pargitud päikese kätte, laske enne kasutamist seadmel jahtuda.
- Elektriline antenn nihkub automaatselt välja.

#### Niiskuse kondenseerumine

Kui on kondenseerunud niiskus, võtke plaat välja ja oodake umbes tund, kuni niiskus aurub; vastasel juhul ei tööta seade õigesti.

#### Heli kõrge kvaliteedi säilitamine

Ärge pritsige seadmele või plaatidele vedelikku.

#### Märkused ohutuse kohta

- Täitke kohalike liiklusreeglite, seaduste ja teiste seadusandlike aktide nõudeid.
- Sõitmise ajal
  - Ärge vaadake kujutisi ning ärge käivitage seadet, kuna see võib juhtida tähelepanu kõrvale ning põhjustada avarii. Parkige auto ohutusse kohta, et vaadata kujutisi või käivitada seadet.
  - Ärge kasutage seadistamise või muud funktsiooni, mis võib tähelepanu teelt kõrvale juhtida.
  - **Tagurdades vaadake ohutuse eesmärgil tahapoolse isegi siis, kui on ühendatud tahavaate kaamera. Ärge lootke ainult tahavaate kaamerale.**
- Kasutamise ajal
  - Vigastuste või seadme rikkumise vältimiseks ärge pistke käsi, sõrmi või esemeid seadmesse.
  - Hoidke pisidetaile väikestele lastele kättesaamatus kohas.
  - Kinnitage turvavöö, et vältida vigastusi, kui auto ootamatult liikuma hakkab.

### Õnnetusjuhtumi vältimine

Kujutised ilmuvad alles pärast seda, kui auto on peatatud ja seisupidur peale tõmmatud. Kui video taasesituse ajal hakkab auto liikuma, ilmub allpool näidatud hoiatus ning videot ei saa vaadata.

#### [Video blocked for your safety.]

Kuni auto liigub, töötab monitor, mis on ühendatud REAR VIDEO OUT.

Videot ei saa vaadata, kuid heli saab kuulata.

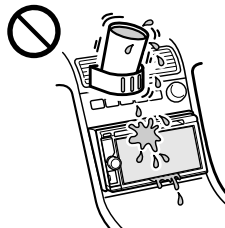
Autot juhtides ärge käivitage seadet ega vaadake monitори.

### Märkused paigaldamise kohta

- Soovitav on lasta seade paigaldada kvalifitseeritud tehnikul või teeninduspersonalil.
  - Paigaldades seadet omal jõul, vaadake komplekti kuuluvast "Paigaldamine/ühendused" juhendist ning paigaldage seade õigesti.
  - Vale paigaldamine võib aku tühjaks laadida või tekitada lühise.
- Kui seade ei tööta õigesti, kontrollige kõigepealt ühendusi, vaadates komplekti kuuluvast "Paigaldamine/ühendused" juhendist. Kui kõik on korras, kontrollige kaitset.
- Ärge kahjustage seadme pinda.
  - Hoidke seadet kemikaalide, näiteks putukamürgi, juuksevedeliku, putulatörjevahendi jne toime eest.
  - Vältige pikaajalist kokkupuudet kummist või plastmassist esemetega. See võib kahjustada seadme katet või rikkuda seadme.
- Paigaldage seade turvaliselt.
- Seadet paigaldades lülitage kindlasti süüde välja. Vastasel juhul võib see aku tühjaks laadida või tekitada lühise.
- Paigaldamise ajal ärge vigastage puuriga auto osasid, näiteks torusid, kütusepaaki, et mitte tekitada tule- või liiklusõnnetust.

### Märkused LCD paneeli kohta

- Ärge laske LCD paneelil märjaks saada ning ärge kallake sellele vedelikku. See võib põhjustada väärtalitlust.



- Ärge vajutage LCD paneeli, et mitte moonutada kujutist või tekitada väärtalitlust (näiteks võib kujutis muutuda ebaselgeks või rikutakse LCD paneeli).
- Puudutage ainult sõrmega, mitte muu esemega, et mitte rikkuda või lõhkuda LCD paneeli.
- Puhastage LCD paneeli kuiva pehme lapiga. Ärge kasutage lahusteid, näiteks bensini, atsetooni, müügil saadavaid puhasteid või antistaatilist aerosooli.
- Ärge kasutage seda seadet väljapool 5 – 45°C (41 – 113°F) vahemikku.
- Kui auto seisab kuumas või külmas kohas, võib kujutis olla ebaselge. See siiski ei riku monitори ja kujutis muutub selgeks, kui temperatuur autosalongis jälle normaalseks muutub.
- Monitorile võivad ilmuda mõned liikumatud sinised, punased või rohelised punktid. Neid nimetatakse "erksateks punktideks", mis võivad ilmuda igale LCD ekraanile. LCD paneel on valmistatud täppistehnoloogiaga ja enam kui 99,99% segmenti töötavad. Siiski on võimalik, et väike arv segmente ei helenda õigesti (tavaliselt 0,01%). See ei sega taasesitust.

### Mängitavad plaadid ja failide tüübid

#### Plaadid

DVD*	DVD VIDEO DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW (Video režiim) DVD+R/DVD+R DL/DVD+RW
VCD	Video CD (Vers. 1.0/1.1/2.0)
CD	Audio CD CD-ROM/CD-R/CD-RW

\* "DVD" võidakse selles kasutusjuhendis kasutada kui DVD VIDEO, DVD-R/DVD-RW ja DVD+R/DVD+RW üldist märgistust.



## Failide tüübid

Täpsemat informatsiooni kompressiooni formaatide kohta vaadake 17. lk

Audio	MP3 fail, WMA fail
Video	Xvid fail
Fotod	jpeg fail (.jpg)

## Märkused plaatide kohta

- Kaitske plaate otsese päikese või kütteseadmete, näiteks kuuma õhu puhuri, mõju eest ning ärge jätke neid päikese kätte pargitud autosse.
- Enne mängimist pühkige plaate puhastuslapiga keskelt äärtele. Ärge kasutage lahusteid, näiteks bensiini, atsetooni, müügil saadavaid puhasteid.
- See seade on kavandatud kompaktplaatide (CD) standardile vastavate plaatide mängimiseks. DualDisc ja mõned teised autoriõiguste kaitse tehnoloogiatega kodeeritud muusikaplaadid ei vasta kompaktplaatide (CD) standardile, mistõttu neid plaate ei saa selles seadmes mängida.
- **Plaadid, mida EI SAA mängida selles seadmes**
  - Plaadid, millele on liimitud kleebised, paber või kleefilmi. See võib tekitada talitlushäireid või rikkuda plaadi.
  - Ebastandardse (näiteks südame, ruudu, tähe) kujuga plaadid. See võib rikkuda seadme.
  - 8 cm (3 1/4 tolli) plaadid.



## Märkus DVD ja VCD taasesituse toimingute kohta

Mõned DVD ja VCD plaatide taasesituse toimingud võivad teatud eesmärgil olla seadistanud tarkvara tootjad. Kuna see seade taasesitab DVD ja VCD plaate vastavalt tarkvara tootjate kavandatud plaadi sisule, võivad mõned taasesituse funktsioonid mitte olla saadaval. Vaadake samuti DVD või VCD plaadi komplekti kuuluvast kasutusjuhendist.

## Märkused DATA CD, DATA DVD ja USB taasesituse kohta

- Võimalik, et mõnda DATA CD/DATA DVD plaati (sõltuvalt nende salvestamiseks kasutatud seadmest või plaadi seisukorrast) ei saa taasesitada selles seadmes.
- Mõned plaadid peab lõpetama (17. lk).
- See seade ühildub alljärgnevate standarditega.  
DATA CD
  - ISO 9660 1. taseme/2. taseme formaat, Joliet/Romeo laienduse formaadis

DATA DVD

- UDF Bridge formaat (ühendatud UDF ja ISO 9660)
- Maksimaalne arv:
  - kaustad (albumid): 256 (kaasaarvatud juurkaust ja tühjad kaustad);
  - failid (rajad/video/fotod ja kaustad plaadil: 2000 (kui kaustade/failide nimesed on palju tähiseid, võib see arv olla väiksem kui 2000);
  - kausta/faili nimes kuvatavate tähiste arv: 32.
- Ühilduvad kodekid MP3 (.mp3), WMA (.wma), JPEG (.jpg) ja Xvid (.avi).
- Võimalik, et ei saa mängida DRM (Digital Rights Management) failisid.

## Märkused plaatide lõpetamise kohta

Alljärgnevad plaadid peab lõpetama enne taasesitust selles seadmes.

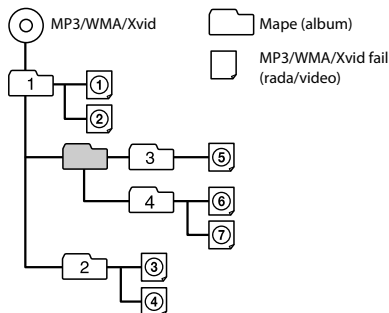
- DVD-R/DVD-R DL (video režiimis)
- DVD-RW video režiimis
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

DVD+RW saab taasesitada ilma lõpetamata. Plaat lõpetatakse automaatselt.

Täpsemat informatsiooni vaadake plaadi komplekti kuuluvast kasutusjuhendist.

## MP3/WMA/Xvid failide taasesituse järjestus

Kaustad ja failid korraldatakse kasvavas järjestuses vastavalt värskenдатud kuupäevale ja kellaajale.



## WMA failid

Võite taasesitada WMA\*1 failisid, mis vastavad allnäidatud nõuetele. Taasesitust ei garanteerita kõikidele nõuetele vastavatele WMA failidele.

### Kodek

- Meediumi failiformaat: ASF faili formaat
- Faili laiendus: .wma
- Bitikiirus: no 48 līdz 192 kbps (toetab muutuvat bitikiirust (VBR))\*2
- Diskreetimissagedus\*3: 44,1 kHz

## MP3 failid

Saab taasesitada MP3 failisid, mis vastavad alljärgnevale nõuetele. Taasesitust ei garanteerita kõikidele nõuetele vastavatele MP3 failidele.

### Kodek

- Meediumi failiformaat: MP3 (MPEG-1 Layer3) faili formaat
- Faili laiendus: .mp3
- Bitikiirus: no 48 līdz 192 kbps (toetab muutuvat bitikiirust (VBR))\*2
- Diskreetimissagedus\*3: 32, 44,1, 48 kHz

## Xvid failid

Saab taasesitada Xvid failisid, mis vastavad alljärgnevale nõuetele. Taasesitust ei garanteerita kõikidele nõuetele vastavatele Xvid failidele.

### Kodek

- Meediumi failiformaat: Xvid faili formaat
- Faili laiendus: .avi
- Profiil: Advanced Simple Profile
- Bitikiirus: maksimaalselt 8 Mbps
- Kaardisagedus: maksimaalselt 30 fps (30p/60i)
- Eraldusvõime: maks. 720 × 576\*4

## JPEG failid

Võite taasesitada JPEG\*5 failisid, mis vastavad allnäidatud nõuetele. Taasesitust ei garanteerita kõikidele nõuetele vastavatele JPEG failidele.

### Kodek

- Meediumi failiformaat: ühilduv DCF 2.0/Exif 2.21 failiformaadiga
- Faili laiendus: .jpg
- Profiil: Baseline Profile
- Pikselite arv: maks. 6048 × 4032 pikselit (24 000 000 pikselit)

\*1 Ei saa taasesitada autoriõigustega kaitstud WMA failisid.

\*2 Sõltuvalt diskreetimissagedusest sisalduvad, ebastandardised bitikiirused või garanteerimata bitikiirused, kasutades MSC.

\*3 Diskreetimissagedus võib mitte vastata kõikidele kodeerijatele.

\*4 Need arvud näitavad taasesitatava video maksimaalset eraldusvõimet ning ei näita mängija displei eraldusvõimet. Displei eraldusvõime on 800 × 480.

\*5 Mõnda fotofaili ei saa kuvada sõltuvalt failide formaatidest.

## Par iPod

- Võite ühendada allnäidatud iPod mudelid. Enne kasutamist värskendage iPod seadme tarkvara.

Ühilduvad iPhone/iPod mudelid.

Ühilduv mudel	USB
iPhone 5	○
iPhone 4S	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPod touch (5. põlvkond)	○
iPod touch (4. põlvkond)	○
iPod touch (3. põlvkond)	○
iPod classic	○
iPod nano (7. põlvkond)	○
iPod nano (6. põlvkond)	○
iPod nano (5. põlvkond)	○

- "Made for iPod" ja "Made for iPhone" tähendavad, et elektrooniline tarvik on spetsiaalselt valmistatud ühendamiseks vastavalt iPod või iPhone, ja tootja on sertifitseerinud selle vastavuse Apple tööstandarditele. Apple ei vastuta selle seadme toimingute või turva- ja normatiivstandardite vastavuse eest. Võtke arvesse - selle tarviku kasutamine koos iPod või iPhone võib mõjutada juhtmevaba sidet.

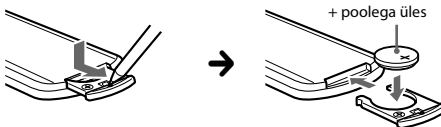
Kui seoses selle seadmega tekivad küsimused või probleemid, mida selles kasutusjuhendis pole mainitud, võtke ühendus lähima Sony edasimüüjaga.

## Hooldus

### Kaugjuhtimispuldi liitumpatarei vahetamine

Normaaltingimustes peab patarei vastu umbes aasta. (Kasutusaeg võib olla väiksem sõltuvalt kasutamise tingimustest.)

Patarei tühjenedes väheneb kaugjuhtimispuldi tööraadius. Vahetage patarei uue CR2025 liitumpatareiga. Teise patarei kasutamine võib tekitada tuleõnnetuse või plahvatuse riski.



### Märkused liitumpatarei kohta

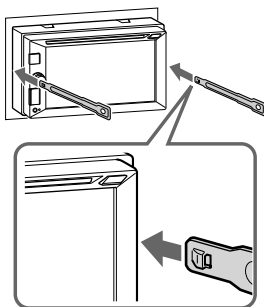
- Hoidke liitumpatareid väikestele lastele kättesaamatus kohas. Kui laps patarei alla neelab, pöörduge viivitamatult arsti poole.
- Hea kontakti tagamiseks pühkige patareid kuiva lapiga.
- Patareid sisestades järgige kindlasti õiget polaarsust.
- Ärge hoidke patareid metallpintsetiga, vastasel juhul võib tekkida lühis.
- Hoidke patareid liigse kuumuse eest, näiteks päikese käes, tule läheduses jm.

### HOIATUS

Patarei võib vääral käsitsemisel plahvatada.  
Ärge laadige seda, ärge tehke lahti ega visake tulle.

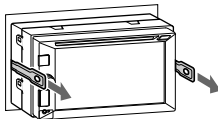
## Seadme eemaldamine

- 1 Sisestage korraka mõlemad mutrivõtmed, kuni kõlab klõpsatus.

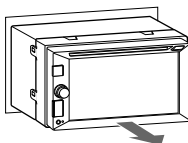


Konks on suunatud sissepoole.

- 2 Tõmmake mutrivõtmeid, et liigutada seadet.



- 3 Tõmmake seade armatuurraamist välja.



## Tehnilised andmed

### Monitor

**Displei tüüp:** laiekraani LCD värvimonitor

**Mõõtmed:** 6,2 tolli

**Süsteem:** TFT aktiivmaatriks

**Pikslite arv:** 1 152 000 pikselit (800 × 3 (RGB) × 480)

**Värvisüsteem:**

PAL/NTSC/SECAM/PAL-M automaatne valik

### Raadiovastuvõtja

**FM**

**Häälestamise vahemik:** 87,5 – 108,0 MHz

**Antennipesa:** välisantenni pesa

**Vahesagedus:** 150 kHz

**Kasutatav tundlikkus:** 10 dBf

**Selektiivsus:** 70 dB 400 kHz juures

**Signaali-müra suhe:** 70 dB (mono)

**Kanalite eralduvus 1 kHz juures:** 30 dB

**Sagedusala:** 20 - 15 000 Hz

**AM**

**Häälestamise vahemik:** 531 – 1602 kHz

**Antennipesa:** välisantenni pesa

**Vahesagedus:** 9267 kHz või 9258 kHz/4,5 kHz

**Tundlikkus:** 44 µV

### DVD/CD mängija

**Signaali-müra suhe:** 80 dB

**Sagedusala:** 20 – 20 000 Hz

**Detonatsiooni tekitatud moonutused:** alla mõõtepiiri

**Harmoonilised moonutused:** 0,05%

**Regiooni kood:** märgitud seadme allosale

### USB mängija

**Liides:** USB (maksimaalne kiirus)

**Maksimaalne voolutugevus:** 1 A

### Võimsusvõimendi

**Väljundid:** kõlarite väljundid

**Kõlarite takistus:** 4 – 8 oomi

**Maksimaalne väljundvõimsus:** 55 W × 4 (4 oomi juures)

### Üldine informatsioon

**Väljundid:**

video väljundpesa (tagumine)

heli väljundpesad (eesmiste kõlarite, lülitatav

tagumistele kõlaritele/madalsageduste akustilisele süsteemile)

elektrilise antenni/võimsusvõimendi juhtpesa (REM OUT)

**Sisendid:**

valgustuse juhtpesa

kaugjuhtimispuldi sisendpesa

antenni sisendpesa

seisupiduri juhtpesa

reversi sisendpesa

kaamera sisendpesa  
AUX audio sisendpesa (eesmine)  
AUX audio/video sisendpesa (tagumine)  
USB port

**Toide:** 12 V alalisvoolu autoaku  
(negatiivne maandamine)

**Mõõtmed:** umbes 178 mm × 101,5 mm × 169 mm  
(7 1/8 × 4 × 6 3/4 tolli) (laius/kõrgus/sügavus)

**Paigalduskoha mõõtmed:**  
umbes 182 mm × 110,6 mm × 159 mm  
(7 1/4 × 4 3/8 × 6 3/8 tolli) (laius/kõrgus/sügavus)

**Kaal:** umbes 1,6 kg (3 naela 9 untsi)

**Pakendi sisu:**

põhiseade (1)  
detailid paigaldamiseks ja ühendamiseks (1 komplekt)

**Lisatarvik/seade:**

kaugjuhtimispuult: RM-X170  
mobiilne monitor: XVM-B62  
tahavaate kaamera: XA-R800C

Diileril võib mitte olla mõnda mainitud tarvikutest.  
Täpsemat informatsiooni küsige diilerilt.

Seadme konstruktsiooni ja tehnilisi tunnuseid võidakse muuta eelneva hoiatuseta.

## Piirkonna kood

Regioonide süsteemi kasutatakse tarkvara autoriõiguste kaitseks.

Regiooni kood on märgitud seadme allosale ja selles saab mängida ainult identse regioonikoodiga DVD plaate.

Võimalik mängida ka  tähisega DVD plaate.

Üritades mängida mis tahes teist DVD, ilmub monitori rkraanile teade [Playback prohibited by region code.]. Sõltuvalt DVD võib regiooni kood mitte olla märgitud, kuigi DVD taasesitust piiravad regiooni piirangud.

## Autoriõigused

USA ja teiste riikide patendid on litsentseerinud Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 audio kodeerimise tehnoloogia ja patendid on litsentseeritud Fraunhofer IIS ja Thomson.



Toodetud vastavalt Dolby Laboratories litsentsile. Dolby ja topelt D sümbol on Dolby Laboratories kaubamärgid.

Windows Media on Microsoft Corporation registreeritud kaubamärk või kaubamärk USAs ja/või teistes riikides.

Seda toodet kaitsevad Microsoft Corporation määratud intellektuaalomandi õigused. Selle tehnoloogia levitamine väljapool antud toodet ilma Microsofti või volitatud Microsofti tütarettevõtte litsentsita on keelatud.

“DVD VIDEO”, “DVD-R”, “DVD-RW”, “DVD+R” ja “DVD+RW” on kaubamärgid.

ZAPPIN on Sony Corporation kaubamärk.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano ja iPod touch on Apple Inc. kaubamärgid, mis on registreeritud USAs ja teistes riikides.

Android on Google Inc. kaubamärk. Nende kaubamärkide kasutamiseks on vajalik Google luba.

Kõik ülejäänud kaubamärgid on vastavate omanike kaubamärgid.

## Nõuanded kasutamiseks

Kui tekkivad probleemid selle seadme/mobiiliseadme toimingutes, veenduge enne probleemide uurimist, et auto on ohutult pargitud.

Selles osas antud nõuanded aitavad lahendada probleeme, mis võivad tekkida seadme kasutamise käigus.

Kõigepealt kontrollige ühendamise ja kasutamise protseduure.

Täpsemat teavet kaitse kasutamise ja seadme mõõteriistade paneelist väljavõtmise kohta vaadake selle seadme komplekti kuuluvast paigaldamise/ühenduste juhendist.

Kui probleemi ei õnnestu lahendada, külastage tehnilise toe kodulehte.

## Üldised probleemid

**Seade ei saa toidet.**

- Kontrollige kaitset.
- Ühendus ei ole õige.
  - Ühendage kollane ja punane toitejuhe.

**Pole toimingute helisignaali.**

- On ühendatud täiendav võimsusvõimendi ning ei kasutata sisseehitatud võimendit.

**Mälu sisu on kustutatud.**

- Toitejuhe või aku on lahti ühendatud või pole õigesti ühendatud.

**Talletatud raadiojaamad ja kella seadistus on kustutatud.**

**Kaitse on läbi põlenud.**

**Süüte ümberlülitamisel kostab müra.**

- Juhtmed ei vasta auto lisaseadmete toitepesale.

**Näidud kaovad/ei ilmu monitorile.**

- Hämmardi on seadistatud [ON] (12. lk).
- Näidud kaovad, kui vajutate ja hoiate allavajutatult OFF.
  - Vajutage OFF seadmel, kuni displeile ilmuvad näidud.
- Aktiveeritud monitori väljalülitamise funktsioon (4. lk).
  - Puudutage ekraani ükskõik kus, et näidud jälle ilmuksid.

---

### **Ekraan ei reageeri puudutusele õigesti.**

- Puudutage ekraanil ühte kohta. Ekraan ei tööta õigesti, kui puudutate üheaegselt kahte või enam kohta.
- Kalibreerige puutepaneel (12. lk).
- Puudutage tugevasti puutepneeli.
- Tagumist monitori ei saa käivitada. Tagumisel monitoril kuvatavad ikoonid on keelatud.

---

### **Ei saa valida menüü parameetreid.**

- Mittesaadavad menüü parameetrid on halli värvi.

---

## **Raadiosaadete vastuvõtmine**

### **Raadiojaamu ei saa vastu võtta.**

#### **Helis on müra.**

- Ühendus ei ole õige.
  - Ühendage REM OUT juhe (sinise/valgetriibuline) või tarvikute toitejuhe (punane) autoantenni võimendi toitejuhtmele (ainult siis, kui autos on raadio antenn monteeritud tagumisse/külgmisse klaasi).
  - Kontrollige autoantenni ühendust.
  - Kui autoantenn ei nihku välja, kontrollige elektrilise antenni juhtimise juhtme ühendust.

---

### **Seadistatud raadiojaamadele ei saa häälestada.**

- Saatesignaal on liiga nõrk.

---

## **RDS**

### **Otsing hakkab tööle mõni sekund pärast raadiojaama vastuvõttu.**

- See pole TP raadiojaam või selle signaal on nõrk.
  - Lülitage välja TA (8. lk).

---

### **Ei ole liiklusteadet.**

- Lülitage sisse TA (8. lk).
- Raadiojaam ei edasta liiklusteadeid, kuigi on TP raadiojaam.
  - Häälestage teisele raadiojaamale.

---

### **PTY kuvab [PTY not found.].**

- See ei ole RDS raadiojaam.
- RDS andmeid pole saadud.
- Raadiojaam ei kuva programmi tüüpi.

---

## **Kujutis**

### **Pole kujutist/ilmub kujutise müra.**

- Ühendamine pole teostatud õigesti.
- Kontrollige selle seadme ühendust teisele seadmele ja seadistage seadme sisendivalija sellele seadmele vastavale signaalliallikale.
- Plaat on rikutud või määrdunud.
- Paigaldamine pole teostatud õigesti.
  - Paigaldage väiksemale kui 45° nurgale stabiilsele kohale autosalongis.
- Seisupiduri juhe (heleroheline) ei ole ühendatud seisupiduri lüliti juhtmele või seisupidurit ei kasutata.

---

### **Kujutis ei mahu ekraanile.**

- Kujutise formaat on fikseeritud DVD plaadil.

---

### **Kujutist ei ole/kujutise müra ilmub tagumisele monitorile.**

- Valiti ühendamata signaalliallikas/mittekasutatav režiim. Kujutis ei ilmu tagumisele monitorile, kui signaali ei sisestata.
- Värvisüsteemi seadistus pole õige.
  - Seadistage värvisüsteem [PAL] või [NTSC] vastavalt ühendatud monitorile (12. lk).
- Selles seadmes kuvatakse kujutist tahavaate kaamerast.
  - Kujutis ei ilmu tagumisele monitorile, kui selles seadmes kuvatakse kujutist tahavaate kaamerast.

---

## **Heli**

### **Pole heli/heli hüpleb/helis on müra.**

- Ühendamine pole teostatud õigesti.
- Kontrollige selle seadme ühendust teisele seadmele ja seadistage seadme sisendivalija sellele seadmele vastavale signaalliallikale.
- Plaat on rikutud või määrdunud.
- Paigaldamine pole teostatud õigesti.
  - Paigaldage väiksemale kui 45° nurgale stabiilsele kohale autosalongis.
- MP3 faili diskreetimissagedus pole 32, 44,1 või 48 kHz.
- WMA faili diskreetimissagedus ei ole 44,1 kHz.
- MP3 faili bitikiirus pole 48 kuni 192 kbps.
- WMA faili bitikiirus pole 48 kuni 192 kbps.
- Seade on pausi/tagasimineku/kiiresti edasimineku režiimis.
- Väljundite seadistused pole teostatud õigesti.
- DVD väljundi tase on liiga madal (11. lk).
- Helitugevuse tase on liiga madal.
- ATT funktsioon on aktiveeritud.
- Formaati ei toetata (näiteks DTS).
  - Veenduge, et see seade toetab formaati (16. lk).

---


### **Helis on müra.**

- Paigutage juhtmed ja kaablid üksteisest kaugemale.

---

## **Toimingud plaadiga**

### **Plaati ei taasesitata.**

- Plaat on rikutud või määrdunud.
- Plaati ei saa taasesitada.
- DVD ei saa taasesitada regiooni koodi tõttu.
- Plaat pole lõpetatud (17. lk).
- Plaadi formaat ja faili versioon ei ühildu selle seadmega (16. lk).
- Vajutage , et plaati välja võtta.

---

### **Ei toimu MP3/WMA/Xvid faili taasesitust.**

- Salvestamine ei toimunud vastavalt ISO 9660 1. tasemele või 2. tasemele, Joliet või Romeo laienduse formaadis (DATA CD) või UDF Bridge formaadile (DATA DVD) (17. lk).
- Faili laiendus on vale (17. lk).
- Failid ei ole talletatud MP3/WMA/Xvid formaadis.
- Kui plaadil on mitut tüüpi failid, saab mängida ainult valitud failitüüpi (audio/video).
  - Valige loetelus sobiv failitüüp (11. lk).

---

### **MP3/WMA/Xvid failide taasesitus nõuab rohkem aega.**

- Selliste plaatide taasesituse alustamine nõuab rohkem aega:
  - plaadid, mis on salvestatud keerulise puustruktuuriga;
  - plaadid, millele saab lisada andmeid.

---

### **Teatud toiminguid ei saa teostada.**

- Sõltuvalt plaadist võib mõne toimingu teostamine olla võimatu, näiteks katkestamine, otsing või korduv/läbisegi taasesitus. Täpsemat informatsiooni vaadake plaadi komplekti kuuluvast kasutusjuhendist.

---

### **Ei saa muuta heliraja/subtiitrite keelt või rakurssi.**

- Kasuta DVD menüüd, mitte otsevaliku nuppu kaugjuhtimispuldil (9. lk).
- Mängijas pole DVD plaadile salvestatud helirajad, subtiitrid mitmes keeles või mitu rakurssi.
- DVD plaadil on keelatud muudatused.

---

### **Nupud ei tööta.**

#### **Plaati ei saa välja tõugata.**

- Vajutage lähtestamise nuppu (4. lk).

---

## **USB taasesitus**

---

### **Ei saa taasesitada, kasutades USB kontsentraatorit.**

- Ühendage iPod/USB seade sellele seadmele ilma USB kontsentraatorita.

---

### **Ei saa taasesitada.**

- Ühenda veelkord USB seade.

---

### **USB seadme taasesitus nõuab palju aega.**

- USB seadmes on suuremõdulised või keerulise puustruktuuriga failid.

---

### **Katkendlik heli.**


- Heli võib olla katkendlik, kui bitikiirus ületab 320 kbps.

---

## **Vigade indikatsioonid/teated**

---

### **Disc Error (plaadi viga)**

- Seade ei saa andmeid lugeda probleemi tõttu.
- Andmed on rikutud.
- Plaat on rikutud.
- Plaat ei ühildu selle seadmega.
- Plaat pole lõpetatud.
- Plaat on rikutud või määratud.
  - Puhastage plaat või sisestage see õigesti.
- Sisestatud plaat on tühi.
- Plaati ei saa mängida mõne probleemi tõttu.
  - Sisestage teine plaat.
- Plaat ei ühildu selle seadmega.
  - Sisestage ühilduv plaat.
- Vajutage , et plaati välja võtta.

---

### **Hubs not supported. (Kontsentraatoreid ei toetata)**

- See seade ei toeta USB kontsentraatoreid.

---

### **No Playable Data (Ei ole mängitavaid andmeid)**

- Plaadil pole mängitavaid andmeid.
- iPod ei ole mängitavaid andmeid.
  - Laadige muusikaandmed/-failid iPod.

---

### **Overcurrent Caution on USB (Hoiatus liigse voolu kohta USB seadmes)**

- USB seade on koormatud.
  - Ühendage lahti USB seade, siis vahetage allikat, vajutades SOURCE nuppu.
  - Näitab, et USB seade ei tööta normaalselt või on ühendatud mittetoetatud seade.

---

### **Playback prohibited by region code. (Taasesitus on keelatud regioonikoodi tõttu.)**

- DVD regioonikood erineb seadme regioonikoodist.

---

### **The sound in DTS format is not audible. (Ei kosta heli DTS formaadis)**

- DTS formaadis plaate ei toetata. Heli ei edastata, kui on valitud DTS formaat.
  - DTS formaadi plaate ei saa taasesitada selles seadmes. Kasutage ühilduvat plaadi formaati (16. lk).

---

### **USB device not supported (USB seadet ei toetata)**

- Täpsemat informatsiooni USB seadme ühilduvuse kohta vaata tehnilise toe kodulehelt.

- 
- Tähist ei saa kuvada selles seadmes.

# Keelte koodid

## Keelte koodid

Kood	Keel	Kood	Keel	Kood	Keel	Kood	Keel
1027	Afääri	1183	Iiri	1347	Maoori	1509	Somaali
1028	Abhaasi	1186	Gaeli	1349	Makedoonia	1511	Albaania
1032	Afrikaani	1194	Galeegi	1350	Malajalami	1512	Serbia
1039	Amhaari	1196	Guarani	1352	Mongoli	1513	Svaasi
1044	Araabia	1203	Gudžarati	1353	Moldaavia	1514	Sotho
1045	Assami	1209	Hausa	1356	Marathi	1515	Sudaani
1051	Aimara	1217	Hindi	1357	Malai	1516	Rootsi
1052	Aserbaidžaaani	1226	Horvaadi	1358	Malta	1517	Suahilli
1053	Baškiiri	1229	Ungari	1363	Birma	1521	Tamili
1057	Valgevene	1233	Armenia	1365	Nauru	1525	Telugu
1059	Bulgaaria	1235	Interlingua	1369	Nepaali	1527	Tadžiki
1060	Bihaari	1239	Interlingue	1376	Hollandi	1528	Tai
1061	Bislama	1245	Injupiaki	1379	Norra	1529	Tigrinja
1066	Bengali	1248	Indoneesia	1393	Provansi	1531	Turkmeeni
1067	Tiibeti	1253	Islandi	1403	Oromo	1532	Tagalogi
1070	Bretooni	1254	Itaalia	1408	Oria	1534	Tsvana
1079	Katalaani	1257	Heebrea	1417	Pandžabi	1535	Tonga
1093	Korsika	1261	Jaapani	1428	Poola	1538	Türgi
1097	Tšehhi	1269	Jiidiš	1435	Puštu	1539	Tsonga
1103	Uelsi	1283	Jaava	1436	Portugali	1540	Tatari
1105	Taani	1287	Gruusia	1463	Ketšua	1543	Tvii
1109	Saksa	1297	Kasahhi	1481	Reto-romaani	1557	Ukraina
1130	Bhutani	1298	Grööni	1482	Rundi	1564	Urdu
1142	Kreeka	1299	Khmeeri	1483	Rumeenia	1572	Usbeki
1144	Inglise	1300	Kannada	1489	Vene	1581	Vjetnami
1145	Esperanto	1301	Korea	1491	Ruanda	1587	Volapük
1149	Hispaania	1305	Kašmiiri	1495	Sanskriti	1613	Volofi
1150	Eesti	1307	Kurdi	1498	Sindhi	1632	Koosa
1151	Baski	1311	Kirgiisi	1501	Sango	1665	Joruba
1157	Pärsia	1313	Ladina	1502	Serbo-horvaadi	1684	Hiiina
1165	Soome	1326	Lingala	1503	Singali	1697	Suulu
1166	Fidži	1327	Lao	1505	Slovaki		
1171	Fääri	1332	Leedu	1506	Sloveeni		
1174	Prantsuse	1334	Läti	1507	Samoa		
1181	Friisi	1345	Malagassi	1508	Šona	1703	Pole määratletud





## Automobilio multimedijų sistema

LT

Naudojimo instrukcija

LT

Norėdami atšaukti demonstraciją (DEMO), žiūrėkite 13 psl.



Video CD



Made for



iPod



iPhone

Saugumo sumetimais būtina šį įrenginį pastatykite automobilio salono priekiniame skydelyje. Išsamesnę informaciją dėl pastatymo ir sujungimų žiūrėkite komplektuojamoje "Pastatymas/sujungimai" instrukcijoje.

## Įspėjimas

**Siekdami išvengti gaisro arba elektros srovės smūgio rizikos, saugokite šį įrenginį nuo lietaus arba drėgmės poveikio.**

**Siekdami išvengti elektros srovės smūgio, neatidarykite korpuso. Patikėkite visus remonto darbus tik kvalifikuotam specialistui.**

### DĖMESIO!

Optinių įrankių naudojimas kartu su šiuo įrenginiu padidins kenkimą regėjimui. Kadangi šiame CD/DVD grotuve naudojamas lazerio spindulys yra kenksmingas akims, nebandykite išardyti korpuso. Patikėkite visus remonto darbus tik kvalifikuotam serviso specialistui.

Pagaminta Kinijoje.

Lazerio diodo charakteristikos

- Spinduliavimo trukmė: nepertraukiama
- Lazerio išvesties galia: mažiau už 46,8  $\mu$ W

(Šis matavimas yra atliktas 200 mm nuo optinio nuskaitymo įrenginio objektyvo lęšio su 7 mm apertūra.)

**Pastaba klientams: ši informacija yra taikoma tik tiems įrenginiams, kurie yra parduoti šalyse, kurioms galioja ES direktyvos**

Gamintojas: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

Apie gaminių atitikimą ES teisės aktų reikalavimams atsako: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany

### **Įspėjimas, jeigu automobilio uždegimas neturi ACC pozicijos**

Po uždegimo išjungimo būtina paspauskite ir laikykite paspaustą įrenginio OFF, kol pradingsta ekrano parodymai.

Priešingu atveju ekranas neišsijungia, iškraudamas automobilio akumuliatorių.

---

# Turinys

Įspėjimas.....	2
Įrenginio dalys ir mygtukai.....	4

---

## Nuo ko pradėti

Įrenginio atstatymas.....	6
Laikrodžio nustatymas.....	6

---

## Radio laidų klausymasis

Radio laidų klausymasis.....	7
Radio stočių išsaugojimas ir priėmimas.....	7
Radio duomenų sistemos (RDS) naudojimas.....	8

---

## Atkūrimas

Disko atkūrimas.....	9
iPod/USB įrenginio atkūrimas.....	10
Takelių paieška ir atkūrimas.....	11
Prieinamos galimybės.....	11
Picture EQ (vaizdo EQ).....	11
Aspect (vaizdo formatas).....	11
DVD Audio Level (DVD garso lygis).....	11

---

## Nuostatos

General Settings (bendros nuostatos).....	12
Sound Settings (garso nuostatos).....	13
Screen Settings (ekrano nuostatos).....	14
Visual Settings (vaizdo nuostatos).....	14

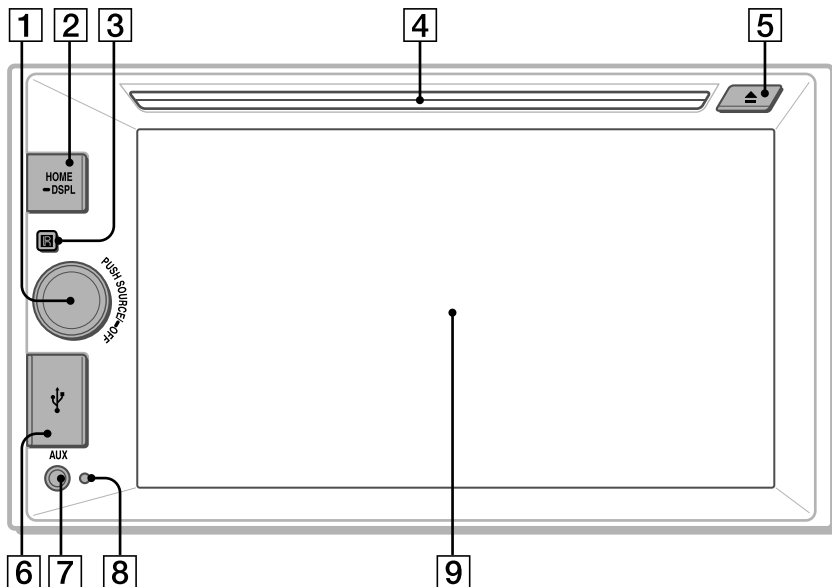
---

## Papildoma informacija

Papildomas garso/vaizdo įrenginys.....	15
Galinio vaizdo kamera.....	16
Įspėjimai.....	16
Priežiūra.....	19
Techniniai duomenys.....	20
Naudojimo patarimai.....	21
Kalbų kodai.....	24

# Įrenginio dalys ir mygtukai

## Pagrindinis įrenginys



### 1 SOURCE

Maitinimo įjungimui.

Signalo šaltinio keitimui. Kiekvieną kartą paspaudžiant, parodo išrenkamą šaltinį iššokančiame langelyje dabartiniuose parodymuose.

#### -OFF

Paspauskite ir laikykite paspaustą vieną sekundę, kad išjungtumėte signalo šaltinio būseną.


Paspauskite ir laikykite paspaustą ilgiau už 2 sekundes, kad išjungtumėte įrenginį. Kai įrenginys yra išjungtas, nėra prieinami veiksmai naudojant nuotolinio valdymo pultą.

#### Garso lygio valdymo ratukas

Pasukite, kad sureguliuotumėte garso lygį.

### 2 HOME

HOME meniu atvaizdavimui.

Kai paspaudžiate disko, iPod arba USB atkūrimo metu, atkūrimas yra sulaikomas, ir garsas nėra girdimas. Norėdami tęsti atkūrimą, palieskite .

#### -DSPL (ekranas)

Paspauskite ir laikykite paspaustą, kad atidarytumėte ekrano meniu.

Vaizduoklio išjungimo funkcija yra nustatyta ekrano meniu. Kai yra aktyvuota vaizduoklio išjungimo funkcija, vaizduoklis yra išjungiamas. Paspauskite bet kur ekrane, kad jį įjungtumėte.

### 3 Nuotolinio valdymo pulto imtuvas

### 4 Disko skyrelis

### 5 ▲ (išstumti diską)

### 6 USB lizdas

Atidarykite dangtelį, kad prijungtumėte USB įrenginį.

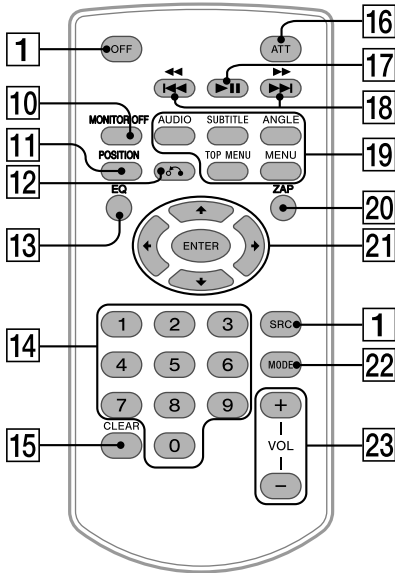
### 7 AUX lizdas

### 8 Atstatymo mygtukas

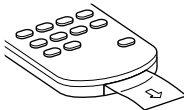
### 9 Ekranas/jutiklinis skydelis

## RM-X170 nuotolinio valdymo pultas (nekompl.)

Nuotolinio valdymo pultą galima naudoti garso atkūrimo valdymui. Meniu valdymui naudokite lietimui jautrų skydelį.



Prieš naudojimą ištraukite izoliacijos lakštą.

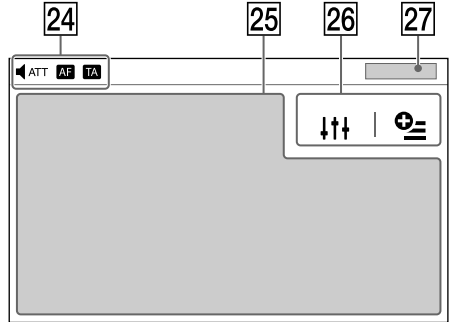


- 10 MONITOR OFF**
- 11 POSITION**  
Šis mygtukas nėra remiamas.
- 12 ↺ (atgal)**  
Ankstesnių parodymų atvaizdavimui/Video CD (VCD) meniu atvaizdavimui.
- 13 EQ (vienodintuvas)**  
Galite išsirinkti vienodintuvo kreivę.
- 14 Skaičių mygtukai (0 - 9)**
- 15 CLEAR**
- 16 ATT (pritildyti)**  
Garso pritildymui. Norėdami atšaukti, paspauskite dar kartą arba paspauskite VOL +.
- 17 ►|| (atkurti/sulaikyti)**
- 18 ◀◀◀/▶▶▶ (ankstesnis/sekantis)**
- 19 DVD atkūrimo nuostatų mygtukai**

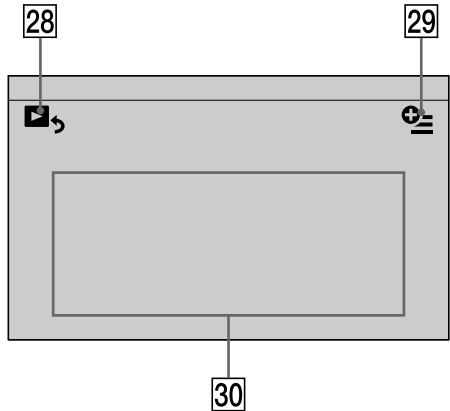
- 20 ZAP (zappin)** (8 psl.)
- 21 ◀/▶/◄/► (žymeklis)/ENTER**
- 22 MODE**  
Galite išsirinkti radijo bangų diapazoną.
- 23 VOL (garso lygis) +/-**

## Ekranų parodymai

Atkūrimo langas:



Pradiniai parodymai:



**24 Indikacijos**

**ATT**  
Šviečia, kai garsas yra pritildytas.

**AF (alternatyvūs dažniai)**  
Šviečia, kai yra prieinamas AF.

**TA (kelių eismo pranešimai)**  
Šviečia, kai yra prieinama aktuali kelių eismo informacija.

**25 Taikomosios programos specifinė zona**  
Atvaizduoja atkūrimo valdymo elementus/indikacijas arba atvaizduoja įrenginio padėtį. Atvaizduojami parametrai skiriasi priklausomai nuo šaltinio.

**26 Bendra zona**



Tiesiogiai prieina prie Sound Adjust (garso sureguliuavimas) nuostatų meniu (13 psl.).



Atidaro galimybių meniu. Galimybių meniu skiriasi priklausomai nuo šaltinio.

**27 Laikrodis (6 psl.)**

Kai šaltinio pasirinkimas yra [AUX Front], [AUX Rear] arba [Rear Camera], laikrodis nepasirodo.



Perjungia į atkūrimo langą iš HOME lango.



Atidaro HOME galimybių meniu.  
Paspauskite HOME, po to palieskite

**[Icon View]**

Galite išsirinkti piktogramų atvaizdavimą: [Line View] arba [Grid View].

Norėdami atvaizduoti pagrindinį langą, palieskite



**30 Šaltinio pasirinkimo mygtukai**

Signalo šaltinio keitimui.

## Nuo ko pradėti

### Įrenginio atstatymas

Prieš įrenginio naudojimą pirmą kartą arba po automobilio akumulatoriaus keitimo, arba prijungimų keitimo reikia atnaujinti įrenginio pradinės nuostatas.

- 1 Paspauskite įrenginio atstatymo mygtuką.  
Naudokite smailų daiktą, pavyzdžiui, šratinuką.

**Pastaba**

Paspaudus atstatymo mygtuką bus ištrinta laikrodžio nuostata ir kai kurie atmintyje išsaugoti duomenys.

### Laikrodžio nustatymas

- 1 Paspauskite HOME, po to palieskite [Settings].
- 2 Palieskite Pasirodo nuostatų langas.
- 3 Palieskite ▲/▼, kad nustatytumėte valandas ir minutes.
- 4 Palieskite [Set].  
Nustatymas yra atliktas.

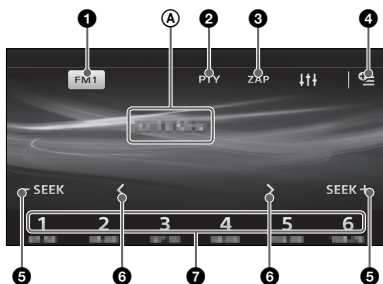
Norėdami įjungti/išjungti CT funkciją (8 psl.), palieskite [Clock Time].

## Radio laidų klausymasis

### Radio laidų klausymasis

Norėdami klausytis radio laidos, paspauskite HOME, po to palieskite [Tuner].

#### Priėmimo valdymo elementai/ indikacijos



#### Priėmimo valdymo elementai (nuo ❶ iki ❷)

- ❶ Dabartinio diapazono piktograma**  
Atvaizduoja diapazonų sąrašą.
- ❷ [PTY] (programų tipai) (tik FM)**  
Atvaizduoja PTY sąrašą (9 psl.).
- ❸ [ZAP] (ZAPPIN™)**  
Padeda surasti pageidaujamą radio stotį kelias sekundes atkuriant nustatytas radio stotis.
- ❹**   
Atidaro imtuvo galimybių meniu.
- ❺ **-SEEK/SEEK+****  
Susiderina automatiškai.
- ❻ **</>****  
Leidžia suderinti rankiniu būdu.  
Palieskite ir laikykite paliestą, kad nepertraukiamai praleistumėte dažnius.
- ❼ **Nuo [1] iki [6]****  
Galite išsirinkti nustatytą radio stotį.  
Palieskite ir laikykite paliestą, kad atvaizduojamą dažnį išsaugotumėte kaip nustatytą.

#### Priėmimo indikacijos (Ⓐ)

Ⓐ Dažnis

## Radio stočių išsaugojimas ir priėmimas

### Dėmesio!

Kai vairavimo metu derinate radio imtuvą su radio stotimis, naudokite Best Tuning Memory (BTM) funkciją, kad išvengtumėte nelaimės.

#### Automatinis išsaugojimas (BTM)

- Galite išsirinkti pageidaujamą diapazoną ([FM1], [FM2], [FM3], [AM1] arba [AM2]).
- Palieskite .
- Palieskite [BTM], po to palieskite [Search]. Įrenginys nuostatų sąrašė išsaugo pirmas šešias prieinamas radio stotis (nuo [1] iki [6]).

#### Derinimas

- Palieskite nustatytą diapazoną.  
Pasirodo diapazonų sąrašas.
- Palieskite reikalingą diapazoną ([FM1], [FM2], [FM3], [AM1] arba [AM2]).
- Atlikite derinimą.

#### Automatinis derinimas

Palieskite **-SEEK/SEEK+**.

Paieška bus pertraukta, kai įrenginys priims radio stotį. Pakartokite šią procedūrą, kad surastumėte reikalingą radio stotį.

#### Derinimas rankiniu būdu

Kartotinai palieskite **</>**, kad būtų priimama reikalinga radio stotis.

Norėdami nepertraukiamai praleisti dažnius, palieskite ir laikykite paliestą **</>**.

#### Išsaugojimas rankiniu būdu

- Išsaugomos radio stoties priėmimo metu paspauskite ir laikykite paspaustą pageidaujamą nuostatos numerį (nuo [1] iki [6]).

#### Išsaugotų radio stočių priėmimas

- Išsirinkite diapazoną.
- Palieskite reikalingą nuostatos numerį (nuo [1] iki [6]).

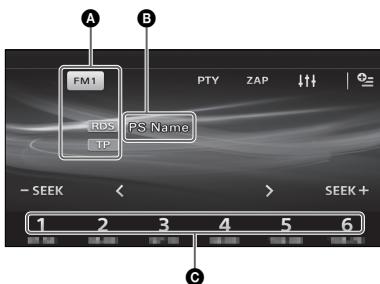
## Reikalingos radijo stoties paieška tarp nustatytų radijo stočių (Tuner Preset ZAPPIN)

Tuner Preset ZAPPIN funkcija leidžia surasti pageidaujamą radijo stotį kelias sekundes atkuriant nustatytas radijo stotis.

- 1 Kol klausotės radijo laidos, palieskite [ZAP]. Tuner Preset ZAPPIN pradeda veikti, ir sekančios radijo stotys yra priimamos eilės tvarka.
- 2 Dar kartą palieskite [ZAP], kai yra priimama reikalinga radijo stotis.

## Radijo duomenų sistemos (RDS) naudojimas

### Ekranų parametrai



- A Diapazono pavadinimas, RDS\*1, TP\*2
- B Laidos tiekėjo pavadinimas, dažnis, RDS duomenys
- C Nuostatos numeris

\*1 RDS paslaugos priėmimo metu.

\*2 Takelio kelių eismo programos priėmimo metu.

## RDS paslaugos

Šis įrenginys automatiškai užtikrina šias RDS paslaugas:

### AF (alternatyvūs dažniai)

Galite išsirinkti ir suderinti imtuvą su radijo stotimi, turinčia galingiausią signalą tinkle. Šios funkcijos dėka galite nepertraukiamai klausytis vienos ir tos pačios programos ilgos kelionės metu be būtinybės rankiniu būdu derinti radijo imtuvą su ta pačia radijo stotimi kitame dažnyje.

### TA (kelių eismo pranešimai)/TP (kelių eismo laida)

Yra perduodama aktuali kelių eismo informacija/laida. Kai tik yra priimama informacija/laida, ji pertraukia priimamo signalų šaltinio atkūrimą.

### PTY (laidų rūšys)


Atvaizduoja šiuo metu priimamos laidos rūšį.

Taip pat ieško išrinktos rūšies laidų.


### CT (laikrodis)

RDS transliacijos CT duomenys nustato laikrodį.

## AF nustatymas

- 1 Paspauskite HOME, po to palieskite [Tuner].
- 2 Palieskite reikalingą diapazoną ([FM1], [FM2] arba [FM3]).
- 3 Palieskite , po to palieskite [AF (Alternative Frequencies)], kad nustatytumėte į [ON].

## TA nustatymas

- 1 Paspauskite HOME, po to palieskite [Tuner].
- 2 Palieskite reikalingą diapazoną ([FM1], [FM2] arba [FM3]).
- 3 Palieskite , po to palieskite [TA (Traffic Announcement)], kad nustatytumėte į [ON].


## RDS radijo stočių išsaugojimas su AF ir TA nuostata

Galite išsaugoti RDS radijo stotis kartu su AF/TA nuostata. Nustatykite AF/TA, po to išsaugokite radijo stotis rankiniu būdu arba naudodami BTM funkciją. Jeigu nustatote rankiniu būdu, galite taip pat išsaugoti radijo stotis be RDS.



## Neilinių pranešimų priėmimas

Kai AF arba TA yra įjungta, priimami neiliniai pranešimai automatiškai pertraukia išrinkto signalo šaltinio atkūrimą.

## Vienos regioninės programos priėmimas (Regional)

Kai yra įjungta AF ir "Regional" funkcija, nėra atliekamas perjungimas į kitą regioninę radijo stotį, turinčią galingesnio signalo dažnį. Jeigu išvažiuojate iš šios regioninės programos perdavimo zonos, FM laidos priėmimo metu palieskite  → [Regional] → [OFF]. Ši funkcija neveikia Jungtinėje Karalystėje ir kai kuriuose kituose regionuose.

## Laidų rūšių (PTY) išsirinkimas

- 1 FM priėmimo metu palieskite [PTY]. Noredami perstumti sąrašą, palieskite /▼.
  - 2 Palieskite reikalingą laidos rūšį. Įrenginys ieško radijo stoties, kuri perduoda išrinktos rūšies laidą.
- Kad PTY sąrašas pradingtų, palieskite .



## Laidų rūšys

**News** (žinios), **Current Affairs** (aktualūs įvykiai), **Information** (informacija), **Sport** (sportas), **Education** (švietimas), **Drama** (spektakliai), **Cultures** (kultūra), **Science** (mokslas), **Varied Speech** (įvairios), **Pop Music** (populiari muzika), **Rock Music** (roko muzika), **Easy Listening** (lengvoji muzika), **Light Classics M** (lengvoji klasikinė muzika), **Serious Classics** (rimta klasikinė muzika), **Other Music** (kitos rūšies muzika), **Weather & Metr** (orų prognozės), **Finance** (verslo žinios), **Children's Progs** (laidos vaikams), **Social Affairs** (visuomeniniai klausimai), **Religion** (religija), **Phone In** (laidos, kurių metu klausytojai gali išsireikšti telefonu), **Travel & Touring** (kelionės), **Leisure & Hobby** (poilsis), **Jazz Music** (džiazas), **Country Music** (kantri muzika), **National Music** (nacionalinė muzika), **Oldies Music** (praėjusių dešimtmečių muzika), **Folk Music** (folklorinė muzika), **Documentary** (dokumentinės laidos)

### Pastaba

Šios funkcijos neįmanoma naudoti šalyse/regionuose, kur nėra prieinami PTY duomenys.

## Atkūrimas

Dėl atkuriamų diskų arba failų tipų žiūrėkite 16 psl.

## Disko atkūrimas

Priklausomai nuo disko, įmanoma, kai kurie veiksmai skirsis arba bus apriboti.

Žiūrėkite su disku komplektuojamą naudojimo instrukciją.

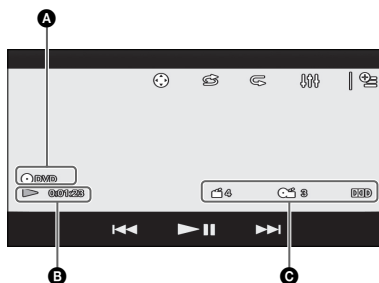
- 1 Disko įdėjimui (užrašams skirta puse į viršų), atkūrimas prasideda automatiškai.

### Jeigu atsidaro DVD meniu

Palieskite reikalingą parametą DVD meniu.

Galite taip pat naudoti meniu valdymo skydelį, kurį galima atvaizduoti, palietus bet kur ekrane, išskyrus DVD meniu parametrus. Palieskite ◀/▶/⏪/⏩, kad perkeltumėte žymeklį, po to palieskite [ENTER], kad patvirtintumėte.

### Atkūrimo indikacijų pavyzdys (DVD)




- A Dabartinio šaltinio piktograma, formatas
- B Atkūrimo būsena, praėjusi atkūrimo trukmė
- C Skyriaus/antraštės numeris, garso formatas

Palieskite ekraną, jeigu nėra atvaizduojamos indikacijos. Garso diskų atkūrimo metu kai kurios indikacijos yra atvaizduojamos pastoviai.

## PBC (atkūrimo valdymas) funkcijų naudojimas

PBC meniu interaktyviai padeda atlikti veiksmus, kol yra atkuriamas su PBC suderinamas VCD.

- 1 Pradėkite su PBC suderinamo VCD atkūrimą. Atsidaro PBC meniu.
- 2 Palieskite [PBC]. Pasirodo meniu valdymo skydelis.
- 3 Palieskite skaičių mygtukus, kad išsirinktumėte parametą, po to palieskite [ENTER].

- 4 Atlikite meniu pateiktus nurodymus, kad atliktumėte interaktyvius veiksmus. Norėdami grįžti prie ankstesnių parodymų atvaizdavimo, palieskite .

## Norėdami išjungti PBC funkcijas, nustatykite [Video CD PBC] į [OFF] (14 psl.).



### Pastabos

- PBC atkūrimo metu atkūrimo būsenos parodymų atvaizdavimo metu nėra atvaizduojamas takelio numeris, atkūrimo parametras ir kt.
- Nėra prieinamas atkūrimo tęsimas, kai atkuriate su PBC.

## Garso nuostatų suregulavimas

### Garso kalbos/formato keitimas

Kai atkuriate DVD Video, galite keisti garso kalbą, jeigu į diską yra įrašyti takeliai keliomis kalbomis. Galite pakeisti garso formatą, atkurdami keliais garso formatais įrašytą diską (pavyzdžiui, Dolby Digital).

Atkūrimo metu palieskite ekraną, po to palieskite . Kartotinai palieskite , kad pasirodytų reikalinga garso kalba/formatas.


Pavyzdys: Dolby Digital 5.1 kan.



Jeigu viena ir ta pati kalba yra atvaizduojama du arba daugiau kartų, diskas yra įrašytas keliais garso formatais.

### Garso kanalo keitimas

Kai atkuriate VCD, galite klausytis kairiojo ir dešiniojo kanalo garso, tik dešiniojo kanalo arba tik kairiojo kanalo garso naudodami dešinįjį ir kairįjį garsiakalbį.

Atkūrimo metu kartotinai paspauskite , kad pasirodytų reikalingas garso kanalas. Galimybės yra nurodytos toliau.

**[Stereo]:** standartinis stereofoninis garsas (pradinė nuostata)

**[Left]:** kairiojo kanalo garsas (monofoninis)

**[Right]:** dešiniojo kanalo garsas (monofoninis)

## iPod/USB įrenginio atkūrimas

Šioje naudojimo instrukcijoje "iPod" yra naudojamas kaip bendras iPod ir iPhone įrenginių iPod funkcijų žymėjimas, jeigu tekste arba iliustracijose nėra nurodyta kitaip. Išsamesnę informaciją dėl iPod suderinamumo žiūrėkite "Apie iPod" (18 psl.) arba aplankykite techninio rėmimo interneto svetainę, kuri yra nurodyta instrukcijos gale.

Galite naudoti MSC (Mass Storage Class) tipo USB įrenginio (pavyzdžiui, USB atmintinė, skaitmeninis laikmenų grotuvas, Android telefonas), kuris atitinka USB standartą.

Priklausomai nuo skaitmeninių laikmenų grotuvo arba Android telefono reikia nustatyti USB ryšio veikseną į MSC.

1 Sumažinkite šio įrenginio garso lygį. Jeigu įrenginys yra išjungtas, įjunkite jį.

2 Prijunkite iPod arba USB įrenginį prie USB lizdo.

Atkūrimas prasidės automatiškai.

Jeigu iPod/USB įrenginys jau yra prijungtas, kad pradėtumėte atkūrimą, paspauskite HOME, po to paspauskite [iPod/USB].

### Atkūrimo pertraukimas

Paspauskite ir vieną sekundę laikykite paspaustą OFF.

### Įrenginio atjungimas

Pertraukite atkūrimą, po to atjunkite. Neatjunkite atkūrimo metu, kad negadintumėte įrenginio duomenų.

### iPhone vartotojų dėmesiai

Kai prijungiate iPhone naudodami USB, telefono garso lygį reguliuoja pats iPhone. Kad nebūtų atkuriamas garsus garsas po telefono skambučio, nepadidinkite garso lygio pokalbio telefonu metu.



### Apie tęsimo veikseną

Kai atkuriamas iPod yra prijungtas prie terminalo jungties, šis įrenginys persijungia į atkūrimo būseną, ir atkūrimas prasideda, naudojant veikseną, kuri buvo nustatyta iPod.

Atkūrimo metu nėra prieinamas kartotinis/mišrus atkūrimas.

## Takelių paieška ir atkūrimas

### Kartotinio ir mišraus atkūrimo naudojimas


- 1 Atkūrimo metu kartotinai palieskite  (kartoti) arba  (mišrus atkūrimas), kad pasirodytų reikalinga galimybė. Prasideda kartotinis arba mišrus atkūrimas.

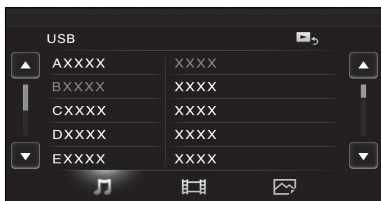
Prieinamos atkūrimo veiksenos skiriasi priklausomai nuo išrinkto garso signalo šaltinio.




#### Pastaba

Kartotinis ir mišrus atkūrimas nėra prieinamas naudojant ver. 2.0 VCD su PBC funkcija.

### Failo paieška sąrašo lange


- 1 Disko arba USB atkūrimo metu palieskite . Pasirodo sąrašo langas nuo atkuriamo elemento.



Palieskite ,  arba , kad atvaizduotumėte sąrašą pagal failo tipą (garsio failai/vaizdo įrašai/ vaizdai).

- 2 Palieskite reikalingą elementą. Prasideda atvaizdavimas/atkūrimas.

## Prieinamos galimybės

Kiekviename šaltinyje yra prieinamos skirtingos nuostatos, palietus . Prieinami parametrai skiriasi priklausomai nuo situacijos.

### Picture EQ (vaizdo EQ)


Sureguliuoja vaizdą atitinkamai apšvietimo šviesumui automobilio salone. Ši nuostata yra prieinama tik tada, kai yra naudojamas stovėjimo stabdys. Šaltinis: USB (Xvid/vaizdai), Disc (DVD/VCD/Xvid/vaizdai), AUX (prieinamas tik tada, kai [AUX] yra nustatytas į [Rear], o [AUX Input] yra nustatytas į [Video] arba [Auto].)


Galimybė	Užduotis
<b>Dynamic (●), Standard, Theater, Sepia</b>	Vaizdo kokybės išsirikimui.


### Aspect (vaizdo formatas)


Ši nuostata yra prieinama tik tada, kai yra naudojamas stovėjimo stabdys.

Šaltinis: USB (Xvid/vaizdai), Disc (DVD/VCD/Xvid/vaizdai), AUX (prieinamas tik tada, kai [AUX] yra nustatytas į [Rear], o [AUX Input] yra nustatytas į [Video] arba [Auto].)

Galimybė	Užduotis
<b>Normal</b>	4:3 formato vaizdo patikrinimas (paprastas vaizdas). 

<b>Wide</b>	4:3 formato padidinto iki ekrano kairiojo ir dešiniojo šono vaizdo atvaizdavimas su ekrano viršuje ir apačioje apkirptomis netelpančiomis dalimis, kad vaizdas užpildytų ekraną. 
-------------	---

<b>Full (●)</b>	16:9 formato vaizdo atvaizdavimas. 
-----------------	---

<b>Zoom</b>	4:3 formato padidinto iki ekrano kairiojo ir dešiniojo šono vaizdo atvaizdavimas. 
-------------	--

### DVD Audio Level (DVD garso lygis)

Šaltinis: diskas

Galimybė	Užduotis
-	Sureguliuoja garso išvesties lygį tarp -10 ir +10 Dolby Digital formatu įrašytam DVD, kad būtų subalansuotas skirtingų diskų garso lygis.


## Nuostatos


Išsirinkite [Settings] parametrą HOME meniu, kai reikia keisti įrenginio nuostatas.


“●” lentelėje žemiau yra nurodyta pradinė nuostata.


**1** Paspauskite HOME, po to palieskite [Settings].

**2** Palieskite vieną iš nuostatų kategorijų piktogramų.


: General Settings (bendros nuostatos) (12 psl.)


: Sound Settings (garso nuostatos) (13 psl.)

: Screen Settings (ekrano nuostatos) (13 psl.)

: Visual Settings (vaizdo nuostatos) (14 psl.)

**3** Pastumkite slinkties juosta į viršų arba į apačią, kad išsirinktumėte reikalingą elementą.

Norėdami grįžti prie ankstesnių parodymų atvaizdavimo, palieskite .

Norėdami perjungti į atkūrimo langą iš HOME lango, palieskite .

## General Settings (bendros nuostatos)

### Language

Įrenginio padėtis: bet kuri

Galimybė	Užduotis
----------	----------

**English (●)**,  
**Español**,  
**Русский**

Ekranu parodymų atvaizdavimui naudojamoms kalboms išsirinkimui.

### Time Format

Įrenginio padėtis: bet kuri

Galimybė	Užduotis
----------	----------

**12-hour**,  
**24-hour (●)**

Laiko formato keitimui.

### Clock Time

Įrenginio padėtis: bet kuri

Galimybė	Užduotis
----------	----------

**OFF (●)**, **ON**

CT funkcijos aktyvavimui.

### Clock Adjust

Įrenginio padėtis: Bet kuri

Galimybė	Užduotis
----------	----------

–

Laikrodžio nustatymui.  
(Prieinamas tik tada, kai [Clock Time] yra nustatytas į [OFF].)

### Beep

Įrenginio padėtis: bet kuri

Galimybė	Užduotis
----------	----------

**OFF, ON (●)**

Veiksmų garso signalo įjungimui.

### Dimmer

Įrenginio padėtis: Bet kuri

Galimybė	Užduotis
----------	----------

**OFF**

Pritemdymo išjungimui.

**Auto (●)**

Ekranu automatiniam pritemdymui, kai įjungiate salono apšvietimą. (Prieinamas tik tada, kai yra prijungtas apšvietimo valdymo laidas.)

**ON**

Ekranu pritemdymui.

### Dimmer Level

Įrenginio padėtis: bet kuri

Galimybė	Užduotis
----------	----------

**(-5 - +5)**  
**●: 0**

Šviesumo lygio išsirinkimui, kai yra aktyvuotas pritemdymas.

### Touch Panel Adjust

Įrenginio padėtis: Bet kuri

Galimybė	Užduotis
----------	----------

–

Jutiklinio skydelio kalibravimo sureguliuvimui, jeigu palietimo vieta neatitinka teisingo elemento.

### Output Color System

Įrenginio padėtis: nėra išrinktas signalo šaltinis

Galimybė	Užduotis
----------	----------

**NTSC, PAL (●)**

Spalvų sistemos keitimui atitinkamai prijungtam vaizduokliui. (Nėra remiamas SECAM.)

### Camera Input

Įrenginio padėtis: bet kuri

Galimybė	Užduotis
----------	----------

**OFF**

Įvesties išjungimui.

**Normal (●)**

Vaizdo iš prijungtos galinio vaizdo kameros atvaizdavimui.

**Reverse**

Vaizdo iš galinio vaizdo kameros apskimui horizontaliai.

## Steering Control

Galite valdyti įrenginį vaizdo mygtukais. Saugos sumetimais prieš šios nuostatos atlikimą pastatykite lėktuvą į stovėjimo aikštelę. Įrenginio padėtis: bet kuri

Galimybė	Užduotis
User	Nurodymų ir vairo valdymo skydelio atvaizdavimui.
External (●)	Vairo valdymo išjungimas. Vairo pulto naudojimui.

## User Defined

Ši nuostata yra prieinama tik tada, kai [Steering Control] yra nustatytas į [User].

Pasirodo vairo valdymo mygtukų skydelis. Paspauskite ir laikykite paspaustą mygtuką, kurį norite priskirti vairui. Po to paspauskite ir laikykite paspaustą atitinkamą vairo mygtuką.

Įrenginio padėtis: bet kuri

Galimybė	Užduotis
-	Nurodymų ir valdymo skydelio atvaizdavimui.

## Pastaba

Įmanoma, ši funkcija nebus prieinama kai kuriose transporto priemonėse.

## Sound Settings (garso nuostatos)

### Rear/Sub Out

Garso signalo išvesties perjungimui tarp galinių garsiakalbių ir žemųjų dažnių akustinės sistemos. Įrenginio padėtis: bet kuri

Galimybė	Užduotis
Rear	Garso signalų perdavimui į galinius garsiakalbius (stiprintuvą).
Subwoofer (●)	Garso signalų perdavimui į žemųjų dažnių akustinę sistemą.

## Sound Adjust

Galite išsirinkti EQ3 ir sureguliuoti žemųjų dažnių akustinės sistemos lygį, dešiniojo-kairiojo/priekinių-galinių garsiakalbių balanso lygį arba atskyrimo dažnio filtrą.

Įrenginio padėtis: bet kuri

Galimybė	Užduotis
EQ3	
OFF (●), R&B, Pop, Rock, Hip-Hop, Dance, Electronica, Custom	Vienodintuvo kreivės išsirinkimui; vienodintuvo kreivės pritaikymui. Kai nustatote [Custom], galite išsirinkti vienodintuvo nuostatas: [Low], [Mid], [High].
Subwoofer: ●: 0	Žemųjų dažnių akustinės sistemos garso lygio sureguliuvimui. (Prieinamas tik tada, kai [Subwoofer] yra nustatytas į [ON].)
Balance: (L 15 - 0 - R 15) ●: 0	Garso balansą tarp dešiniojo ir kairiojo garsiakalbio sureguliuvimui.
Fader: (Front 15 - 0 - Rear 15) ●: 0	Garso balanso tarp priekinių ir galinių garsiakalbių sureguliuvimui.
HPF: 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 140 Hz, 160 Hz, OFF (●)	Priekinių/galinių garsiakalbių ribinio dažnio išsirinkimui.
LPF: OFF (●), 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz, 140 Hz, 160 Hz	Žemųjų dažnių akustinės sistemos ribinio dažnio išsirinkimui. (Prieinamas tik tada, kai [Subwoofer] yra nustatytas į [ON].)

## Screen Settings (ekrano nuostatos)

### Demo

Įrenginio padėtis: bet kuri

Galimybė	Užduotis
OFF, ON (●)	Demonstracijos įjungimui.

## ● Visual Settings (vaizdo nuostatos)

### DVD Menu Language

Įrenginio padėtis: nėra išrinktas signalo šaltinis

Galimybė	Užduotis
<b>English (●), Chinese, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Norwegian, Russian, Other</b>	Pradinės disko meniu kalbos išsirinkimui.

### DVD Audio Language

Įrenginio padėtis: nėra išrinktas signalo šaltinis

Galimybė	Užduotis
<b>English (●), Chinese, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Norwegian, Russian, Other</b>	Pradinės garso takelio kalbos išsirinkimui.

### DVD Subtitle Language

Įrenginio padėtis: nėra išrinktas signalo šaltinis

Galimybė	Užduotis
<b>English (●), Chinese, German, French, Italian, Spanish, Portuguese, Dutch, Danish, Swedish, Finnish, Norwegian, Russian, Other</b>	Subtitrų pradinės kalbos DVD diske išsirinkimui.

### Monitor Type

Galite išsirinkti ekrano formatą, kuris yra pritaikytas prijungtam vaizduokliui.

(Kinta ir šio įrenginio ekrano formatas.)

Priklausomai nuo disko, įmanoma, [Letterbox] bus automatiškai išrinktas vietoj [Pan Scan], ir antraip.

Įrenginio padėtis: nėra išrinktas signalo šaltinis

Galimybė	Užduotis
<b>16:9 (●)</b>	Plačiaekranio vaizdo atvaizdavimui. Pavyzdys, kai prijungiate plačiaekranį vaizduoklį arba vaizduoklį, turintį plačiaekranės veiksenos funkciją.



<b>Letterbox</b>	Plačiaekranio vaizdo atvaizdavimui su juodomis juostomis ekrano viršuje ir apačioje. Pritaikytas, kai prijungiate prie 4:3 formato vaizduoklio.
------------------	---



<b>Pan Scan</b>	Plačiaekranio vaizdo atvaizdavimui per visą ekraną su automatiškai apkirptomis netelpančiomis į ekraną dalimis.
-----------------	---



### Video CD PBC

Įrenginio padėtis: nėra išrinktas signalo šaltinis

Galimybė	Užduotis
<b>OFF, ON (●)</b>	VCD su PBC funkcijomis atkūrimui.

## Papildoma informacija

### Papildomas garso/vaizdo įrenginys


Galite prijungti papildomą įrenginį, pavyzdžiui, nešiojamą laikmenų grotuvą, žaidimų priedėlių ir kt. prie šio įrenginio AUX lizdo.

### Papildomo įrenginio išsirinkimas

- 1 Paspauskite HOME, po to palieskite [AUX]. Pasirodo AUX atkūrimo langas.


### Garso lygio reguliavimas


Prieš atkūrimą sureguliuokite kiekvieno prijungto įrenginio garso lygį.

- 1 Sumažinkite šio įrenginio garso lygį.
- 2 Paspauskite HOME, po to palieskite [AUX]. Pasirodo AUX atkūrimo langas.
- 3 Palieskite , kad atidarytumėte meniu, po to palieskite [Input Level].
- 4 Šio įrenginio garso lygį nustatykite į įprastą.
- 5 Kartotinai palieskite -/+ , kad sureguliuotumėte lygį. Lygį galima sureguliuoti vieno vieneto žingsniais į nuo -10 iki +15.

### Įrenginio tipo išsirinkimas

Nustatydami kiekvieno prijungto įrenginio tipą (vaizdo arba garso), galite atitinkamai perjungti galinį ekraną.

- 1 Paspauskite HOME, po to palieskite [AUX].
- 2 Palieskite [Front] arba [Rear]. [Front] yra prieinamas tik garso tipas.
- 3 Kai išsirenkate [Rear], palieskite , kad atidarytumėte meniu, po to palieskite [AUX Input].
- 4 Palieskite [Audio], [Video] arba [Auto]. Pradinė nuostata yra [Auto].

Norėdami grįžti prie ankstesnių parodymų atvaizdavimo, palieskite .

## Galinio vaizdo kamera

Prie CAMERA IN lizdo prijungę atskirai nuperkamą galinio vaizdo kamerą, galite atvaizduoti vaizdą iš galinio vaizdo kameros.

Vaizdas iš galinio vaizdo kameros pasirodo tada, kai:

- šviečia atbulinės eigos žibintai (arba kai greičių dėžės svirtis yra nustatyta į R (atbulinė eiga) poziciją);
- paspaudžiate HOME, po to paliečiate [Rear Camera];
- paspaudžiate ir laikote paspausta DSPL, po to paliečiate [Rear Camera].

## Įspėjimai

- Jeigu automobilis stovėjo tiesiogiai saulėje, prieš įrenginio naudojimą duokite jam atvėsti.
- Elektrinė antena išsistums automatiškai.

## Drėgmės kondensavimasis

Jeigu kondensavosi drėgmė, išimkite diską ir palaukite apytiksliai valandą, kad drėgmė išgaruotų; priešingu atveju įrenginys neveiks teisingai.

## Aukštos garso kokybės išsaugojimas

Ant įrenginio arba diskų neužpilkite jokio skysčio.

## Pastabos dėl saugumo

- Vykdykite vietinių kelių eismo taisyklių, įstatymų ir kitų teisės aktų reikalavimus.
- Vairavimo metu
  - Nežiūrėkite vaizdų ir nevaldykite įrenginio, nes taip galite nukreipti dėmesį ir sukelti kelių eismo nelaimę. Pastatykite automobilį saugioje vietoje, kai norite žiūrėti vaizdus arba valdyti įrenginį.
  - Nenaudokite nustatymo arba kokios nors kitos funkcijos, kuri gali nukreipti dėmesį nuo kelio.
  - **Kai važiuojate atbuline eiga, saugumo sumetimais atidžiai žiūrėkite atgal net tada, jeigu yra prijungta galinio vaizdo kamera. Nepasikliaukite tik galinio vaizdo kamera.**
- Naudojimo metu
  - Nekiškite rankų, pirštų arba kitų daiktų į įrenginį, kad nesusižalotumėte arba nesugadintumėte įrenginio.
  - Laikykite smulkius daiktus mažiems vaikams neprieinamoje vietoje.
  - Būtinai užsisėkite saugumo diržus, kad išvengtumėte sužalojimų, kai automobilis staiga pradeda judėti.

### Nelaimių išvengimas

Vaizdas pasirodo tik po to, kai automobilis yra sustojęs ir yra įjungtas stovėjimo stabdys. Jeigu automobilis pradeda judėti vaizdo įrašo atkūrimo metu, pasirodo toliau nurodytas įspėjimas, ir neįmanoma žiūrėti vaizdo įrašo.

[Video blocked for your safety.]

Kol automobilis juda, veikia vaizduoklis, kuris yra prijungtas prie REAR VIDEO OUT. Neįmanoma žiūrėti vaizdo įrašo, tačiau galima klausytis garso.

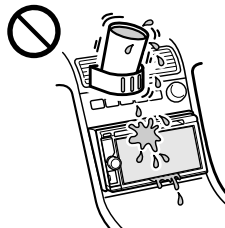
Vairuodami automobilį, nevaldykite įrenginio ir nežiūrėkite į vaizduoklį.

### Pastabos dėl pastatymo

- Rekomenduojama, kad šį įrenginį pastatytų kvalifikuotas technikas arba serviso specialistas.
  - Statydami įrenginį pačių jėgomis, žiūrėkite komplektuojamą "Pastatymas/sujungimai" instrukciją ir teisingai pastatykite įrenginį.
  - Dėl neteisingo sujungimo gali išsikrauti akumuliatorius arba gali kilti trumpasis jungimas.
- Jeigu įrenginys neveikia teisingai, iš pradžių patikrinkite sujungimus žiūrėdami komplektuojamą "Pastatymas/sujungimai" instrukciją. Jeigu viskas yra tvarkoje, patikrinkite saugiklį.
- Saugokite įrenginio paviršių nuo apgadinimo.
  - Saugokite įrenginį nuo chemikalų, pavyzdžiui, insekticido, plaukų losjono, repelentų ir t.t. poveikio.
  - Saugokite įrenginį nuo ilgo sąlyčio su guminiiais arba plastmasiniais daiktais. Jie gali gadinti dangą arba patį įrenginį.
- Įrenginį pastatykite tvirtai.
- Kai statote įrenginį, būtinai išjunkite uždegimą. Priešingu atveju gali išsikrauti akumuliatorius arba gali kilti trumpasis jungimas.
- Pastatymo metu grąžtu negadinkite automobilio dalių, pavyzdžiui, vamzdžių, kuro bako, kad nesukeltumėte gaisro arba nelaimės.

### Pastabos dėl LCD skydelio

- Žiūrėkite, kad LCD nesušlaptų ir nepilkite ant jo jokių skysčių. Priešingu atveju gali kilti veikimo sutrikimai.



- Nespauskite LCD skydelio, kad neiškraipytumėte vaizdo arba nesukeltumėte veikimo sutrikimų (pavyzdžiui, vaizdas gali tapti neiškus arba LCD skydelis gali būti sugadintas).
- Palieskite tik pirštu, o ne kitu daiktu, kad negadintumėte arba nesulaužytumėte LCD skydelio.
- Nuvalykite LCD skydelį sausa minkšta škepetėle. Nenaudokite tirpiklių, pavyzdžiui, benzino, skiediklio, nuperkamų valiklių arba antistatinio aerozolio.
- Nenaudokite šio įrenginio už 5 – 45°C (41 – 113°F) diapazono.
- Jeigu automobilis yra pastatytas karštoje arba šaltoje vietoje, įmanoma, vaizdas nebus aiškus. Tačiau tai negadina vaizduoklio, ir vaizdas taps aiškus, kai temperatūra automobilio salone vėl bus normali.
- Vaizduoklyje gali pasirodyti keli nejudantys mėlyni, raudoni arba žali taškai. Jie yra vadinami "ryškiais taškais", kurie gali pasirodyti bet kuriame LCD ekrane. LCD skydelis yra pagamintas naudojant labai didelio tikslumo technologiją, ir veikia daugiau nei 99,99% segmentų. Tačiau įmanoma, kad teisingai nešvies nedidelis segmentų skaičius (dažniausiai 0,01%). Tai netrukdo atvaizduoti vaizdo.

### Atkuriami diskai ir failų tipai

#### Diskai

DVD*	DVD VIDEO DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW (Video veiksenai) DVD+R/DVD+R DL/DVD+RW
VCD	Video CD (Ver. 1.0/1.1/2.0)
CD	Garso CD CD-ROM/CD-R/CD-RW

\* "DVD" gali būti panaudotas šioje naudojimo instrukcijoje kaip bendras DVD VIDEO, DVD-R/DVD-RW ir DVD+R/DVD+RW žymėjimas,



## Failų tipai

Išsamesnę informaciją dėl suglaudavimo formatų žiūrėkite 17 psl.

Audio	MP3 failas, WMA failas
Vaizdo įrašai	Xvid failas
Vaizdai	jpeg failas (.jpg)

## Pastabos dėl diskų

- Saugokite diskus nuo tiesioginių saulės spindulių arba karščio poveikio, pavyzdžiui, karšto oro pūstuvų, ir nepalikite jų saulėje pastatytame automobilyje.
- Prieš atkūrimą nuvalykite diskus valymo skepetėle kryptimi iš centro į šonus. Nenaudokite tirpiklių, pavyzdžiui, benzino, skiediklio, nuperkamų valiklių.
- Šis įrenginys yra skirtas kompaktinių diskų (CD) standartą atitinkančių diskų atkūrimui. DualDisc ir kai kurie kiti muzikiniai diskai, kurie yra koduoti autorių teisių apsaugos technologijų pagalba, neatitinka kompaktinių diskų (CD) standarto, todėl šių diskų, įmanoma, nebus galima atkurti šiuo įrenginiu.
- **Diskai, kurių NEGALIMA atkurti šiuo įrenginiu**
  - Diskai, ant kurių yra užklijuoti lipdukai, popierius, lipni juosta. Gali kilti veikimo sutrikimai, arba diskas gali būti sugadintas.
  - Nestandartinės (pavyzdžiui, širdies, kvadrato, žvaigždės) formos diskai. Jeigu bandysite tokius diskus atkurti, įmanoma, sugadinsite įrenginį.
  - 8 cm (3 1/4 colio) diskai.



## Pastaba dėl DVD ir VCD atkūrimo veiksmų

Kai kuriuos DVD ir VCD diskų atkūrimo veiksmus gali būti specialiai apriboję jų programinės įrangos gamintojai. Kadangi šis įrenginys atkuria DVD ir VCD diskus atitinkamai programinės įrangos kūrėjų sukurtam disko turiniui, kai kuriuos atkūrimo funkcijas gali nebūti priimanamos. Žiūrėkite taip pat su DVD arba su VCD disku komplektuojamą naudojimo instrukciją.

## Pastabos dėl DATA CD, DATA DVD ir USB atkūrimo

- Kai kurių DATA CD/DATA DVD (priklausomai nuo jų įrašymui panaudoto įrenginio arba disko būklės) gali būti neįmanoma atkurti šiuo įrenginiu.
- Kai kuriuos diskus reikia užbaigti (17 psl.).
- Šis įrenginys yra suderinamas su toliau minėtais standartais.  
DATA CD
  - ISO 9660 1 lygio/2 lygio formatas, Joliet/Romeo išplėtimo formatas

### DATA DVD

- UDF Bridge formatas (apjungtas UDF ir ISO 9660)
- Maksimalus skaičius:
  - aplankai (albumai): 256 (įskaitant šaknies ir tuščius aplankus);
  - failai (takeliai/vaizdo įrašai/vaizdai) ir aplankai diske: 2000 (jeigu aplankų/failų pavadinimai susideda iš daugelio ženklų, šis skaičius gali būti mažesnis už 2000);
  - atvaizduojamas ženklų skaičius aplanko/failo pavadinime: 32.
- Suderinami kodekai yra MP3 (.mp3), WMA (.wma), JPEG (.jpg) ir Xvid (.avi).
- Gali būti neįmanoma atkurti DRM (Digital Rights Management) failų.

## Pastabos dėl diskų užbaigimo

Toliau minėtus diskus reikia užbaigti prieš atkūrimą šiuo įrenginiu.

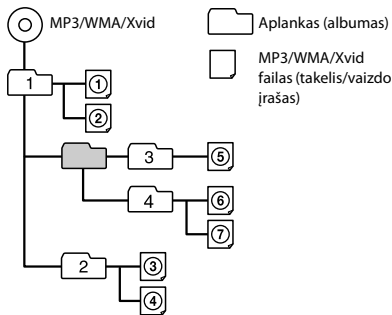
- DVD-R/DVD-R DL (Video veikseną)
- Video veiksenos DVD-RW
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

DVD+RW galima atkurti be užbaigimo. Diskas yra užbaigiamas automatiškai.

Išsamesnę informaciją žiūrėkite su disku komplektuojamoje naudojimo instrukcijoje.

## MP3/WMA/Xvid failų atkūrimo tvarka

Aplankai ir failai yra sutvarkomi didėjančia tvarka atitinkamai atnaujintai datai ir laikui.



## Apie WMA failus

Galima atkurti WMA\*1 failus, kurie atitinka toliau nurodytus reikalavimus. Nėra garantuojamas visų WMA failų atvaizdavimas, kurie atitinka nurodytus reikalavimus.

### Kodekas

- Laikmenos failo formatas: ASF failo formatas
- Failo išplėtimas: .wma

- Bitų srauto greitis: nuo 48 iki 192 kbps (remia kintantį bitų srauto greitį (VBR))\*2
- Diskretizacijos dažnis \*3: 44,1 kHz

## Apie MP3 failus

Galite atkurti MP3 failus, kurie atitinka toliau nurodytus reikalavimus. Nėra garantuojamas visų MP3 failų atvaizdavimas, kurie atitinka nurodytus reikalavimus.

### Kodekas

- Laikmenos failo formatas: MP3 (MPEG-1 Layer3) failo formatas
- Failo išplėtimas: .mp3
- Bitų srauto greitis: nuo 48 iki 192 kbps (remia kintantį bitų srauto greitį (VBR))\*2
- Diskretizacijos dažnis \*3: 32, 44,1, 48 kHz

## Apie Xvid failus

Galima atkurti Xvid failus, kurie atitinka toliau nurodytus reikalavimus. Nėra garantuojamas visų Xvid failų atvaizdavimas, kurie atitinka nurodytus reikalavimus.

### Kodekas

- Laikmenos failo formatas: Xvid failo formatas
- Failo išplėtimas: .avi
- Profilis: Advanced Simple Profile
- Bitų srauto greitis: maksimaliai 8 Mbps
- Kadru kitimo greitis: maksimaliai 30 fps (30p/60i)
- Raiška: maks. 720 × 576\*4

## Apie JPEG failus

Galima atkurti JPEG\*5 failus, kurie atitinka toliau nurodytus reikalavimus. Nėra garantuojamas visų JPEG failų atvaizdavimas, kurie atitinka nurodytus reikalavimus.

### Kodekas

- Laikmenos failo formatas: suderinamas su DCF 2.0/Exif 2.21 failų formatu
- Failo išplėtimas: .jpg
- Profilis: Baseline Profile
- Vaizdo elementų skaičius: maks. 6048 × 4032 vaizdo elementų (24 000 000 vaizdo elementų)

\*1 Neįmanoma atkurti autorių teisėmis apsaugotų WMA failų.

\*2 Naudojant MSC, nestandartiniai bitų srauto greičiai arba negarantuojamo atkūrimo bitų srauto greičiai yra įtraukti priklausomai nuo diskretizacijos dažnio.

\*3 Diskretizacijos dažnis gali neatitikti visų kodekų.

\*4 Šie skaičiai nurodo maksimalią įmanomą atkūrimo vaizdo raišką ir nenurodo ekrano raiškos. Ekrano raiška yra 800 × 480.

\*5 Kai kurių vaizdų failų neįmanoma atvaizduoti priklausomai nuo failų formatų.

## Apie iPod

- Galite prijungti toliau minėtus iPod modelius. Prieš naudojimą atnaujinkite iPod įrenginio programinę įrangą.

Suderinami iPhone/iPod modeliai.

Suderinamas modelis	USB
iPhone 5	○
iPhone 4S	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPod touch (5 karta)	○
iPod touch (4 karta)	○
iPod touch (3 karta)	○
iPod classic	○
iPod nano (7 karta)	○
iPod nano (6 karta)	○
iPod nano (5 karta)	○

- "Made for iPod" ir "Made for iPhone" reiškia, kad elektroninis priedas yra specialiai pagamintas prijungimui prie iPod arba iPhone, ir gamintojas yra sertifikuavęs jo atitikimą Apple vartojimo standartams. Apple neatsako už šio įrenginio veikimą arba jo atitikimą saugumo arba vartojimo standartams. Įsidėmėkite - šio priedo naudojimas kartu su iPod arba iPhone gali įtakoti bevielį ryšį.

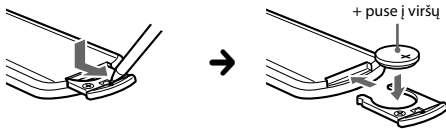
Jeigu dėl šio įrenginio naudojimo kyla klausimų arba problemų, kurios nėra minėtos šioje naudojimo instrukcijoje, susisiekite su artimiausiu Sony platintoju.

## Priežiūra

### Nuotolinio valdymo pulto ličio baterijos keitimas

Normaliomis naudojimo sąlygomis baterija tarnaus apytiksliai metus. (Tarnavimo trukmė gali būti trumpesnė priklausomai nuo naudojimo sąlygų.)

Kai baterija išsikrauna, sumažėja nuotolinio valdymo pulto veikimo radiusas. Pakeiskite bateriją nauja CR2025 ličio baterija. Kitos baterijos naudojimo atveju gali kilti gaisro arba sprogdimo pavojus.



#### Pastabos dėl ličio baterijos

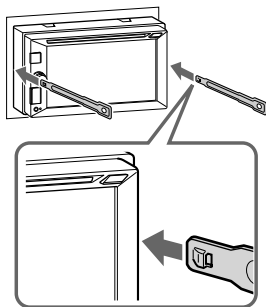
- Ličio bateriją laikykite mažiems vaikams neprieinamoje vietoje. Jeigu vaikas bateriją prarijo, nedelsdami susisiekite su gydytoju.
- Siekdami užtikrinti gerą kontaktą, nuvalykite bateriją sausa skepetėle.
- Įdėdami bateriją, būtina prisilaikyti teisingo poliškumo.
- Nelaikykite baterijos metaliniu pincetu, nes dėl to gali kilti trumpasis jungimas.
- Saugokite bateriją nuo didelio karščio, pavyzdžiui, tiesioginių saulės spindulių, ugnies ir pan. poveikio.

#### ĮSPĖJIMAS

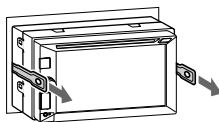
Baterija gali sprogti, jeigu su ja elgsitės neteisingai. Neįkraukite, neišardykite ir nemeskite jos į ugnį.

## Įrenginio išėmimas

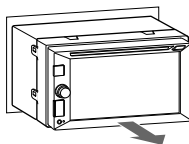
- 1 Vienu metu įdėkite abu montavimo raktus, kad atskambėtų spragtelėjimas.



- 2 Patraukite išėmimo raktus, kad išjudintumėte įrenginį.



- 3 Ištraukite įrenginį iš montavimo rėmo.



## Techniniai duomenys

### Vaizduoklis

**Ekranas tipas:** plačiaekranis LCD spalvotas vaizduoklis

**Matmenys:** 6,2 coliai

**Sistema:** TFT aktyvi matrica

**Vaizdo elementų skaičius:**

1 152 000 vaizdo elementų (800 × 3 (RGB) × 480)

**Spalvų sistema:**

PAL/NTSC/SECAM/PAL-M automatinis išsirikimas

### Radijo imtuvas

**FM**

**Derinimo diapazonas:** 87,5 – 108,0 MHz

**Antenos lizdas:** išorinės antenos lizdas

**Tarpinis dažnis:** 150 kHz

**Naudojamas jautrumas:** 10 dB

**Atrankumas:** 70 dB prie 400 kHz

**Signalu-triukšmų santykis:** 70 dB (monofoninis)

**Kanalų atskyrimas prie 1 kHz:** 30 dB

**Dažnių diapazonas:** 20 - 15 000 Hz

**AM**

**Derinimo diapazonas:** 531 – 1602 kHz

**Antenos lizdas:** išorinės antenos lizdas

**Tarpinis dažnis:** 9267 kHz arba 9258 kHz/4,5 kHz

**Jautrumas:** 44 μV

### DVD/CD grotuvas

**Signalu-triukšmų santykis:** 80 dB

**Dažnių diapazonas:** 20 – 20 000 Hz

**Detonacijos sukelti iškrypimai:** žemiau matavimo ribos

**Harmoniniai iškrypimai:** 0,05%

**Regiono kodas:** nurodytas įrenginio apačioje

### USB grotuvas

**Šąsaja:** USB (maksimalus greitis)

**Maksimalus srovės stiprumas:** 1 A

### Galios stiprintuvai

**Išvestys:** garsiakalbių išvestys

**Garsiakalbių varža:** 4 – 8 omai

**Maksimali išvesties galia:** 55 W × 4 (prie 4 omų)

### Bendro pobūdžio informacija

**Išvestys:**

vaizdo išvesties lizdas (galinis)

garso išvesties lizdai (priekinių garsiakalbių, perjungiamas galinių garsiakalbių/žemųjų dažnių akustinės sistemos)

elektrinės antenos/galios stiprintuvo valdymo lizdas (REM OUT)

**Įvestys:**

apšvietimo valdymo lizdas

nuotolinio valdymo pulto įvesties lizdas

antenos įvesties lizdas

stovėjimo stabdžio valdymo lizdas

atbulinės eigos įvesties lizdas  
kameros įvesties lizdas  
AUX garso įvesties lizdas (priekinis)  
AUX garso/vaizdo įvesties lizdas (galinis)  
USB lizdas

**Maitinimas:** 12 V nuolatinės srovės automobilio akumulatorius  
(neigiamas žeminimas)

**Matmenys:** apytiksliai 178 mm × 101,5 mm × 169 mm  
(7 1/8 × 4 × 6 3/4 colio) (plotis/aukštis/gylis)

**Pastatymo vietos matmenys:**  
apytiksliai 182 mm × 110,6 mm × 159 mm  
(7 1/4 × 4 3/8 × 6 3/8 colio) (plotis/aukštis/gylis)

**Svoris:** apytiksliai 1,6 kg (3 svarai 9 uncijos)

#### **Įpakavimo turinys:**

pagrindinis įrenginys (1)  
pastatymo ir prijungimo dalys (1 komplektas)

#### **Papildomas priedas/įrenginys:**

nuotolinio valdymo pultas: RM-X170  
mobilus vaizduoklis: XVM-B62  
galinio vaizdo kamera: XA-R800C


Jūsų platintojas gali neturėti kai kurių aukščiau minėtų priedų. Išsamesnės informacijos teiraukitės pas platintoją.

Įrenginio konstrukcija ir techniniai duomenys gali būti pakeisti be išankstinio įspėjimo.

#### **Regiono kodas**

Regionų sistema yra naudojama programinės įrangos autorių teisių apsaugai.

Regiono kodas yra nurodytas įrenginio apačioje, ir jis gali atkurti tik tuos DVD diskus, kurie turi tokį pat regiono kodą.

Galima taip pat atkurti DVD diskus, pažymėtus  ženklu.

Jeigu bandysite atkurti bet kokį kitą DVD, vaizduoklio ekrane pasirodys pranešimas [Playback prohibited by region code.]. Priklausomai nuo DVD regiono kodas gali nebūti nurodytas, nors DVD atkūrimą riboja regioniniai ribojimai.

## **Autorių teisės**

JAV ir kitų šalių patentus licencijavo Dolby Laboratories.

MPEG Layer-3 garso kodavimo technologiją ir patentus licencijavo Fraunhofer IIS ir Thomson.



Pagaminta pagal Dolby Laboratories licenciją. Dolby ir dvigubo D simbolis yra Dolby Laboratories prekių ženklai.

Windows Media yra Microsoft Corporation registruotas prekės ženklas arba prekės ženklas JAV ir/arba kitose šalyse.

Šį gaminį saugo Microsoft Corporation nustatytos intelektualios nuosavybės teisės. Yra draudžiamas šios

technologijos platinimas ne su šiuo gaminiu be Microsoft arba Microsoft įgaliotos dukterinės įmonės licencijos.

“DVD VIDEO”, “DVD-R”, “DVD-RW”, “DVD+R” ir “DVD+RW” yra prekių ženklai.

ZAPPIN yra Sony Corporation prekės ženklas.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano ir iPod touch yra Apple Inc. prekių ženklai, kurie yra registruoti JAV ir kitose šalyse.

Android yra Google Inc. prekės ženklas. Šio prekės ženklo naudojimui yra reikalingas Google leidimas.

Visi kiti prekių ženklai yra atitinkamų savininkų prekių ženklai.

## **Naudojimo patarimai**

Jeigu kilo problemos šio įrenginio/mobilaus įrenginio veikime, prieš problemų analizavimą įsitikinkite, kad automobilis yra pastatytas saugioje aikštelėje.

Šiame skyriuje minėti patarimai padės išspręsti problemas, kurios galėtų kilti įrenginio naudojimo metu. Iš pradžių patikrinkite prijungimus ir valdymo procedūras.

Išsamesnę informaciją dėl saugiklio naudojimo ir įrenginio išėmimo iš priekinio skydelio žiūrėkite su šiuo įrenginiu komplektuojamoje pastatymo/sujungimų instrukcijoje.

Jeigu problemos išspręsti nepavyksta, aplankykite nurodytą techninio remimo interneto svetainę.

## **Bendro pobūdžio problemos**

### **Įrenginys nėra maitinamas.**

- Patikrinkite saugiklį.
- Neteisingai sujungta.
  - Prijunkite geltoną ir raudoną maitinimo tiekimo laidą.

### **Nėra veiksmų atlikimo garso signalo.**

- Yra prijungtas papildomas galios stiprintuvas, ir nėra naudojamas vidinis stiprintuvas.

### **Ištrintas atminties turinys.**

- Atjungtas arba nėra teisingai prijungtas maitinimo tiekimo laidas arba akumulatorius.

### **Yra ištrintos išsaugotos radijo stotys ir laikrodžio nuostata.**

#### **Saugiklis yra perdegęs.**

#### **Kyla triukšmas, kai perjungiate uždegimo rakto poziciją.**

- Laidai neatitinka automobilio priedų maitinimo tiekimo laidų.

### **Ekranu parodomas dingsta/nepasirodo vaizduoklyje.**

- Pritemdymas yra nustatytas į [ON] (12 psl.).

- Ekranu parodymai pradingsta, jeigu paspaudžiate ir laikote paspaustą OFF.
  - Paspauskite įrenginio OFF, kad ekrane pasirodytų parodymai.
- Yra aktyvuota vaizduoklio išjungimo funkcija (4 psl.).
  - Palieskite bet kur ekrane, kad parodymai vėl pasirodytų.

### **Ekranas nereaguoja teisingai į palietimą.**

- Palieskite vieną vietą ekrane. Jeigu vienu metu paliesite dviejose ar kelse vietose, ekranas neveiks teisingai.
- Kalibruokite lietimui jautrų skydelį (12 psl.).
- Tvirtai palieskite lietimui jautrų skydelį.
- Neįmanoma valdyti galinio vaizduoklio. Galiniame vaizduoklyje atvaizduojamos piktogramos yra išjungtos.

### **Neįmanoma išsirinkti meniu parametų.**

- Neprieinami meniu parametrai yra nuspalvinti pilka spalva.

## **Radio laidų priėmimas**

### **Neįmanoma priimti radijo stočių.**

#### **Garsas yra su triukšmais.**

- Neteisingai sujungta.
  - Prijunkite REM OUT laidą (mėlynai/baltai dryžuotas) arba priedų maitinimo tiekimo laidą (raudonas) prie automobilio antenos stiprintuvo maitinimo tiekimo laido (tik tada, kai automobilio radijo antena yra įmontuota į galinį/šoninį stiklą).
  - Patikrinkite automobilio antenos prijungimus.
  - Jeigu automobilio antena neišsistumia, patikrinkite elektrinės antenos valdymo laido prijungimą.

### **Neįmanoma suderinti radijo imtuvo su nustatytomis radijo stotimis.**

- Perdavimo signalas yra per silpnas.

## **RDS**

### **Kai yra priimama radijo stotis, paieška prasideda po kelių klausymosi sekundžių.**

- Tai nėra TP stotis arba jos signalas yra per silpnas.
  - Išjunkite TA (8 psl.).

### **Nėra kelių eismo pranešimų.**

- Įjunkite TA (8 psl.).
- Radijo stotis neperduoda kelių eismo pranešimų, nors tai yra TP radijo stotis.
  - Suderinkite įrenginį su kita radijo stotimi.

### **PTY atvaizduoja [PTY not found.].**

- Ši nėra RDS radijo stotis.
- RDS duomenys nėra priimti.
- Radijo stotis nenurodo laidos rūšies.

## **Vaizdas**

### **Nėra vaizdo/pasirodo vaizdo triukšmai.**

- Nėra sujungta teisingai.
- Patikrinkite šio įrenginio sujungimą su kitu įrenginiu ir nustatykite įrenginio pasirinkimo jungiklį į šį įrenginį atitinkantį signalo šaltinį.
- Diskas yra sugadintas arba nešvarus.
- Pastatymas nėra atliktas teisingai.
  - Pastatykite įrenginį stabilioje automobilio salono dalyje mažiau negu 45° laipsnių kampu.
- Stovėjimo stabdžio laidas (žydras) nėra prijungtas prie stovėjimo stabdžio jungiklio laido arba nėra naudojamas stovėjimo stabdys.

### **Vaizdas netelpa į ekraną.**

- Vaizdo formatas yra užfiksuotas DVD diske.

### **Nėra vaizdo/vaizdo triukšmas pasirodo galiniame vaizduoklyje.**

- Yra išrinktas neprijungtas signalo šaltinis/nenaudojama veikseną. Jeigu signalas nėra priimamas, vaizdas nepasirodo galiniame vaizduoklyje.
- Nėra teisinga spalvų sistemos nuostata.
  - Nustatykite spalvų sistemą į [PAL] arba [NTSC] atitinkamai prijungtam vaizduokliui (12 psl.).
- Šiuo įrenginiu yra atvaizduojamas iš galinio vaizdo kameros priimamas vaizdas.
  - Vaizdas nėra atvaizduojamas per galinį vaizduoklį, jeigu šiuo įrenginiu yra atvaizduojamas iš galinio vaizdo kameros priimamas vaizdas.

## **Garsas**

### **Nėra garso/garsas trukčioja/garsas yra su triukšmais.**

- Nėra sujungta teisingai.
- Patikrinkite šio įrenginio sujungimą su kitu įrenginiu ir nustatykite įrenginio pasirinkimo jungiklį į šį įrenginį atitinkantį signalo šaltinį.
- Diskas yra sugadintas arba nešvarus.
- Pastatymas nėra atliktas teisingai.
  - Pastatykite įrenginį stabilioje automobilio salono dalyje mažiau negu 45° laipsnių kampu.
- MP3 failo diskretizacijos dažnis nėra 32, 44,1 arba 48 kHz.
- WMA failo diskretizacijos dažnis nėra 44,1 kHz.
- MP3 failo bitų srauto greitis nėra nuo 48 iki 192 kbps.
- WMA failo bitų srauto greitis nėra nuo 48 iki 192 kbps.
- Įrenginys yra sulaukymo/atsukimo atgal/greito persukimo į priekį būsenoje.
- Išvesčių nuostatos nėra sureguliuotos teisingai.
- DVD išvesties lygis yra per žemas (11 psl.).
- Garso lygis yra per žemas.
- ATT funkcija yra aktyvuota.
- Formatas nėra remiamas (pavyzdžiui, DTS).
  - Įsitikinkite, kad formatą remia šis įrenginys (16 psl.).

### **Garsas yra su triukšmais.**

- Laikykite kabelius ir laidus toliau vienus nuo kitų.

## Disko naudojimas

### Diskas nėra atkuriamas.

- Diskas yra sugadintas arba nešvarus.
- Disko neįmanoma atkurti.
- DVD neįmanoma atkurti dėl regiono kodo.
- Diskas nėra užbaigtas (17 psl.).
- Disko formatas ir failo versija nėra suderinami su šiuo įrenginiu (16 psl.).
- Paspauskite **▲**, kad išimtumėte diską.

### Nėra atkuriami MP3/WMA/Xvid failai.

- Įrašymas nėra atliktas atitinkamai ISO 9660 1 lygiui arba 2 lygiui, Joliet arba Romeo išplėtimo formatu (DATA CD) arba UDF Bridge formatu (DATA DVD) (17 psl.).
- Failo išplėtimas yra neteisingas (17 psl.).
- Failai nėra išsaugoti MP3/WMA/Xvid formatu.
- Jeigu diske yra kelių tipų failai, galima atkurti tik išrinkto tipo failus (garsas/vaizdo įrašai).
  - Šaraše išsirenkite pritaikytą failų tipą (11 psl.).

### MP3/WMA/Xvid failų atkūrimas užima daugiau laiko.

- Tokių diskų atkūrimo pradėjimas gali užimti daugiau laiko:
  - diskai, kurie yra įrašyti sudėtinga atšakų struktūra;
  - diskai, į kuriuos įmanoma įrašyti papildomus duomenis.

### Neįmanoma atlikti kai kurių veiksmų.

- Priklausomai nuo disko kai kurių veiksmų gali būti neįmanoma atlikti, pavyzdžiui, pertraukti, ieškoti arba atkurti kartotinai/mišria tvarka. Išsamesnę informaciją žiūrėkite su disku komplektuojamoje naudojimo instrukcijoje.

### Neįmanoma pakeisti garso takelio/subtitrų kalbos arba žiūrėjimo kampo.

- Naudokite DVD meniu, o ne nuotolinio valdymo pulto tiesioginio pasirinkimo mygtuką (9 psl.).
- Į atkuriamą DVD diską garso takeliai ir subtitrai nėra įrašyti keliomis kalbomis, ir nėra įrašyti keli žiūrėjimo kampai.
- DVD diske nėra leista keisti nuostatų.

### Neveikia mygtukai.

#### Neįmanoma išimti disko.

- Paspauskite atstatymo mygtuką (4 psl.).

## USB atkūrimas

### Neįmanoma atkurti naudojant USB šakotuvą.

- Prijunkite iPod/USB įrenginius prie šio įrenginio be USB šakotuvo.

### Neįmanoma atkurti.

- Dar kartą prijunkite USB įrenginį.

### USB įrenginiui reikia daugiau laiko atkūrimo pradėjimui.

- USB įrenginyje yra išsaugoti dideli failai arba aplankai su sudėtinga atšakų struktūra.

### Garsas yra su trukčiojimais.

- Garsas gali būti su trukčiojimais, kai bitų perdavimo greitis viršija 320 kbps.

## Klaidų indikacijos/pranešimai

### Disc Error (Disko klaida)

- Įrenginys negali nuskaityti duomenų dėl problemos.
- Duomenys yra sugadinti.
- Diskas yra sugadintas.
- Diskas nėra suderinamas su šiuo įrenginiu.
- Diskas nėra užbaigtas.
- Diskas yra sugadintas arba nešvarus.
  - Nuvalykite diską arba įdėkite jį teisingai.
- Yra įdėtas tuščias diskas.
- Disko neįmanoma atkurti dėl kokios nors problemos.
  - Įdėkite kitą diską.
- Diskas nėra suderinamas su šiuo įrenginiu.
  - Įdėkite suderinamą diską.
- Paspauskite **▲**, kad išimtumėte diską.

### Hubs not supported. (Šakotuvai nėra remiami)

- Šis įrenginys neremia USB šakotuvo.

### No Playable Data (Nėra atkuriamų duomenų)

- Diske nėra duomenų, kuriuos būtų galima atkurti.
- iPod nėra atkuriamų duomenų.
  - Įkelkite muzikinius duomenis/failus iPod.

### Overcurrent Caution on USB (Įspėjimas dėl labai didelės srovės USB įrenginyje)

- USB įrenginys yra perkrautas.
  - Atjunkite USB įrenginį, po to pakeiskite šaltinį, paspausdami SOURCE mygtuką.
  - Nurodo, kad USB įrenginys veikia su sutrikimais, arba yra prijungtas neremiamas įrenginys.

### Playback prohibited by region code. (Atkūrimą draudžia regiono kodas.)

- DVD regiono kodas skiriasi nuo įrenginio regiono kodo.

### The sound in DTS format is not audible. (DTS formato garsas nėra girdimas)

- Nėra remiami DTS formato diskai. Garsas nėra perduodamas, jeigu yra išrinktas DTS formatas.
  - DTS formato diskų neįmanoma atkurti šiuo įrenginiu. Naudokite suderinamo formato diskus (16 psl.).

### USB device not supported (USB įrenginys nėra remiamas)

- Išsamesnę informaciją dėl USB įrenginio suderinamumo žiūrėkite techninio remimo interneto svetainėje.

- Šiuo įrenginiu neįmanoma atvaizduoti atitinkamo ženklų.

# Kalbų kodai

## Kalbų kodai

Kodas	Kalba	Kodas	Kalba	Kodas	Kalba	Kodas	Kalba
1027	Afarų	1183	Airų	1347	Maorių	1509	Somaliečių
1028	Abhazų	1186	Gėlų	1349	Makedoniečių	1511	Albanų
1032	Afrikanų	1194	Galisiečių	1350	Malajalių	1512	Serbų
1039	Amarų	1196	Gvaranių	1352	Mongolų	1513	Sisvati
1044	Arabų	1203	Gudžaratų	1353	Moldavų	1514	Pietų sotų
1045	Asamų	1209	Hausų	1356	Marathų	1515	Sundų
1051	Aimarų	1217	Hindi	1357	Malajiečių	1516	Švedų
1052	Azerbaidžanų	1226	Kroatų	1358	Maltiečių	1517	Suahilių
1053	Baškirų	1229	Vengrų	1363	Birmiečių	1521	Tamilų
1057	Baltarusų	1233	Armėnų	1365	Nauruiečių	1525	Telugų
1059	Bulgarų	1235	Interlingua	1369	Nepaliečių	1527	Tadžikų
1060	Biharų	1239	Interlingve	1376	Olandų	1528	Tajų
1061	Bislama	1245	Inupiakų	1379	Norvegų	1529	Tigrajų
1066	Bengalų	1248	Indoneziečių	1393	Oksitanų	1531	Turkmėnų
1067	Tibetiečių	1253	Islandiečių	1403	Oromų	1532	Tagalų
1070	Bretonų	1254	Italų	1408	Orijų	1534	Tsvanų
1079	Katalonų	1257	Ivritas	1417	Pandžabų	1535	Tongų
1093	Korsikanų	1261	Japonų	1428	Lenkų	1538	Turkų
1097	Čekų	1269	Jidiš	1435	Puštų	1539	Tsongų
1103	Velsiečių	1283	Javiečių	1436	Portugalų	1540	Totorių
1105	Danų	1287	Gruzinų	1463	Kečvų	1543	Tvi
1109	Vokiečių	1297	Kazachų	1481	Reto romanų	1557	Ukrainiečių
1130	Butanų	1298	Grenlandiečių	1482	Kirundi	1564	Urdų
1142	Graikų	1299	Khmerų	1483	Rumunų	1572	Uzbekų
1144	Anglų	1300	Kanadų	1489	Rusų	1581	Vietnamiečių
1145	Esperanto	1301	Korėjiečių	1491	Kinjaruanda	1587	Volapiuko
1149	Ispanų	1305	Kašmirų	1495	Sanskritas	1613	Volofų
1150	Estų	1307	Kurdų	1498	Sindų	1632	Kosų
1151	Baskų	1311	Kirgizų	1501	Sangų	1665	Jorubų
1157	Persų	1313	Lotynų	1502	Serbų-kroatų	1684	Kiniečių
1165	Suomių	1326	Lingala	1503	Sinhalų	1697	Zulų
1166	Fidžių	1327	Laosiečių	1505	Slovakų		
1171	Farerų	1332	Lietuvių	1506	Slovėnų		
1174	Prancūzų	1334	Latvių	1507	Samojiečių		
1181	Fryzų	1345	Malagasių	1508	Šonų	1703	Nėra nurodyta

## Tehniskā atbalsta interneta mājas lapa

Ja Jums ir jautājumi vai vēlaties iegūt jaunāko tehniskā atbalsta informāciju par šo produktu, skatiet norādītajā interneta mājas lapā:

## Tehniskā atbalsta interneta mājas lapa

Oma kļūmestega vai soovides saada selle seadme kohta tehniskā atbalsta informāciju interneta mājas lapā, kļūstas jārgmest kodulehte:

## Techninio rēmimo interneta svetainē

Jei turite klausimū arba norite gauti naujausiā techninio rēmimo informācijā apie šj produktā, žiūrēkite nurodytoje interneta svetainēje:

<http://support.sony-europe.com/>

Reģistrējiet savu ierīci:

Reģistreeri oma seade:

Reģistruokite savo įrenginį:

**[www.sony-europe.com/myproducts](http://www.sony-europe.com/myproducts)**

<http://www.sony.net/>

©2013 Sony Corporation

Tulkots / Tõlgitud / Versta SIA "CMEDIA", 2013  
Ausekļa iela 11, LV 1010 Rīga, Latvija  
[info@cmedia.lv](mailto:info@cmedia.lv)